



La Tribune

UN TROU BÉANT DANS SA COUR

IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

LE SOUS-SOL D'UNE ANCIENNE MINE CENTENAIRE S'EFFONDRE PAGE 3

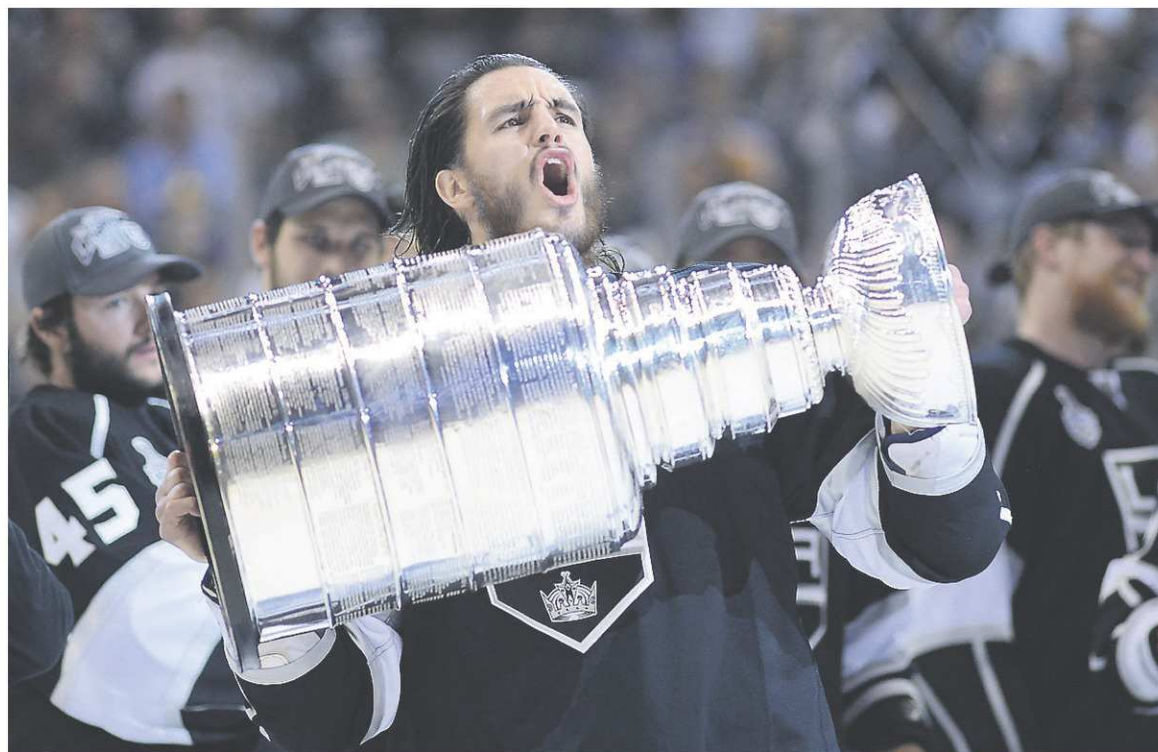


Le libéral Marc Tanguay,
élu dans LaFontaine

Élections partielles

Les libéraux
perdent le
château fort
d'Argenteuil

PAGE 9



AGENCE FRANCE-PRESSE

LES KINGS SAVOURENT LA COUPE STANLEY

Après avoir perdu les deux derniers matchs, les Kings de Los Angeles n'ont pas raté leur coup, hier soir. Ils ont profité d'un avantage numérique de cinq minutes pour assommer les Devils avec trois buts, en route vers une victoire de 6-1 qui leur procure la première coupe Stanley de leur histoire depuis la naissance du club, il y a 45 ans. Le Québécois Simon Gagné a soulevé le précieux trophée en criant sa joie.

PAGE 39

Temps supplémentaire

Des chercheurs
de l'UdeS
se portent
à la défense
des cadres

PAGE 4

GNR CORBUS
Confortablement installé

CLIMATISEUR MURAL

300\$
DE RABAIS*  les experts à votre service

GNRCORBUS.COM
819 564-2300

* Valable jusqu'au 30 juin 2012. Unités Toshiba Carrier seulement.



TL 2012

PAIEMENT MENSUEL	COMPTANT	DÉPÔT DE SÉCURITÉ	LOCATION 48 MOIS
468\$	0\$	0\$	0,5%

ZÉRO COMPTANT

+

ZÉRO DÉPÔT DE SÉCURITÉ



MDX SH-AWD 2012

PAIEMENT MENSUEL	COMPTANT	DÉPÔT DE SÉCURITÉ	LOCATION 48 MOIS
668\$	0\$	0\$	0,5%

PRECISION ACURA
S H E R B R O O K E
4900, boul. Bourque, Sherbrooke • 819 564-8909



ACURA
DEVANT.

2768924

HAUSSE DE LA CONSIGNE POUR LES CANETTES ET LES BOUTEILLES

Les détaillants auraient préféré le bac

VÉRONIQUE LAROCQUE

veronique.larocque@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La disparition de la consigne des canettes d'aluminium et des bouteilles de plastique plutôt que sa transformation. Voilà ce qu'aurait souhaité Dominic Arsenault, vice-président de l'Association des détaillants en alimentation du Québec.

« Comme marchand, on aurait aimé que le bac de récupération soit favorisé, » répond M. Arsenault lorsqu'on lui demande de commenter l'augmentation prochaine de la consigne de 5 cents à 10 cents, annoncée dimanche par le ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, Pierre Arcand. Lui qui est propriétaire du IGA de Coaticook déplore les inconvénients que le système de consignation entraîne pour les commerçants. La gobeuse qui « coûte assez cher », le manque d'espace pour entreposer les canettes et les bouteilles vides rapportées, les frustrations des clients causées par une machine pleine ou défectueuse, la saleté laissée par des contenants non rincés en sont quelques exemples.

Les détaillants reçoivent bien une part d'argent en échange de leur participation au programme



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

En haussant à 10 cents la consigne des canettes d'aluminium et des bouteilles de plastique, RECYC-QUÉBEC croit que le nombre de contenants rapportés augmentera de 10 %.

de RECYC-QUÉBEC. « On reçoit 2 cents par contenant, mais on estime que ça nous coûte entre 3 et 4 cents les récupérer », déplore M. Arsenault, qui se demande si ce montant sera augmenté en même temps que la consigne.

À cette question, la présidente-directrice générale de RECYC-QUÉBEC, Ginette Bureau, répond qu'il y a « une ouverture à négocier en ce sens-là ». D'ailleurs, selon elle, la consigne n'augmentera pas tant qu'il n'y aura pas eu de

discussions avec les détaillants, ce qui devrait se faire avant la fin de l'année.

Le bac ou la consigne?

Interrogée à savoir s'il serait préférable, comme le propose M. Arsenault, d'éliminer la consigne, Mme Bureau assure que celle-ci « donne de bons résultats », en précisant qu'il s'agit d'un choix relevant en partie du politique. « La consigne est en vigueur au Québec. Il y a une loi qui impose une

consignation. On est dans l'application d'une loi », indique-t-elle, en précisant que c'est le gouvernement qui a choisi les orientations du plan de gestion responsable des matières résiduelles présenté dimanche.

Implantée en 1984, la consigne se voulait un incitatif pour que les gens ne jettent pas leurs contenants recyclables. « Dans les années 1980, beaucoup de contenants se répandaient sur les terres pleines des autoroutes », donne comme exemple la

présidente-directrice générale. Selon elle, celle-ci a toujours sa raison d'être aujourd'hui. D'ailleurs, elle avance qu'avec l'augmentation de 5 cents, plus de gens devraient rapporter leurs canettes et bouteilles. « Depuis les dernières années, le nombre de contenants rapportés est stagnant et ne progresse pas suffisamment pour atteindre l'objectif gouvernemental de 70 % », révèle-t-elle. Le pourcentage de contenants consignés rapportés serait légèrement sous cette barre, indique Mme Bureau. RECYC-QUÉBEC croit que cette hausse de la consigne augmentera de 10 % le nombre de canettes et bouteilles qui seront déposées chez les détaillants.

La directrice générale de la Régie de récupération de l'Estrie, Taraneh Sépalsalari, croit également que l'augmentation de la consigne incitera les citoyens à ne pas jeter leurs contenants consignés. Toutefois, cela risque de priver le centre de tri de certains revenus. En effet, chaque mois, environ 10 000 \$ sont amassés grâce à la récupération des canettes consignées. « On va regarder les répercussions par comparaison avec les mois précédents, mais je ne crois pas que ce sera très négatif », estime Mme Sépalsalari.

ENCORE UNE LETTRE CONTENANT DE LA POUDRE BLANCHE

Au tour du professeur Luc Godbout

ISABELLE PION

isabelle.pion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La liste des personnes visées par les « Forces armées révolutionnaires du Québec » s'allonge. Le professeur de l'Université de Sherbrooke Luc Godbout a lui aussi ouvert, hier, une lettre contenant de la poudre blanche et annonçant qu'il s'agissait d'anthrax. Un étage complet du campus de Longueuil a dû être évacué.

« Comme j'avais entendu

parler la semaine passée que c'était un canular, je n'ai pas paniqué », raconte-t-il en soulignant que la lettre est à son avis arrivée vendredi. Il a dû demeurer un certain temps sur place, alors que ses collègues étaient évacués. Le canular a entraîné un important branle-bas de combat, impliquant les services de sécurité, de police et d'incendie. La semaine dernière, plusieurs ministres, députés et médias et ont été la cible de ce canular. Les bureaux de la ministre des Relations

internationales Monique Gagnon-Tremblay et du premier ministre Jean Charest ont notamment été ciblés. La Sûreté du Québec mène une enquête.

La lettre envoyée à M. Godbout semble être la même que celle envoyée ailleurs. « Dans les minutes qui suivent, vous ressentirez les effets d'une fièvre, la nausée, des courbatures et de la fatigue. Mais ne vous méprenez pas, il s'agit des premiers symptômes suivant l'inhalation du bacille

d'anthrax... » peut-on lire.

Aux yeux du professeur Godbout, il s'agit d'un geste d'intimidation. « J'avais déjà reçu des courriels un peu désagréables, mais là c'est un peu différent. Le débat dérive tranquillement. Il va falloir trouver une solution à ce conflit-là », fait-il valoir. M. Godbout a souvent pris part au débat sur la hausse des droits de scolarité. Il a notamment soutenu que les étudiants avaient fait des gains avec les changements apportés

au régime de prêts et bourses. « Il faut que les parties reprennent la discussion jusqu'à ce qu'il y ait une entente », plaide-t-il.

La rectrice de l'UdeS, Luce Samoisette, et le Syndicat des professeurs et des professeurs de l'UdeS (SPPUS), ont pour leur dénoncé « cet acte d'intimidation ». Dans une lettre ouverte, Mme Samoisette et le SPPUS disent s'unir pour « dénoncer vivement cet acte de violence, qui vise à intimider et à effrayer. »

La Tribune

ADRESSE
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454
redaction@latribune.qc.ca /
téléc. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 /
téléc. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:
819 564-2222
téléc. 819 564-5482

ABONNEMENTS: 819 564-5466
1 800 567-6955

www.latribune.qc.ca

SOMMAIRE

Annonces classées	27 à 30
Arts et spectacles	23-24
Décès	31-32
Économie	19 à 21
Horoscope	29
Loterie	9
Monde	16
Mots croisés	29
Opinions	10
Sports	32 à 39

MÉTÉO

Alexandra,
École Champlain



AUJOURD'HUI
NUAGEUX,
AVERSES TARD
EN APRÈS-MIDI
MAX.: 26° MIN.: 16°

Lever du soleil: 4 h 59
Coucher du soleil: 20 h 37

MERCREDI
risque de pluie, max.: 20° min.: 16°

JEUDI
ensoleillé, max.: 24° min.: 12°

Les nouvelles de l'heure...

latribune.qc.ca

LE CLIN D'OEIL DE STÉPHANE LAPORTE

Montréal devrait accueillir le congrès international des manifestants, comme ça, les rues seraient tranquilles.

SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À redaction@latribune.qc.ca OU APPELEZ AU 819 564-5454



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Un trou atteignant trois mètres de largeur par environ six à sept mètres de profondeur est apparu à côté d'une résidence de la rue College, dans l'arrondissement de Lennoxville. Selon la propriétaire, c'est la troisième fois en 10 ans que le sol s'affaisse à cet endroit. La cause serait d'origine centenaire, puisqu'une ancienne mine de cuivre a été exploitée dans ce secteur, entre 1864 et 1907.

CARTEL DE L'ESSENCE

La Cour entend la requête en arrêt des procédures de Couche-Tard

RENE-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les avocats de Couche-Tard tentent depuis hier de convaincre le juge Yves Tardif de la Cour supérieure de prononcer un arrêt des procédures contre leur cliente accusé dans le cadre du cartel de l'essence dans les marchés de Sherbrooke et Magog.

Couche-Tard inc. estime que le procureur aux poursuites criminelles fédéral a répudié une entente intervenue entre les deux parties en janvier 2010.

Le procureur aux poursuites criminelles et pénales fédéral avait déposé des accusations de complot pour avoir fixé le prix de l'essence à la pompe s'était entendu avec Alimentation Couche-Tard pour retirer les accusations.

Cette entente prévoyait qu'Alimentation Couche-Tard verse un montant de 3 250 000 \$ au receveur général du Canada à la suite duquel versement, un arrêt des procédures criminelles serait déposé dans l'ensemble des dossiers visant l'entreprise.

Le 4 mars 2011, les avocats de la poursuite informant ceux

d'Alimentation Couche-Tard que le directeur de service avait décidé de répudier l'entente de règlement. Le ministère public avise les avocats d'Alimentation Couche-Tard que l'intérêt public ne pouvait sanctionner un règlement exonérant un groupe de personnes morales intimement liées. L'une des conditions du règlement prévoyait l'engagement du Bureau de la concurrence à ne pas recommander d'accusations contre quiconque du groupe Couche-Tard pour des infractions liées à la vente d'essence. La portée du dossier aurait alors dépassé la portée du dossier en cause.

Les deux parties avaient réservé neuf jours de Cour pour que soit effectué le débat.

Hier, ils ont cependant annoncé au juge Tarif que le dossier avait été circonscrit et ont mentionné qu'une semaine devrait être nécessaire pour faire valoir leur point de vue dans le cadre de cette requête en arrêt des procédures.

Un seul témoin devrait être appelé à la barre soit le directeur de poursuites pénales du Canada Me Brian Saunders. En fait, seule la

défense doit procéder à son contre-interrogatoire.

C'est Me Stéphane Eljarrat et Me Jean-Philippe Groleau qui représentent Couche-Tard inc., alors que Me Stéphane Hould et Me Denis Pilon représentent le ministère public dans cette affaire.

Des accusations ont été portées en juin 2008 et en juillet 2010 contre 38 personnes et 14 entreprises pour fixation du prix de l'essence à la pompe à Victoriaville, à Thetford Mines, à Magog et à Sherbrooke.

ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

Un trou béant sur son terrain

L'effondrement d'un ancien puits minier endommage sa propriété



RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le passé minier des Cantons de l'Est a refait surface dans l'arrondissement de Lennoxville alors qu'un trou de mine datant du 19^e siècle est apparu sur la propriété d'une résidente de l'arrondissement de Lennoxville.

Exploitée de 1864 à 1907, l'ancienne mine de cuivre était située à l'endroit où se trouve actuellement la rue College près de l'intersection avec la rue Belvédère.

Vers la fin de la semaine dernière, un trou est apparu à côté d'une résidence. L'ampleur du trou qui a continué de grandir atteint maintenant au moins trois mètres de largeur par environ six à sept mètres de profondeur. Une galerie souterraine inondée est encore présente de chaque côté du sol affaissé.

« C'est un trou qui est apparu trois fois lors des dix dernières années. Chaque fois, je le faisais remplir. Cette fois, il était plus gros. Le sol s'est affaissé juste à côté de la maison. C'est certain que voir un trou apparaître à côté de sa résidence est assez inquiétant. Jamais je n'aurais pensé qu'il y avait une

mine dans le coin », explique la résidente de la rue College qui ne souhaite pas être identifiée.

L'équipe Sauvetage tout-terrain a été déployée sur place. Donald Jr Gagné explique que plus de 6000 trous de mine ont été creusés dans la région au fil du temps.

« Un tel affaissement est assez exceptionnel comme situation. C'est déjà arrivé par le passé, mais ça pourrait encore arriver à d'autres endroits. Cet affaissement est vraisemblablement causé par le mouvement du terrain. Habituellement, les anciens puits de mine ont été bouchés et sécurisés », mentionne M. Gagné.

Un employé du ministère des Ressources naturelles du Québec s'est aussi rendu sur place pour faire un compte rendu de la situation. Tout comme le Service de protection contre les incendies de Sherbrooke. La maison de la rue College serait construite sur un cap rocheux, ce qui la sécuriserait.

« Nous sommes en train de faire les évaluations concernant la sécurité de la résidence. C'est notre conseiller en sécurité civile qui garde contact avec le ministère de la Sécurité publique dans ce dossier. Ils devront entre autres déterminer la façon dont l'endroit devra être sécurisé », explique le chef aux opérations du Service de protection contre les incendies de Sherbrooke, Stéphane Brochu.

Nouvelle école privée préscolaire et primaire à Sherbrooke



- École chrétienne
- Programme de langues
- Santé et développement global



Inscriptions :

Tél. : 819-820-7507
www.eplasource.org



La Tribune

SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER
À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À :

redaction@latribune.qc.ca ou appelez au 819 564-5454

TEMPS SUPPLÉMENTAIRE VERSÉ AUX CADRES

Des chercheurs condamnent les propos de Michel Murray



ISABELLE PION

isabelle.pion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Des professeurs et chercheurs de l'Université de Sherbrooke se portent à la défense des cadres, qui ont touché 2,8 M \$ en temps supplémentaire pendant la grève des employés de soutien. À la faculté de médecine, font-ils valoir, les cadres ont permis d'éviter le pire. L'exécutif de l'Assemblée des chercheurs, un regroupement qui compte environ 200 membres, envisage d'ailleurs d'adopter une résolution visant à condamner les propos du conseiller syndical Michel Murray, qui a traité les cadres de « crapules ».

« Les cadres ont tout fait pour qu'on puisse continuer d'être fonctionnel en prenant en charge toute une gamme d'activités. »

Aux yeux de Marcel Bastin, professeur titulaire à la faculté de médecine, le travail des cadres a permis « d'éviter la catastrophe ». Après avoir fait leur quart de travail, les cadres devaient en commencer un nouveau en soirée pour accomplir une kyrielle de tâches, comme laver et stériliser la vaisselle de laboratoire. « Ces cadres ont permis à la recherche de ne pas s'interrompre », lance-t-il en se disant « révolté » des termes employés.

« C'est manquer de jugement. Ces cadres se sont dévoués. » Il ne faut pas, selon lui, s'étonner des montants de temps supplémentaire facturés, en fonction des salaires gagnés par les cadres. Si une personne gagne environ 100 \$ de l'heure, illustre-t-il, on ne peut pas



ARCHIVES LA TRIBUNE

Des professeurs et chercheurs de l'Université de Sherbrooke se portent à la défense des cadres qui ont touché 2,8 M \$ en temps supplémentaire pendant la grève des employés de soutien en soutenant qu'ils ont permis d'éviter le pire.

s'attendre à ce qu'elle en charge 15 \$ en temps supplémentaire. « Ça ne me dérange pas de voir que l'UdeS a investi pour sauver la recherche à la faculté de médecine. »

Professeur au département de pharmacologie et membre de l'exécutif de l'Assemblée des chercheurs, Michel Grandbois explique que le dépôt d'une résolution condamnant les propos de M. Murray fera l'objet de discussion lors de la prochaine réunion de l'assemblée fin juin. Les propos du syndicaliste envoient un très mauvais message, selon M. Grandbois. En entrevue, il souligne qu'il est important d'apporter une « contrepartie » aux propos de Michel Murray. « Avec des commentaires comme ceux-là, on alimente le cynisme qu'on retrouve déjà envers nos politiciens. L'UdeS s'efforce d'être un

milieu dynamique et inspirant pour les gens à l'université et la communauté en général. Ce serait bien qu'il y ait une contrepartie... » L'un des cadres ayant cumulé le plus de temps supplémentaire est un ancien membre de l'assemblée des chercheurs.

En entrevue à CKOI, le conseiller syndical du Syndicat des employés et des employés de soutien de l'UdeS (SEESUS) a traité de « crapules » les cadres de l'UdeS, qui ont pallié l'absence des quelque 1400 employés de soutien pendant quatre mois. L'institution envisage de poursuivre M. Murray. Il a tenu ces propos après la publication de la liste d'environ 155 cadres qui ont cumulé 2,8 M \$ de temps supplémentaire. Les montants varient de 1600 \$ à 70 000 \$. Il s'agit de doyen, vicedoyen et directeurs de service, notamment.

Malgré la grève des quelque 1400 employés de soutien, il fallait continuer de faire « rouler » la recherche à l'UdeS, note M. Grandbois. « Les organismes subventionnaires ne s'intéressent pas au fait que l'UdeS soit en grève ou non... Les cadres ont tout fait pour qu'on puisse continuer d'être fonctionnel en prenant en charge toute une gamme d'activités. (...) Il y avait des chercheurs en plein renouvellement de leurs subventions; on parle de plusieurs millions \$. Ces sommes-là sont notre pain et notre beurre. »

La Tribune avait fait état, l'automne dernier, des contre-coups subis dans le milieu de la recherche en raison de la grève des employés de soutien. Des chercheurs y voyaient alors des conséquences dramatiques pour ce secteur d'activités.

Professeur au département

de chirurgie, également membre de l'exécutif de l'Assemblée des chercheurs, Philippe Goffaux souligne que les cadres ont sauvé les meubles. « On peut rapidement prendre du retard en recherche », précise-t-il en ajoutant que quelques mois peuvent influencer la réussite et le rayonnement des chercheurs.

Étudiante au Cégep de Sherbrooke, Magalie Huberdeau dénonce aussi les propos de M. Murray. « Ma mère est cadre à l'UdeS. Elle a pendant des mois sacrifié ses soirs, ses fins de semaine, les visites de sa mère à Montréal, les soirées en famille pour répondre à la tâche qu'elle devait accomplir. N'aurait-il pas été davantage dans son intérêt de prendre un peu de temps pour elle-même plutôt que de souhaiter un prolongement du conflit? Je vous jure que oui, et c'est ce qu'elle aurait préféré. »

L'UdeS ne devrait pas payer de sa poche

ISABELLE PION

isabelle.pion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Si tout se déroule comme elle le prévoit, l'Université de Sherbrooke n'aura pas à payer de sa poche les 2,8 M \$ de temps supplémentaire versés à ses quelque 155 cadres durant la grève des employés de soutien. Le dossier est présentement sous analyse

au ministère de l'Éducation. Le montant n'est cependant pas « automatiquement recevable », précise-t-on du côté de Québec.

L'Université de Sherbrooke n'a pas fait d'économie pendant la grève des employés de soutien : les règles budgétaires du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport (MELS) prévoient qu'en cas de grève, les institutions doivent retourner

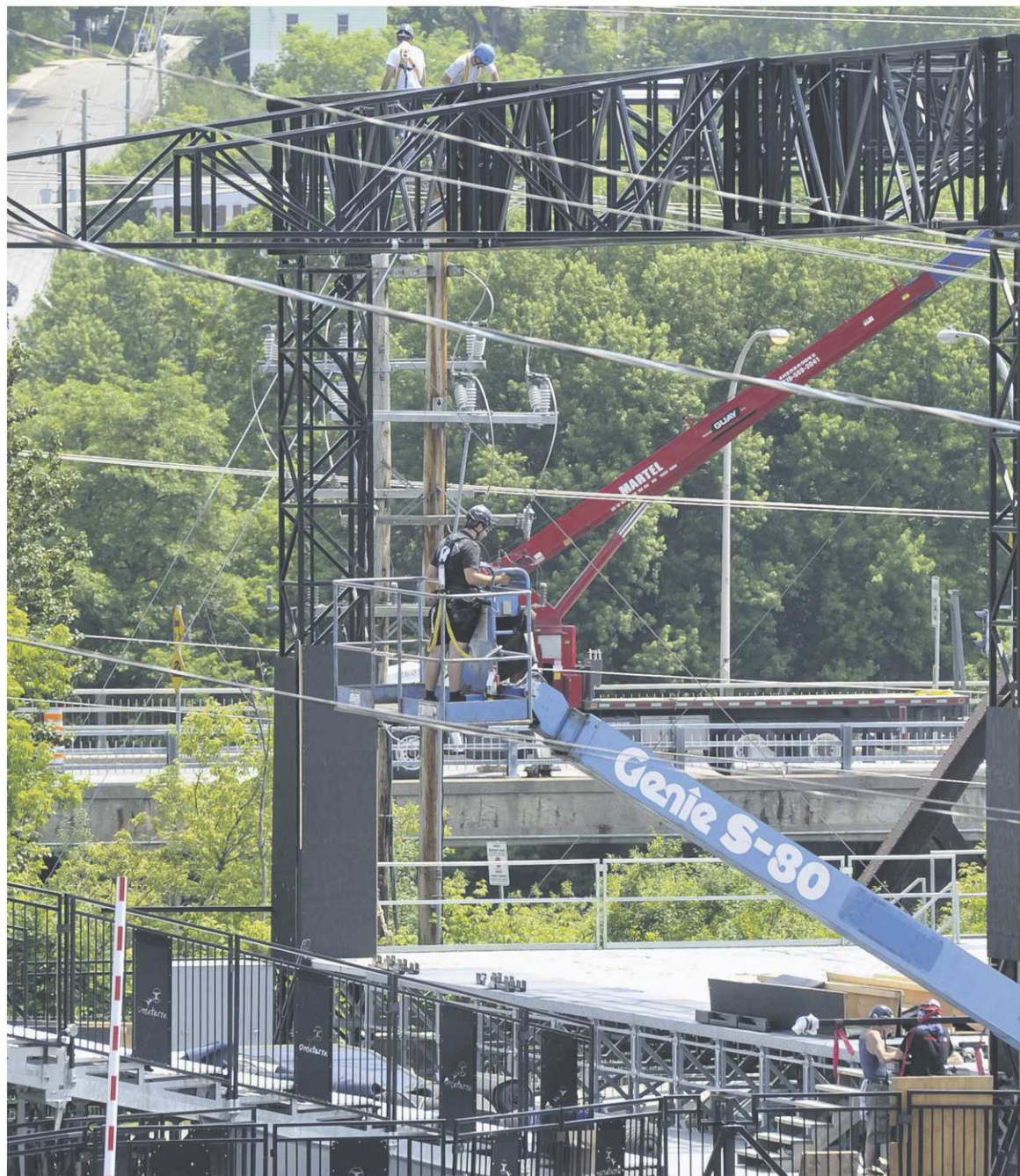
les subventions liées aux salaires des employés en grève. Les règles prévoient également que « les suppléments de rémunération versés à des cadres pour remplacer du personnel en grève peuvent être soustraits de la subvention à récupérer. »

Pour le moment, aucune décision n'a été rendue, précise Esther Chouinard, responsable des relations avec la presse

au MELS. « La nature de la dépense concernée est certes admissible à une réduction de la récupération de la subvention (...) mais le niveau n'est pas automatiquement recevable. Ce n'est qu'après l'analyse du dossier et la décision ministérielle que le montant applicable en réduction de la subvention sera connu. »

De son côté, le vice-recteur

aux ressources humaines et à la vie étudiante de l'UdeS, Martin Buteau, se dit nullement inquiet des commentaires du Ministère. Celui-ci ne peut dire d'avance quel montant conservera l'UdeS, selon lui. « C'est un commentaire normal dans les circonstances (...) Je n'ai aucune inquiétude, tout ça a été fait en conformité avec les règles. »



La scène extérieure de la place Nikitotek aura son toit d'ici le 22 juin prochain. Les ouvriers ont commencé l'installation de la structure hier.

IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Le toit de la place Nikitotek prend forme

DAVID BOMBARDIER
david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — L'aménagement du toit au-dessus de la scène extérieure de la place Nikitotek est amorcé depuis hier. Les travaux doivent être terminés au plus tard le 22 juin, si bien que les artistes des 7 doigts de la main pourront présenter leur spectacle *Traces* bien au sec à compter du 18 juillet prochain.

Hier matin, des ouvriers s'affairaient à déplacer des poutrelles de métal à l'aide d'une immense grue. Ces poutrelles seront disposées sur la structure de la scène du centre-ville, qui avait été conçue pour recevoir une telle infrastructure. Une trentaine de panneaux de tôle seront ensuite disposés sur les poutrelles, puis étanchéifiés, explique le producteur exécutif du spectacle et directeur du développement des affaires chez Destination Sherbrooke, Jean-François Ouellet.

À l'abri des intempéries

Le nouveau toit, acquis par la Ville de Sherbrooke au coût de 395 000 \$, sera boulonné plutôt que soudé, si bien qu'il pourra être démonté au besoin. Des rideaux coulissants et

opaques seront ajoutés à l'arrière et sur les côtés de la scène pour permettre aux artistes de s'y produire à l'abri des intempéries.

La vente des billets de *Traces* «se déroule bien», laisse entendre le directeur général de Destination Sherbrooke, Denis Bernier, sans vouloir dévoiler le nombre de billets vendus depuis le début mars. La campagne marketing a été lancée la semaine dernière, indique M. Bernier.

Au total, 12 756 billets ont été mis en vente pour l'une ou l'autre des 12 représentations de ce spectacle de cirque. Le coût est de 46,75 \$ pour les adultes et de 28,25 \$ pour les jeunes de 4 à 16 ans. Le spectacle sera présenté beau temps mauvais temps du mercredi au samedi, du 18 juillet au 4 août. Il succède à Omaterra, présenté à la place Nikitotek au cours des deux derniers étés.

Créé par le collectif Les 7 doigts de la main en 2006, *Traces* a fait jusqu'à présent un malheur dans plusieurs grandes villes américaines et européennes. À l'affiche à New York depuis juin dernier, il a été classé par les dix meilleurs spectacles de 2011 par le magazine *Time*.

Deux nouveaux corridors scolaires pour l'école Beaulieu

SHERBROOKE — Des dizaines de jeunes du secteur Rock Forest n'auront plus à faire un long détour pour marcher jusqu'à l'école Beaulieu et au parc du même nom.

Après trois ans d'attente, la Ville de Sherbrooke a obtenu, ces derniers jours, la confirmation d'une subvention de 200 000 \$ du ministère des Transports du Québec. Cette subvention, conditionnelle à ce que la Ville injecte un montant identique, permettra de réaliser quatre tronçons de

corridors scolaires.

En réalité, deux nouveaux tronçons s'ajouteront aux deux que la Ville avait déjà construits avec sa part du montant en attendant la subvention.

La Ville construira un passage piétonnier entre le Relais des bénévoles adjacent à l'école Beaulieu (rue Coombs) et la rue Charlevoix, non loin de l'intersection avec la rue Charny. Ce passage d'environ 130 mètres empruntera un terrain municipal vacant et enjambrera un ruisseau.

Actuellement, des dizaines d'écopiers de ce quartier en développement doivent longuement remonter la rue Charlevoix jusqu'à la rue Cabano pour se rendre à l'école. Ils pourront désormais prendre un raccourci par le passage piétonnier.

Les travaux pourraient être réalisés cet automne, mais comme des autorisations environnementales sont nécessaires pour enjambrer le ruisseau, il est plus probable que ce passage piétonnier ne soit construit que

l'an prochain, affirme Jocelyn Grenier, chef de la division des infrastructures de transport et de la construction à la Ville.

L'autre nouveau corridor scolaire verra le jour cette année à proximité de l'école Leber, le long de la rue Alphonse-Laramée. Il s'agit d'un trottoir d'une centaine de mètres qui reliera le débarcadère d'autobus de l'école secondaire à la rue King Est, à côté du restaurant McDonald's.

Avec sa part du montant, la Ville avait déjà réalisé deux

projets de corridors scolaires. Un trottoir a été prolongé sur la rue Notre-Dame à Brompton, et un autre a été construit le long de la rue Coombs, en bordure de l'école Beaulieu, entre les rues Chambois et Cabano. Ces trottoirs avaient permis de réduire la largeur des rues, dans le but de limiter la vitesse des automobilistes. Dans les deux cas, des avancées de trottoirs seront ajoutées cette année afin de répondre aux exigences du MTQ.

— David Bombardier



Le Savoir-Faire... Fabriquer Au Canada Depuis 1936

Laferté, Drummondville, (819) 477-8950
Laferté, Saint-Hyacinthe, (450) 773-9256
Materiaux St. Elie, Sherbrooke, (819) 565-2281
Peinture De Armond, Sherbrooke, (819) 569-7095

www.pentox.com



Quand la Ville rétrécit les boyaux



**LUC
LAROCHELLE**
PERSPECTIVES

luc.larochelle@latribune.qc.ca

Avez-vous déjà navigué sur les plans d'eau du nord du Québec ? On s'étonne chaque fois de découvrir un étroit corridor dissimulé au fond d'une baie que l'on croyait cul-de-sac, bras de rivière qui débouche sur un autre lac, qui se divise en d'autres baies. Bref, faut rebrousser chemin avant de tomber en panne d'essence bien avant d'avoir fait le tour du jardin.

Y'a assez d'eau ici pour éteindre n'importe quelle crise sociale, que je me disais. Coupé du monde à pêcher le doré en Haute-Mauricie, j'étais persuadé que la tempête étudiante serait passée au terme de ce black-out. Ben non, il pleut encore des manifestations. Comme ce foyer d'incendie semble totalement hors de contrôle et que quelques vœux pieux ne seraient que redite qui ne changerait de toute façon absolument rien, comme vous, je regarde brûler.

Il m'apparaît plus utile d'examiner avec vous les impacts du plan révisé de déploiement des casernes sur le territoire de Sherbrooke,

nivèlement par le bas découlant d'une commande budgétaire.

« On ne peut pas le nier, il y a évidemment des impacts à déplacer la caserne de la rue Prospect au plateau Saint-Joseph et à ne pas déployer de pompiers permanents dans l'arrondissement de Brompton. Sauf que les économies récurrentes de 1,7 M \$ par année ne se feront pas au détriment de la sécurité des citoyens », a assuré encore hier le directeur du Service des incendies, Gaétan Drouin.

En approuvant la version initiale du schéma de couverture de risques, en 2009, le conseil municipal a donné son aval à un « service Cadillac ». Alors que le gouvernement québécois a fixé comme norme provinciale le déploiement d'un minimum de dix pompiers en dix minutes, Sherbrooke a eu des visées plus ambitieuses: garantir à 83 pour cent des foyers sherbrookoïses (habitant à l'intérieur du périmètre urbain) un temps de réponse aussi court que quatre pompiers en cinq minutes.

Les citoyens des arron-

dissements de Lennoxville, Fleurimont, Jacques-Cartier et Brompton allaient même être des privilégiés avec une couverture quasi complète de leur territoire (entre 97 et 99,9, pour cent) avec ce service nec ultra.

C'était pas donné: 14 M \$ en immobilisations pour construire et équiper les nouvelles casernes, et injecter 6 M \$ supplémentaires en dépenses de fonctionnement, notamment pour remplacer les pompiers volontaires de Bromptonville, Deauville et Lennoxville par des effectifs permanents.

Comme la Ville taxe
sur la valeur de biens
immobiliers, pas aisé de
vendre aux propriétaires
de résidences huppées
qu'ils ne perdront
rien au change.

C'était dispendieux, mais les élus avaient convenu qu'il s'agissait d'une orientation politiquement défendable et que, de toute façon, ils n'avaient pas vraiment le choix. Pour sauver de précieuses minutes, et éventuellement des vies, fallait pas lésiner sur les moyens.

Aujourd'hui, le discours a changé. La sécurité, argue-t-on, n'est aucunement com-

promise même en ramenant la cible de quatre pompiers en cinq minutes à 75 pour cent de la zone urbaine. Même si cela signifie qu'un foyer sur quatre perdra l'accès à « la Cadillac » et devra se satisfaire du « modèle de base » dans les secteurs Beckett et de Brompton. Allonger le délai d'intervention d'une minute ou deux n'est pas dramatique, seulement pragmatique.

« N'oubliez pas que même après l'ouverture d'une caserne et l'arrivée de pompiers permanents à Rock Forest, la couverture de quatre sapeurs en cinq minutes n'atteint même pas notre cible révisée dans l'arrondissement Rock Forest/Saint-Élie/Deauville », s'est employé à défendre hier le directeur Drouin.

En 2009, le Service des incendies estimait offrir ce niveau de service à 66 pour cent des Sherbrookoïses de la zone urbaine. Les améliorations apportées ces dernières années pour la desserte des anciennes municipalités de Deauville, Rock Forest et Saint-Élie auraient amené cette proportion à 70 pour cent. Déshabiller Jean pour habiller Pierre ne créerait effectivement pas de distorsions plus grandes que celles qui existent déjà.

« Les assureurs n'auraient pas non plus de justification à revoir les primes à la hausse. Ces vérifications ont été faites avant de recommander des changements aux élus », garantit aussi Gaétan Drouin.



LA TRIBUNE, ARCHIVES

En approuvant la version initiale du schéma de couverture de risques, en 2009, le conseil municipal a donné son aval à un « service Cadillac ».

Sauf que, comme la Ville taxe sur la valeur des biens immobiliers, pas aisé de vendre aux propriétaires de résidences huppées valant 500 000 \$, 700 000 \$ ou 1,5 M \$ qu'ils ne perdront rien au change bien que la Ville rétrécisse les boyaux du financement.

A moins de les convaincre qu'autrement, ce sont eux qui de toute façon paieront le gros de la note !

FAITS DIVERS

Bagarre à la sortie des bars chez Charlie

SHERBROOKE — Une dizaine de personnes ont été impliquées dans une bagarre au milieu de la nuit au restaurant chez Charlie de la rue Camirand à Sherbrooke.

Il était environ 3 h 30 lorsque les esprits se sont échauffés entre deux groupes attablés à ce restaurant.

La discussion s'est transformée en

bagarre à coups de poing tandis que des chaises et des verres ont été lancés.

« Nous n'avons aucune plainte dans ce dossier. Nous allons analyser les déclarations et déterminer si des accusations doivent être portées », explique le porte-parole du Service de police de Sherbrooke, Martin Carrier.

Aveuglement aux conséquences graves

SHERBROOKE — Un automobiliste de 32 ans repose dans un état critique au CHUS après avoir été impliqué dans accident de la route à Danville.

L'accident s'est déroulé à l'intersection des chemins de Castelbar et Craig à Danville vers 9 h 30 dimanche soir.

« L'un des deux conducteurs semble

ne pas avoir respecté son arrêt obligatoire. L'aveuglement par le soleil pourrait aussi avoir joué un rôle dans cet accident. Ce sont des éléments qui sont étudiés lors de l'enquête », explique la porte-parole de la Sûreté du Québec en Estrie, Éloïse Cossette.

— René-Charles Quirion

VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS

INFINITI SHERBROOKE.COM



INFINITI.

VÉHICULES D'OCCASION
CERTIFIÉS

UN CHOIX IMCOMPARABLE
DES VÉHICULES PRESQUE NEUFS
DES PRIX JUSQU'À 50% INFÉRIEURS
à la valeur d'origine

Financement à l'achat
EXCEPTIONNEL
à partir de

0,9%

INFINITI DE SHERBROOKE

4280, boul. Bourque, Sherbrooke 819-823-8008
www.infinitisherbrooke.com

POUR QUATRE POMPIERS DANS L'ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

Le temps de réponse passera de cinq à six minutes

RENE-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le temps de réponse du Service de protection contre les incendies de Sherbrooke (SPIS) pour déployer quatre pompiers en cinq minutes actuellement à 99 pour cent dans l'arrondissement de Jacques-Cartier passera à 75 pour cent avec le déplacement du poste d'incendie de la rue Prospect vers le Plateau Saint-Joseph en 2013.

Cette décision permettra des économies annuelles de 1,7 million \$.

« Le taux de réponse revient cependant à 96 pour cent pour quatre pompiers en six minutes. Le secteur Beckett est le plus touché par ce déplacement du poste d'incendie », explique le directeur du SPIS, Gaétan Drouin.

Ce dernier explique que le déplacement d'une caserne a un impact sur l'ensemble du territoire. Les objectifs du ministère de la Sécurité publique du Québec sont basés sur une norme de dix pompiers en dix minutes.

« Dans un délai de sept minutes, ce sont quatre casernes qui peuvent se rendre dans l'arrondissement de Jacques-Cartier soit une force de frappe de 23 pompiers, ce qui est une situation très acceptable. Nous atteignons nos objectifs en matière de sécurité tout en atteignant ceux économiques », mentionne le directeur du SPIS.

En comparaison, la norme de quatre pompiers en cinq minutes est atteinte à 70 pour cent dans

l'arrondissement de Rock Forest-Saint-Élie-Deauville.

Gaétan Drouin rappelle que la mise en place d'une caserne sur le plateau Saint-Joseph permettra de déployer quatre pompiers dans un délai de six minutes au cœur de l'arrondissement de Brompton, ce qui correspond au temps moyen de mobilisation des pompiers à temps partiel actuellement. Cette décision permettra aussi entre autres d'améliorer la cote d'assurance pour les industries et commerces de l'arrondissement de Brompton.

« Nous atteignons nos objectifs en matière de sécurité tout en atteignant ceux économiques. »

« Nous rencontrons actuellement des difficultés de mobilisation les jours de semaine. Lors d'une intervention récente à l'usine Kruger sur l'heure du midi, le poste

de la rue Terrill est arrivé avant celui de Brompton. Les citoyens auront aussi accès au service des premiers répondants ce qui n'est pas le cas actuellement », rappelle le directeur du SPIS.

Le directeur du SPIS rappelle que le schéma de couverture de risques est un document en constante évolution.

« Nous ne sommes pas capables d'offrir le même service à tous les citoyens étant donné que ceux placés près des casernes seront toujours avantagés. Cependant, nous visons à offrir un service similaire à tous les citoyens. Dans un temps réponse de huit minutes, nous sommes capables d'être présents dans 80 pour cent du périmètre urbain. Nous visons à ce que le premier camion autopompe atteigne le lieu d'un sinistre le plus rapidement possible parce que chaque minute compte », indique M. Drouin.

Gaétan Drouin, directeur du service de protection contre les incendies de Sherbrooke



ARCHIVES, LA TRIBUNE

Entente chez Papiers couchés Atlantic

CLAUDE PLANTE
claudette.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Neuf séances de négociations ont été nécessaires afin de parvenir à une entente entre le syndicat des employées de Papiers couchés Atlantic et la direction de l'entreprise.

Réunis en assemblée générale samedi, les 40 travailleurs de la compagnie basée à Windsor ont entériné à 73 pour cent cette entente intervenue entre les parties le 5 juin.

La convention collective était échue depuis le 31 décembre 2011, indique un communiqué.

Le syndicat affilié à la CSN considère avoir fait des « gains intéressants », notamment en ce qui a trait à l'augmentation de la contribution de l'employeur à l'assurance collective.

La partie syndicale mentionne avoir obtenu un « gain majeur » avec le rattrapage salarial pour les aides-opérateurs qui représente un ajustement entre 2 à 4 \$ de l'heure.

À cela s'ajoute une augmentation de la prime de soir et de nuit et des augmentations des échelles salariales de l'ordre de 1,75 à 2 pour cent pour cinq ans.

AVIS DE CORRECTION WALMART

Dans notre cahier publicitaire distribué entre les 12 et 14 juin 2012 et en vigueur du 13 au 19 juin 2012 : le produit de perte de poids Controlax 90 comprimés et le programme de nettoyage interne Triolax Cure express 5 jours (nos 4069279/89182) à 19,96 \$ ont été annoncés en chute de prix par erreur. Ces articles ne sont pas en chute de prix. Les prix annoncés sont corrects. Dans notre cahier publicitaire d'articles pour bébés, en vigueur du 13 au 26 juin 2012, les gouttes Advil et Tylenol pour bébés ou enfants (nos 4060412/26/88090) à 4,97 \$ et les multivitamines prénatales Equate (no 30177413) à 14,97 \$, ont été annoncées par erreur.

Nous sommes désolés pour cet inconvenient.

2945550

ERRATUM

Dans La Tribune d'hier, deux articles présentaient des citations de Nathalie Goguen, la conseillère municipale du district de Beckett. Dans ces deux articles, son nom était mal orthographié. Nos excuses à Mme Goguen.

TOYOTA PLUS POUR VOUS

www.toyotarichmond.com

Sur la route en toute sécurité!

TOYOTA TACOMA 2012

Capacité de remorquage jusqu'à 6500 lb

TOYOTA TUNDRA 2012

Capacité de remorquage jusqu'à 10 000 lb

Toyota Richmond... un peu plus loin mais tellement différent.

151, route 116, Richmond Tél.: 1 877 240-2137



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Avec les journées chaudes qui s'annoncent, gageons que les citoyens seront nombreux à venir profiter de la plage Lucien-Blanchard.

Les joies de la plage

CHLOÉ COTNOIR

ccotnoir@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Après plusieurs semaines plutôt grises, le soleil et la chaleur sont enfin de retour pour notre plus grand plaisir. Qui dit chaleur, dit activités aquatiques. Et pour ce faire, la plage Lucien-Blanchard fait le bonheur de bien des gens.

Une visite sur n'importe quel site de météo suffit pour avoir un sourire au visage ces temps-ci. Rares sont les journées à venir affichant une température de moins de 25 degrés Celsius. Il n'en faut pas moins pour partir à la recherche d'un plan d'eau pour se rafraîchir. « Il

fait chaud depuis quelques jours et la plage Blanchard est une place parfaite pour se rafraîchir », lance Nicole Couture, qui y était hier après-midi.

Même si plusieurs citoyens profitent déjà des joies de la plage, elle est toujours fermée, c'est-à-dire sans sauveteur, jusqu'au 23 juin. À cette date, les citoyens pourront bénéficier de la présence de sauveteurs jusqu'au 19 août. « Il n'y a pas encore de sauveteur, mais je viens seule avec ma fille et je garde les yeux rivés sur elle. Il n'y a pas de danger lorsque l'on est attentif et vigilant », souligne Mme Couture.

Comme la plage Lucien-Blanchard n'est pas encore ouverte, il n'y a pas d'analyse d'eau qui a été effectuée afin de connaître sa qualité. Or, la mauvaise qualité de l'eau retrouvée aux abords de la rivière Magog a bien souvent forcé la Ville à fermer l'accès à l'eau. Les baigneurs présents lors du passage de *La Tribune* ne s'inquiétaient pas pour autant de connaître la qualité de l'eau dans laquelle ils s'amusaient.

« Ça ne m'inquiète pas vraiment qu'il n'y ait pas eu d'analyse jusqu'à présent. On fait toujours attention de ne pas avaler d'eau, mais je me baigne très souvent à cet endroit avec mes enfants, et nous n'avons jamais été malades », explique Stéphanie Paquette. « En plus, en ce début de saison, l'eau est très claire », assure-t-elle.

D'autres citoyens demeurent plus prudents. « J'aime venir ici avec mon garçon, mais je préfère ne pas prendre de risque en ce qui concerne la qualité de l'eau, alors une douche est toujours de mise pour tout le monde lorsque l'ont revient de la plage », soutient Nancy Dauphinais, la maman d'un jeune garçon de quatre ans qui était enchanté d'avoir les deux pieds dans l'eau.

Le 20 juin, la Ville de Sherbrooke fera une conférence de presse afin d'expliquer les réglementations qui encadreront la plage Lucien-Blanchard. C'est à ce moment que seront connues les conditions de l'eau qui pourraient obliger la Ville à procéder à des fermetures temporaires de la plage comme ce fut bien souvent le cas les étés précédents.





LE TOUT NOUVEAU
ILX



LE TOUT NOUVEAU
RDX

Les nouveaux ILX et RDX 2013. Le luxe repensé.

PAIEMENT MENSUEL LOCATION 48 MOIS 378\$	ACOMPTE DE 1000\$
--	--

NOUVELLES CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE

- MOTEUR I-VTEC[®] DE 2,0 LITRES À 4 CYLINDRES
- SPORTSHIFT[®] SÉQUENTIELLES AVEC SÉLECTEURS DE VITESSES SUR LE VOLANT
- ENTRÉE INTELLIGENTE ET BOUTON DE DÉMARRAGE

PAIEMENT MENSUEL
LOCATION 48 MOIS

518\$

ACOMPTE DE

2000\$

NOUVELLES CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE

- MOTEUR V6 DE 273 CH. AVEC BOÎTE AUTOMATIQUE À 6 RAPPORTS
- SYSTÈME À ROUAGE INTÉGRAL AWD[™] À CONTRÔLE INTELLIGENT[™]
- SYSTÈME DE GESTION VARIABLE DES CYLINDRES[™] (VCM[™])
- ENTRÉE INTELLIGENTE ET BOUTON DE DÉMARRAGE

Maintenant offerts chez votre concessionnaire Acura.

PRECISION ACURA

S H E R B R O O K E

4900, boul. Bourque, Sherbrooke 819 564-8909

precisionacura.ca groupeprecision.ca

L'acheteur avisé lit les petits caractères : * Offre d'une durée limitée du 1er juin au 3 juillet 2012 applicable à la location pour usage personnel seulement des modèles neufs Acura ILX 2013 (DE1F3D) et Acura RDX 2013 (TB4H3D) par le biais de Services Financiers Acura sur approbation de crédit. Le versement mensuel pendant 48 mois s'élève à 378\$/518 \$ moyennant un acompte initial de \$ 1 000 /\$ 2 000 \$ ou un échange équivalent. Le paiement du premier mois et un dépôt de garantie de 0\$ sont payables dès l'entrée en vigueur du contrat de location. Les frais de transport, de préparation ainsi que la taxe sur le climatiseur sont inclus. Les taxes, frais d'immatriculation et d'assurance sont en sus. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 80 000 km pour 48 mois au taux de 0,15 \$/km. Le concessionnaire peut louer à plus bas prix. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Valable sur les véhicules en inventaire seulement. Offres valides pour les résidents du Québec seulement chez les concessionnaires participants Acura du Québec. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire Acura pour tous les détails. © 2012 Acura, une division de Honda Canada.

CAHIER PROMOTIONNEL LA TRIBUNE À LIRE LE MERCREDI 13 JUIN



LE MEILLEUR PAIN QUI SOIT DEPUIS 1937



Boulangerie
Georges
75ans

FIERTÉ
PASSION
SAVEUR

PROCÈS DU JUGE À LA RETRAITE JACQUES DELISLE

Le jury entreprend ses délibérations

ALEXANDRE ROBILLARD
LA PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Les jurés qui décideront du sort du juge retraité Jacques Delisle, accusé du meurtre prémédité de son épouse, commenceront leurs délibérations aujourd'hui après un procès qui a duré plus d'un mois.

Le juge Claude C. Gagnon, qui a présidé les audiences devant la Cour supérieure, a livré hier ses instructions aux 12 membres du jury, qui n'auront aucun contact avec l'extérieur d'ici à ce qu'ils obtiennent un verdict.

M. Gagnon leur a expliqué qu'ils sont chargés de déterminer quels sont les faits entourant le décès de Nicole Rainville, il y a plus de deux ans, à son domicile.

En amorçant ses instructions, qui ont été suivies par un résumé des témoignages, le magistrat a répété que le fardeau de la preuve repose sur la Couronne.

Les jurés devront déterminer si M. Delisle, un ancien juge de la Cour d'appel âgé de 77 ans, avait planifié de tuer sa femme d'un coup de feu, «avec préméditation et de propos délibéré», parce qu'elle était une entrave à ses projets. Si ce n'est pas le cas, ils devront aussi évaluer s'il s'agit d'un meurtre au second degré, qui ne comporte pas d'éléments de préméditation.

M. Gagnon a insisté sur leur obligation, en vertu du droit, d'acquitter l'accusé en cas de doute raisonnable envers la preuve de la Couronne.

«Toute personne accusée d'une infraction est présumée innocente jusqu'à ce que la Couronne ait prouvé sa culpabilité hors de tout doute raisonnable», leur a-t-il répété en substance tout au long de la journée où il s'est adressé à eux.

Alors que M. Delisle a choisi de ne pas témoigner à son procès, le magistrat a mis les

jurés en garde contre le risque de tirer pour cette raison des inférences qui lui soient défavorables.

M. Gagnon a rappelé que dans les causes criminelles, les accusés ont le droit de ne pas témoigner, et que cela ne peut être considéré comme une preuve de culpabilité ou encore servir contre eux.

Mme Rainville est morte le 12 novembre 2009, à l'âge de 71 ans après avoir reçu une balle dans la tête, ce que son mari a présenté comme un suicide.

Mais une trace de noir de fumée et de poudre dans la main gauche de Mme Rainville, et le fait que M. Delisle entretenait une relation extra-conjugale avec son ancienne secrétaire, ont mené la Couronne à déposer des accusations.

Après avoir entendu les instructions du juge Gagnon, les quatre femmes et huit hommes composant le jury ont quitté la salle d'audience où s'est déroulé le procès, au palais de justice de Québec.

La semaine dernière, le procureur de la Couronne, Steve Magnan, et l'avocat de la défense, Jacques Larochelle, avaient présenté leurs derniers arguments lors de leur plaidoirie.

M. Magnan a affirmé que M. Delisle avait maquillé le meurtre de sa femme en suicide, un geste commis afin d'aller vivre avec sa maîtresse sans avoir à affronter un coûteux divorce.

Selon la Couronne, Mme Rainville, paralysée du côté droit depuis un accident vasculaire cérébral, a tenté de se protéger d'un coup de feu tiré par une autre personne, ce qui a causé la tache noire dans sa main gauche, la seule valide.

M. Larochelle a pour sa part déclaré que cette tache aurait tout de même pu se retrouver là si Mme Rainville avait empoigné le pistolet de calibre .22 dans une position non conventionnelle, la crosse vers le haut, en raison de son état d'agitation au moment de s'enlever la vie.

VICTOIRE DU PLQ DANS LAFONTAINE

Le PQ arrache le bastion libéral d'Argenteuil

PAUL JOURNET

QUÉBEC — Après 46 ans de règne, les libéraux ont perdu hier soir le château fort d'Argenteuil. La circonscription au nord de Montréal est passée au PQ au terme d'une lutte extrêmement serrée.

Les libéraux ont toutefois conservé la circonscription de LaFontaine, où leur candidat Marc Tanguay a succédé à Tony Tomassi. Mais il y a néanmoins enregistré un recul significatif. Son avance est plus faible que celle des trois dernières élections.

L'ambiance était survoltée, hier soir, au local du PQ à Lachute pour célébrer ce gain historique. En début de soirée, les libéraux menaient dans Argenteuil. À RDI, le ministre délégué aux Finances, Alain Paquet, a soutenu que la chef du PQ, Pauline Marois, avait nui à son parti en jouant de la casserole dans les rues de Lachute durant la campagne. «Elle a tapé des casseroles littéralement devant le local électoral. Je ne sais pas si elle pensait que ça l'aiderait», a-t-il lancé.

Argenteuil ne compte pas de cégep ou d'université. Le sujet le plus débattu durant la campagne dans Argenteuil a été l'hôpital de Lachute. Cette année, huit médecins ont démissionné, et le directeur général a quitté dans la controverse. Le gouvernement Charest n'a pas encore donné à l'hôpital les 62 millions de dollars promis depuis 2008.

Puis le candidat péquiste, Roland Richer, ex-directeur d'école à la retraite, a lentement remonté la pente. «Le suspense est à son comble. La fierté aussi!», écrivait la péquiste Véronique Hivon sur Twitter, au moment où son parti prenait l'avance. Le défi était de taille. En 1998, le libéral David Whissell l'avait emporté par seulement 148 votes dans Argenteuil. Mais

la circonscription a depuis été modifiée. Plusieurs municipalités historiquement favorables au PQ sont passées dans la circonscription de Mirabel.

La candidate libérale Lise Proulx a récolté un peu moins de 34% des votes. Les trois précédents résultats du PLQ: 49,58% (2008), 37,59% (2007) et 53,33% (2003). La baisse du PLQ semble s'être faite au bénéfice de la CAQ. En 2008, l'ADQ avait récolté 11,24% des votes. Hier soir, la CAQ, parti qui a avalé l'ADQ, en a obtenu beaucoup plus. Elle a obtenu 21,70% des votes.

Déception pour la CAQ

Il s'agit néanmoins d'une amère déception pour la CAQ, qui a échoué à son premier test électoral. Elle présentait un candidat bien connu dans la région: Mario Laframboise, ancien député du Bloc. Il avait aussi organisé la dernière campagne électorale du Bloc au printemps 2011. La semaine dernière, M. Legault s'était montré optimiste, prédisant la victoire pour son candidat. Il a finalement terminé troisième. M. Laframboise n'a pas voulu nous accorder d'entrevue hier soir.

La CAQ a aussi terminé troisième dans LaFontaine. Elle avait un candidat de la communauté, Domenico Cavaliere. Il a récolté 15,69% des votes.

Il termine donc troisième, derrière le candidat péquiste, un jeune de Saint-Hyacinthe qui n'avait même pas de local électoral dans la circonscription.

Recul dans LaFontaine

LaFontaine est aussi un château fort. Lors des trois précédentes élections, M. Tomassi avait écrasé ses adversaires, avec des majorités de plus de 10000 votes.

Même si M. Tanguay a gagné avec une très confortable avance, il enregistre néanmoins un recul significatif pour le parti. M. Tanguay a obtenu moins de 54% de votes. Les trois derniers résultats du parti: 69,76% (2008), 62,46% (2007) et 69,53% (2003).

Le nouveau député se dit néanmoins satisfait. «On a fait une campagne très, très terrain», explique-t-il. Selon lui, l'éthique n'était pas le sujet au cœur de la campagne. Les électeurs se seraient surtout prononcés sur des enjeux locaux, comme le transport et les soins à domicile.

Le taux de participation s'est approché de 45% dans Argenteuil. Il a par contre été particulièrement faible dans LaFontaine. Il n'était que de 25,56%. Le taux de participation est habituellement plus faible dans les élections partielles.

(La Presse)

Résultats des tirages du : 2012-06-11													
													
		3 ♦	3 ♠	7 ♣	9 ♣	D ♦			01 09 18 31 35				
		07 16 17 22 23 25 29 30 32 33 42 43 49 50 52 55 57 63 69 70											
										3 879 4 7633			
		Jour -		Mois -		Année -		Signe					
28		JUIN		71		VIERGE				1983432			
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.													

Meurtre et attentat au menu

CE SOIR 21 h
**LES ENQUÊTES
DE L'INSPECTEUR
WALLANDER**

KENNETH BRANAGH EST L'INSPECTEUR KURT WALLANDER.
UNE SÉRIE POLICIÈRE DE LA BBC.

telequebec.tv


Télé-Québec
L'AUTRE TÉLÉ



**MAURICE
CLOUTIER**
ÉDITORIAL

maurice.cloutier@latribune.qc.ca

Simplifier la gestion des canettes

Le ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, Pierre Arcand, a annoncé que la consigne sur une canette de bière ou de boisson gazeuse passera de cinq à dix cents d'ici la fin de l'année.

L'Association de l'aluminium du Canada applaudit cette volonté du ministre, tout en rappelant que la consigne est demeurée la même depuis 25 ans et que le retour chez les détaillants des canettes a augmenté de façon importante dans les provinces canadiennes ayant déjà augmenté à 10 cents la consigne sur ce type de produit.

Le ministre Arcand et Recyc-Québec sont convaincus que les consommateurs vont rapporter à l'épicerie plus fréquemment leurs canettes à dix cents l'unité, ce qui va accroître le taux de récupération de ces contenants. Les groupes écologistes sont aussi très favorables à la mesure.

S'il vous répugne de trimballer des canettes sales et collantes à l'épicerie pour une poignée de monnaie, l'État vous refilera donc une facture un peu plus salée. Vous pouvez bien dire que vous déposez ces contenants dans votre bac bleu (celui de la récupération), pour lequel vous payez déjà une taxe municipale, l'État voit cela d'un tout autre œil. Vous paierez deux fois plutôt qu'une.

Au fait, pourquoi ne pas abandonner tout simplement la consigne sur ces canettes ? La collecte sélective a gagné du terrain partout au Québec au cours des dernières années et le bac bleu est suffisamment grand pour accueillir quelques malheureuses canettes de plus par foyer. L'aluminium récupéré ayant une bonne valeur sur le marché des matières recyclables, les centres de tri pourraient améliorer leurs revenus et mieux rentabiliser leurs opérations.

Les consommateurs et les marchands auraient fini de

manipuler ces contenants souillés. D'ailleurs, l'Association des détaillants en alimentation (ADA) est contre le maintien du système actuel de consignment qui est source de bien des soucis pour ses membres. Elle ajoute que les municipalités feraient des gains intéressants si les centres de tri prenaient complètement en charge les canettes vides.

Au fait, en optant pour une consigne accrue, le ministre Arcand semble croire qu'une majorité des consommateurs est trop irresponsable pour déposer les canettes d'aluminium dans le bac bleu, même en sachant que cela est bon pour l'environnement et les finances publiques. Pourtant, ce sont à ces mêmes consommateurs qu'on demande poliment de laver les boîtes de conserve et les contenants de plastique avant de les déposer dans le bac bleu.

Il serait logique de simplifier la récupération des canettes. Bien sûr, quelques groupes communautaires ou équipes sportives devraient se trouver une autre source de revenus que le ramassage à domicile des canettes et bouteilles consignées. Cependant, avec la disparition de la consigne sur les canettes, le propriétaire d'épicerie ou de dépanneur aurait un fardeau de moins et le consommateur ne s'en porterait que mieux.

Au fait, avant de confirmer la hausse de la consigne au détriment du processus de la collecte sélective, le ministre Arcand propose quoi pour la récupération des bouteilles de vin. C'est curieux, nous n'avons pas encore entendu parler d'une consigne sur les bouteilles de vin afin que les consommateurs retournent massivement les bouteilles vides au dépanneur du coin ou encore à la Société des alcools. Le bac bleu est parfait pour les bouteilles de vin mais pas pour les canettes. Tiens donc !



hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

TRIBUNE LIBRE

Un acte d'intimidation qui doit être dénoncé

Le lundi 11 juin, le professeur Luc Godbout de l'Université de Sherbrooke a reçu une lettre contenant de la poudre blanche à son bureau du Campus de Longueuil, causant l'émotion et la stupéfaction.

L'enveloppe contenait également une lettre indiquant que la poudre blanche était de l'Anthrax. Les autorités policières et les pompiers de Longueuil ont dû évacuer un étage complet de l'immeuble, interrompant ainsi le travail de plusieurs employés, enseignants et étudiants. Une enquête est en cours par la Sûreté du Québec pour cet acte revendiqué par les Forces armées révolutionnaires du Québec.

Le Syndicat des professeurs et des professeurs de l'Université de Sherbrooke (SPPUS) et la direction de l'Université de Sherbrooke s'unissent pour dénoncer vivement cet acte de violence, qui vise à intimider et à effrayer. Une université est un lieu de savoir où l'indépendance intellectuelle, la liberté d'expression et la collégialité priment avant tout. De tels comportements doivent être dénoncés.

Luce Samoisette
Rectrice de l'Université de Sherbrooke
Carole Beaulieu
présidente du SPPUS

Chapeau aux services d'urgence de la ville

Comme vous le savez probablement déjà, un grand déploiement des services d'urgence a été effectué à mon bureau de comté le mercredi 6 juin.

Je désire remercier chaleureusement les services d'urgence de même que tout le personnel qui ont été déployés pour gérer la situation. Ils ont tous fait preuve d'un grand professionnalisme et de beaucoup de respect envers les personnes affectées par les événements. Les services d'urgence de la Ville de Sherbrooke ainsi que tout leur personnel sont préparés pour intervenir lors d'événements semblables. Ce qui est très rassurant pour l'ensemble de la population.

Les membres de mon personnel m'ont assuré avoir été traités dans le plus grand respect que ce soit par les policiers, les pompiers, les ambulanciers ou tout le personnel médical qui les ont pris en charge. Mes employés se joignent à moi pour vous dire un très sincère et mérité merci.

Monique Gagnon-Tremblay
Députée de Saint-François,
Ministre des Relations internationales,
Ministre responsable de la Francophonie,
Ministre responsable de la région de l'Estrie



FORD



LE GUIDE 2012
DE L'AUTO



FOCUS.

VOUS NE DEVRIEZ PAS NON PLUS.

FAITES-VITE, LES OFFRES SE TERMINENT BIENTÔT

0%
FINANCEMENT
L'ACHAT, L'ALLOU

FOCUS SE BERLINE 2012 BIEN ÉQUI

LOUEZ
POUR
199\$
PAR
MOIS

TAUX DE
TERME DE
1425 \$ ET
ACQ
FRAN DE RTA



OU OPTEZ POUR LA
FOCUS SE HATCHBACK 2012
40 \$ DE PLUS
PAR MOIS

PARTICIPEZ AU
GRAND CONCOURS
DES FRANCOIS 2012
DU 7 AU 16 JUIN
UNE LOCATION DE 24 MOIS
D'UN ESCAPE SE 2013**
INSCRIVEZ-VOUS AUX BORNES INTERACTIVES SUR LE PALMETTE ET SUR FRANCOFOLIES.COM

AUCUNE CO PARAISSON, AUCUN COMPROMIS ET PRESQUE PLUS DE TEMPS.
ALLEZ VITE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE FORD.



- Technologie d'interaction avec le conducteur MY-Ford™
- Système SYNC® avec iPod, USB et deux haut-parleurs supplémentaires
- Freins à disque arrière
- Régulateur de vitesse
- Rétroviseurs extérieurs et sièges sport chauffants
- Alarme anti-vol à détection périmétrique



LES ACHETEURS AVISÉS LISENT LES PETITES LETTRES. Les concessionnaires peuvent varier les offres et les conditions. Des taxes s'appliquent, en particulier la taxe de vente. L'approbation du crédit par Crédit Ford. Certains clients pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel le plus bas. Ces offres excluent les frais d'immatriculation, les assurances, le plein de carburant, l'inscription au Programme de location à long terme, la TVA. Tous les prix et rabais sont applicables jusqu'au 15 juin 2012. Pour obtenir tous les détails, consultez votre concessionnaire Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. * Obtenez un taux de 0% pendant 72 mois. Le montant total du prix à l'achat est de 11 727 \$/13 647 \$, la valeur de la voiture neuve est de 7 410 \$/8 000 \$ et le prix total d'achat est de 19 174 \$/22 249 \$. Les taxes sont exigibles sur le montant total du prix de financement à la location, après déduction de tous rajustements de prix. Certaines conditions et une limite de 16 000 km par année pour une période de 24 mois s'appliquent. Un coût de 0,12 \$ par kilomètre s'applique au-delà de la limite permise. Le prix pour la location est de 199 \$/229 \$ par mois. Ouvert aux résidents canadiens majeurs admissibles. Inscrivez-vous avant minuit (HE) le 16 juin 2012. Règlement disponible sur www.francofolies.com. ** © 2012 SIRIUS XM Canada, Inc. - SiriusXM - le logo SiriusXM - les logos de SiriusXM et de Ford sont utilisés en vertu d'une licence.

LES FRANCOFOLIES
DE MONTREAL

en collaboration avec

GRAND PRIX



Allons plus loin



quebecford.ca

Un étudiant arrêté en route pour les funérailles de sa soeur

VINCENT LAROUCHE

MONTREAL — Profitant du fait qu'il devait se rendre à Chicoutimi avec sa mère pour les funérailles de sa soeur, le Service de police de la Ville de Montréal (SPVM) a arrêté hier un militant étudiant qu'elle avait dans sa mire depuis quelque temps en lien avec un acte de sabotage dans le métro de Montréal.

Mathieu B. Girard, 19 ans, un militant de l'association étudiante du collège de Maisonneuve, était en voiture avec sa mère et son frère sur l'autoroute 20 lorsqu'une autopatrouille de la Sûreté du Québec (SQ) les a interceptés, à la hauteur de Saint-Hyacinthe.

Des agents de la SQ ont alors arrêté le jeune militant à la demande du SPVM. Sous le choc, le reste de la famille a pu poursuivre sa route vers Chicoutimi, où elle devait se réunir à l'approche des funérailles de la jeune femme, dont la date n'est pas encore déterminée.

Quant à Mathieu B. Girard, il devrait comparaître aujourd'hui au palais de justice de Montréal.

Crainte d'un acte terroriste

Selon nos informations, il fera face à de sérieuses accusations d'incitation à craindre un acte terroriste, de complot et de méfait, relativement à un incident au cours duquel des suspects ont perturbé le réseau du métro en lançant des objets sur les rails à plusieurs endroits simultanément.

« Nous pouvons confirmer qu'une personne a été arrêtée en lien avec le conflit étudiant. Elle était recherchée en lien avec des méfaits commis dans le réseau de transport en commun », a expliqué le sergent Laurent Gingras, porte-parole du SPVM. Il refuse toutefois de discuter de l'identité du jeune homme et de sa situation familiale tant qu'il n'a pas comparu.

Joint en soirée hier, le commandant Ian Lafrenière a ajouté que les enquêteurs craignaient

que leur cible ne prenne la clé des champs. « Nous avons entendu qu'il aurait pu vouloir quitter le pays », a expliqué M. Lafrenière.

Selon lui, le suspect avait fait faux bond aux enquêteurs lorsque ceux-ci lui avaient demandé de se présenter au poste.

La soeur de Mathieu B. Girard est morte samedi dernier d'un ennui de santé. C'est lui qui a découvert son corps. Il a donc dû rencontrer la police à cet effet.

Selon nos sources, son nom a ensuite circulé parmi les enquêteurs affectés au dossier étudiant. Ceux-ci avaient tenté sans succès de le localiser lors de leur rafle de jeudi dernier dans les milieux militants, et ils craignaient qu'il ne s'enfuie. Ils ont donc voulu saisir l'occasion de lui mettre la main au collet, de préférence avant qu'il ne quitte la région. C'est pourquoi ils ont demandé l'aide de la SQ sur l'autoroute 20, hier.

Dévasté

Selon son avocate, M^e Véronique Robert, le jeune homme était dévasté, craignant qu'on l'empêche d'assister aux funérailles de sa soeur. Il aurait supplié qu'on le laisse voir sa soeur une dernière fois.

« Ils ont manqué de coeur, ils auraient dû agir autrement! Je soupçonne carrément qu'ils veulent profiter de son effondrement émotionnel pour l'interroger dans l'espoir qu'il leur donne des noms! » a affirmé M^e Robert.

Selon elle, rien ne justifiait une telle façon de procéder. Elle nie que son client ait tenté de se dérober à la justice. « Il a une adresse, un numéro de téléphone, moi je le joins quand je veux. Il avait entendu des rumeurs selon lesquelles il était recherché, et j'avais moi-même demandé au SPVM s'ils avaient un mandat d'arrestation contre lui récemment, ça n'avait rien donné », dit-elle.

Rappelons que le SPVM recherche toujours cinq suspects dans la foulée de sa rafle chez les militants étudiants. (La Presse)

GRAND PRIX DE MONTRÉAL

Charest défend le travail des policiers

LA PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Le premier ministre Jean Charest a défendu hier le travail des policiers qui ont assuré la sécurité du Grand Prix de Formule 1, soutenant que des « groupes d'extrême gauche » avaient posé une menace au plus important événement touristique du Canada.

De son côté, l'opposition péquiste a exigé des explications du ministre de la Sécurité publique, Robert Dutil, sur les allégations de profilage à l'endroit des citoyens portant le carré rouge.

À l'issue d'un discours prononcé à la Conférence de Montréal, M. Charest a déclaré que les policiers « ont très bien fait leur travail » dans les circonstances.

« Quand on a 100 000 personnes sur un même site, il faut prendre les moyens et les mesures pour s'assurer que tout le monde est en sécurité », a-t-il affirmé.

Le premier ministre a fait remarquer que les revendications des protestataires débordaient largement la question des droits de scolarité. « Les manifestants ne s'attaquent plus au gouvernement du Québec, ils s'attaquent aux Québécois et à un système économique », a-t-il argué.

Jean Charest a soutenu ne détenir aucune information quant aux incidents de « profilage politique » dénoncés par la Coalition large de l'association pour une solidarité syndicale étudiante (CLASSE).

M. Charest a noté que certaines des personnes arrêtées transportaient des pierres, des cocktails Molotov ou des pièces pyrotechniques.

Interrogé sur les répercussions à l'étranger, Jean Charest a convenu que le conflit « ne donne pas l'image du Québec que nous voulons ».

« Mais les gens



LA PRESSE CANADIENNE

Le premier ministre Jean Charest a défendu hier le travail des policiers qui ont assuré la sécurité du Grand Prix de Formule 1. L'intervention policière a mené à 34 arrestations à l'intérieur du périmètre identifié comme étant à risque par les policiers sur l'île Notre-Dame.

comprennent que ces choses peuvent survenir de temps à autre », a-t-il estimé.

Profilage politique

De son côté, la CLASSE exige une révision par un organisme indépendant du travail effectué par le Service de police de la ville de Montréal (SPVM) en marge du conflit étudiant. Elle reproche au SPVM de se livrer à du profilage politique, en ciblant particulièrement les personnes arborant un carré rouge, une accusation qu'a aussitôt rejetée le directeur du Service, Marc Parent, en dressant le bilan du week-end dans les minutes suivant la conférence de presse de l'association étudiante.

« Il n'y avait pas de fouille ou d'interpellation systématique sur les gens qui arboraient un carré rouge. C'était basé sur des comportements qui nous laissaient croire qu'il y avait des raisons de douter. Il y avait des menaces spécifiques, dimanche, pour la tenue de l'événement », a-t-il rappelé.

Cependant, deux journalistes du quotidien *Le Devoir* ont tenté de se rendre sur le site du Grand Prix incognito, en arborant le

carré rouge, et ont été interceptés par des policiers qui ont spécifiquement fait référence à ce symbole. M. Parent a indiqué que son service se penchait sur le dossier, d'autant plus que les agents impliqués auraient tenu des propos que le directeur du SPVM a désavoués.

Selon Marc Parent, les fouilles menées par les policiers ont porté fruit.

« Cette stratégie opérationnelle nous a permis entre autres d'empêcher des gens qui avaient des bâtons, des briques, des roches, des imitations d'armes à feu, des pièces pyrotechniques et différents autres objets (de pénétrer sur le site) », a précisé Marc Parent, estimant que le SPVM avait rempli son mandat de maintenir la paix sociale et d'assurer la sécurité du public.

Le porte-parole de la CLASSE, Gabriel Nadeau-Dubois, n'a pas nié que des individus aient été trouvés en possession de sacs remplis d'objets susceptibles de perturber l'événement, mais il a soutenu que les policiers auraient dû utiliser d'autres moyens pour les intercepter, sans vouloir préciser lesquels.

Vous pensez couvrir-plancher?

couvre-planchers
TAPIS V.N.



Trouvez la **QUALITÉ**,
au meilleur **PRIX!**



CÉRAMIQUE

VINYLE FLOTTANT

BOIS FRANC

TAPIS

5260, Boul. Bourque, Sherbrooke ■ 819 864-4253

www.tapisvn.com

ÉVÉNEMENT
**FORMULE
GAGNANTE**
Honda



HONDA

Sherbrooke mardi 12 juin 2012 - La Tribune 13



Civic DX 2012
16 485 \$

En location

178 \$*
/ mois

60 mois
995 \$ comptant
24 000 km / année
Transport et préparation inclus

- Style aérodynamique évolué
- Technologie Econ^{MC} d'aide à la conduite plus écolo
- Faible consommation d'essence
- Freins antiblocage (ABS) aux 4 roues
- Chaîne sonore compatible MP3

1,99 % taux de financement à l'achat
allant jusqu'à 84 mois.

Remise additionnelle disponible avec le programme **FAITES DE L'AIR!**†

L'Association des concessionnaires Honda du Québec

hondaquebec.ca

*Offres faites par Services Financiers Honda Inc. (SFHI), sur approbation de crédit. Cette offre porte sur la Civic berline DX manuelle 2012 neuve (modèle FB2E2CEX). Acompte de 995 \$. Franchise de kilométrage de 120 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus. Les taxes, droits, assurances et immatriculation sont en sus. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Offres valides seulement pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec. Offres d'une durée limitée sujettes à changement sans préavis par le manufacturier et valides sur les véhicules en inventaire. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails. †Une initiative de l'AQLPA soutenue par le gouvernement du Québec. Pour plus d'information, visitez le www.faitesdelair.org.

Des terrains de soccer mieux drainés

JEAN-FRANÇOIS GAGNON
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — Les récents travaux réalisés aux terrains de soccer

de la Ville de Magog dans le secteur Omerville semblent avoir été fructueux. L'Association du soccer de mineur de Magog (ASMM) est la première à en

profiter et à applaudir les gestes posés par la municipalité dans ce dossier.

Directeur technique et administratif à l'ASMM, Stéphane



LA TRIBUNE, JEAN-FRANÇOIS GAGNON

Directeur technique et administratif de l'Association du soccer mineur de Magog, Stéphane Asselin applaudit l'amélioration du drainage des terrains de soccer du secteur Omerville depuis les travaux réalisés ces derniers mois.

Asselin affirme que le drainage des terrains s'effectue rapidement depuis les travaux. Les corrections apportées ces derniers mois visaient justement à améliorer cet aspect.

« C'est super! Je dirais que maintenant on a entre les mains une Mercedes ou une Ferrari, c'est comme vous voulez. Le drainage du sol est parfait. C'est une très bonne nouvelle », soutient M. Asselin.

Avant les travaux, qui se sont amorcés l'automne dernier, l'eau s'accumulait facilement sur les deux terrains de soccer. Or, ce n'est plus le cas. « On est en mesure de le constater. On a marché dessus et fait des observations à plus d'une reprise depuis le début du printemps. On a des terrains de qualité même après la pluie », lance le directeur technique et administratif de l'ASMM.

Coordonnateur du service des parcs et espaces verts de la Ville de Magog, Sylvain Longpré partage l'enthousiasme de Stéphane Asselin. « Ça aurait dû être comme ça dès la conception. Je pense que les ennuis sont derrière nous aujourd'hui », soutient-il.

M. Longpré reconnaît cependant qu'il est tôt pour apprécier

pleinement l'efficacité des installations et mesures prises pour accélérer le drainage du sol. Mais il note qu'il serait surprenant de voir la situation se détériorer rapidement durant les prochains mois et années.

Le système de drains installé initialement se voulait « plus traditionnel », selon les informations obtenues. On a principalement misé sur des microdrains enfoncés peu profondément dans le sol afin de corriger le problème apparu peu après la conception.

A preuve que la situation s'est sans doute améliorée, Magog n'a pas eu à interdire l'accès à aucun de ses terrains sur gazon naturel le 4 juin dernier à cause de la pluie tombée les jours précédents, cela contrairement à la Ville de Sherbrooke.

Une poursuite

Fort insatisfaite des travaux réalisés à l'origine, la Ville de Magog a intenté une poursuite en lien avec ce dossier. Sa requête vise une professionnelle, l'ingénieure Caroline Gravel, ainsi que trois compagnies : Germain Lapalme et fils, Teknika HBA et les Laboratoires SM.

Essentiellement, la municipalité souhaite que les responsables des problèmes de drainage observés entre 2007 et 2011 assument les coûts encourus par la Ville pour corriger la situation. Des négociations préalables au dépôt de la requête par la municipalité n'ont pas permis aux parties d'en arriver à une entente.

Réalisés en 2006, les travaux initiaux ont coûté à la Ville une somme supérieure à 1,5 million \$. Le coût des plus récents travaux s'élèvera vraisemblablement au-dessus de 450 000 \$.

LES PLUS GROSSES ÉCONOMIES DE L'ANNÉE!
JUSQU'À

5 000 \$ DE RABAIS!

LES CONDUIRE C'EST LES CHOISIR

ÉQUIPÉ DE FONCTIONS

MODÈLE SPORT PRÉSENTE

SX4

ÉTAIT ~~16 945 \$~~
MAINTENANT **12 945 \$***

SX4 BERLINE JE 2012

*INCLUT 4 000 \$
DE CRÉDIT AU COMPTANT DU FABRICANT AU CONCESSIONNAIRE ET LES FRAIS DE PRÉPARATION ET TRANSPORT

TRACTION INTÉGRALE INTELLIGENTE À 3 MODES, DE SÉRIE

MODÈLE J.L.K. PRÉSENTE

SX4

ÉTAIT ~~22 345 \$~~
MAINTENANT **18 345 \$***

SX4 JA iAWD CROSSOVER 2012

*INCLUT 4 000 \$
DE CRÉDIT AU COMPTANT DU FABRICANT AU CONCESSIONNAIRE, LA TAXE SUR L'AIR CLIMATISÉ ET LES FRAIS DE PRÉPARATION ET TRANSPORT

TRACTION INTÉGRALE INTELLIGENTE DE SÉRIE

MODÈLE SX PRÉSENTE

Kizashi

ÉTAIT ~~29 645 \$~~
MAINTENANT **25 645 \$***

KIZASHI S iAWD 2012

*INCLUT 4 000 \$
DE CRÉDIT AU COMPTANT DU FABRICANT AU CONCESSIONNAIRE, LA TAXE SUR L'AIR CLIMATISÉ ET LES FRAIS DE PRÉPARATION ET TRANSPORT

TRACTION INTÉGRALE À 4 MODES DE SÉRIE

MODÈLE J.L.K. PRÉSENTE

GRAND VITARA

ÉTAIT ~~28 745 \$~~
MAINTENANT **23 745 \$***

GRAND VITARA URBAN 4WD 2012

*INCLUT 5 000 \$
DE CRÉDIT AU COMPTANT DU FABRICANT AU CONCESSIONNAIRE, LA TAXE SUR L'AIR CLIMATISÉ ET LES FRAIS DE PRÉPARATION ET TRANSPORT

SHERBROOKE SUZUKI

TEST DRIVE ONE TODAY AT YOUR LOCAL SUZUKI DEALER OR VISIT SUZUKI.CA

4242, Boul. Bourque, Sherbrooke
ventes: 1 866 893-8690, service: 819 340-1202

FAITES-EN L'ESSAI ROUTIER DÈS AUJOURD'HUI CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE SUZUKI OU VISITEZ LE SUZUKI.CA



Un mode de vie!

2944028

LES CONSOMMATEURS DOIVENT LIRE CE QUI SUIT : * Toutes ces offres et les prix de vente comprennent les frais de transport et de livraison (1 550 \$ pour les Kizashi/1 450 \$ pour les SX4/1 650 \$ pour les Grand Vitara), et les droits de 100 \$ sur le climatiseur, le cas échéant. Ces offres et les prix de vente n'incluent pas la prime pour peinture métallisée de 150 \$, les taxes applicables, l'immatriculation, les assurances, les droits sur les pneus neufs et un acompte de 0 \$. Le véhicule peut différer de celui illustré. L'offre de crédit au comptant de 4 000 \$ pour le Kizashi S iAWD 2012, de 5 000 \$ pour le SX4 JA iAWD 2012 et de 4 000 \$ pour le SX4 S iAWD 2012 ne peut être combinée à aucune autre offre. Les concessionnaires participants peuvent vendre à prix moindre. Voir un concessionnaire participant pour tous les détails. Les véhicules illustrés sont à titre indicatif seulement et peuvent inclure de l'équipement optionnel. Les crédits au comptant pour une durée limitée sont disponibles sur le Kizashi S iAWD 2012, modèle 6B233C2 neuf (prix de vente 25 645 \$), sur le SX4 multiségment JA iAWD 2012 avec transmission manuelle, modèle H3NB2G2 neuf (prix de vente 18 345 \$), sur le Grand Vitara Urban 4WD 2012 avec transmission automatique, modèle L2NB5U2 neuf (prix de vente 23 745 \$) et sur le SX4 Sedan JE MT neuf, modèle S3LB1G2 (prix de vente 12 945 \$). Offres valides jusqu'au 3 juillet 2012. [s1] Lorsque correctement équipé.



Israël met aux arrêts des dizaines de migrants africains

THE ASSOCIATED PRESS

JÉRUSALEM — Les autorités israéliennes ont arrêté des dizaines de migrants africains lors d'une opération menée hier matin dans plusieurs villes du pays, la première étape en vue de la déportation de 4500 personnes entrées illégalement en Israël.

Il s'agit jusqu'à maintenant de l'opération la plus sévère contre les migrants en Israël. Elle illustre la préoccupation grandissante dans le pays face à l'afflux de dizaines de milliers de migrants africains entrés par la frontière égyptienne au cours des dernières années. Les autorités israéliennes estiment que ces migrants menacent le caractère juif de l'État d'Israël.

La porte-parole du ministère israélien de l'Intérieur, Sabine Hadaad, a indiqué que 55 personnes, dont 45 Sud-Soudanais, avaient été arrêtées lors de l'opération d'hier. D'autres opérations semblables sont prévues au cours des prochains jours, a-t-elle précisé.

L'opération survient dans la foulée d'un jugement de la Cour suprême israélienne la semaine dernière, qui a ouvert la voie à l'expulsion de 4500 migrants sans papiers. La décision s'applique seulement aux pays qui ont des relations amicales avec Israël, principalement le Soudan du Sud.

Mais les Sud-Soudanais ne représentent qu'une infime partie des quelque 60 000 Africains qui vivent aujourd'hui en Israël. Certains d'entre eux sont des demandeurs d'asile, tandis que les autres cherchent tout



THE ASSOCIATED PRESS

Hier, à Tel Aviv, des travailleurs migrants africains ont fait la queue pour recevoir un repas gratuit pendant que les autorités israéliennes arrêtaient des milliers d'autres migrants sans papiers qui seront déportés.

simplement du travail dans ce pays relativement prospère.

Parce que plusieurs de ces migrants sont originaires du Soudan, un ennemi d'Israël, et de l'Érythrée, un pays connu pour ses violations des droits de la personne, départager les véritables réfugiés des migrants économiques est une tâche complexe. Les autorités israéliennes ont donc permis aux migrants de ces deux pays de rester en Israël sans déposer de demande de statut de réfugié.

Face à l'arrivée continue de migrants africains et au flou juridique qui entoure leur situation, les autorités ont décidé d'agir.

Israël a entamé la construction d'une clôture le long de sa frontière avec l'Égypte pour freiner l'afflux des migrants et construit aussi un grand centre de détention dans le désert du sud du pays. Le gouvernement a également décidé d'imposer des amendes aux employeurs qui embauchent des migrants sans permis de travail.

Le ministre de l'Intérieur, Eli Yishai, qui supervise les politiques d'immigration, a déclaré à la radio de l'armée que le premier groupe de Sud-Soudanais, soit environ 100 personnes, serait renvoyé la semaine prochaine.

Russie : des opposants perquisitionnés

THE ASSOCIATED PRESS

MOSCOU — Des enquêteurs ont fouillé hier les appartements de plusieurs leaders des manifestations en Russie, avant de les convoquer pour un interrogatoire le lendemain, ce qui rendra virtuellement impossible leur participation à la grande manifestation contre Vladimir Poutine prévue aujourd'hui.

Le président Poutine a adopté la ligne dure contre les manifestants depuis son retour à la tête de l'État, en mai, et ne semble plus disposé à tolérer les manifestations pacifiques qui ont attiré des dizaines de milliers de personnes dans les rues de Moscou avant l'élection présidentielle du mois de mars, qui lui a accordé un troisième mandat.

Vendredi dernier, Vladimir Poutine a promulgué une loi qui multiplie par 150 les amendes imposées à ceux qui participent à des manifestations non autorisées, une amende qui correspond au salaire annuel moyen en Russie. La grande manifestation prévue aujourd'hui a été permise par les autorités de Moscou, mais toute action qui remettrait en cause le lieu établi pour le rassemblement ou son horaire pourrait donner à la police un prétexte pour procéder à des arrestations.

Les militants de l'opposition prédisent que la répression du gouvernement contre la dissidence poussera encore plus de Russes à participer à la manifestation d'aujourd'hui, organisée dans le cadre d'une fête patriotique appelée la Journée de la Russie. Mais le Kremlin, lui, fait le pari que les nouvelles mesures décourageront les



THE ASSOCIATED PRESS

Des policiers montent la garde devant les appartements du leader de l'opposition russe Alexeï Navalny, hier à Moscou.

manifestants.

Un porte-parole des enquêteurs, Vladimir Markine, a confirmé que les appartements fouillés hier comprenaient ceux d'Alexeï Navalny, de Sergueï Oudaltsov, Ilia Iachine et Xenia Sobtchak, une personnalité de la télévision dont le père a été le mentor de Vladimir Poutine.

M. Oudaltsov a déclaré sur Twitter que les enquêteurs avaient mis son appartement sens dessus dessous et qu'ils avaient pris les ordinateurs, des documents et les bannières de son mouvement de gauche.

Les leaders de l'opposition ont été convoqués à 11 h, soit une heure avant le début du rassemblement prévu sur la place Pouchkine de Moscou.

TOUR DE GLOBE

Nuage inquiétant en Chine



AGENCE FRANCE-PRESSE

La grande ville chinoise de Wuhan s'est brusquement retrouvée hier plongée dans un épais nuage jaunâtre qui a provoqué de nombreuses rumeurs et inquiétudes chez les habitants, les autorités affirmant que la pollution trouvait son origine dans des feux agricoles. La brume polluante est soudainement apparue hier matin, selon des témoins. Les autorités ont réfuté, dans un communiqué, les rumeurs évoquant un accident industriel. Le Bureau de protection de l'environnement, cité par l'agence officielle Chine nouvelle, a assuré que le nuage avait été causé par des paysans brûlant la paille restée dans leurs champs après les récoltes. Mais cette affirmation a continué à susciter les doutes.

Violences ethniques en Birmanie

SITTWE, Myanmar — La situation restait tendue, hier, dans l'État de Rakhine, dans l'ouest de la Birmanie, où le gouvernement a déclaré l'état d'urgence dimanche soir après des affrontements intercommunautaires qui ont fait au moins sept morts et détruit des centaines de maisons depuis vendredi dans la région.

Il s'agit de l'un des épisodes de violences les plus meurtriers en Birmanie depuis des décennies. Le conflit, qui oppose la majorité bouddhiste rakhine à la minorité musulmane rohingya de la région, constitue un important test pour le gouvernement du président Thein Sein, qui tente de réformer le pays après des décennies de régime militaire. La gestion de la crise dans l'État de Rakhine sera observée avec attention par les pays occidentaux qui tentent d'encourager les réformes en Birmanie.

— The Associated Press

Moubarak dit qu'on veut le tuer

LE CAIRE — L'ancien président égyptien Hosni Moubarak, en prison depuis sa condamnation à perpétuité le 2 juin, a accusé hier les autorités de vouloir le tuer, après qu'une source médicale eut fait état d'une sérieuse dégradation de son état de santé.

« Le cœur (de M. Moubarak) s'est arrêté deux fois. Les docteurs ont dû avoir recours à un défibrillateur », a déclaré à l'AFP une source médicale à la prison de Tora, dans le sud du Caire.

Les autorités égyptiennes ont indiqué qu'elles étudiaient la possibilité de le transférer de la prison vers un hôpital de la capitale.

La santé de M. Moubarak aurait décliné lors de son arrivée le 2 juin dans cet établissement pénitentiaire. Des sources des services de sécurité ont fait état ces derniers jours de dépression aiguë, de difficultés respiratoires et d'hypertension.

— Agence France-Presse

Cameron oublie sa fille au pub

LONDRES — Le premier ministre britannique David Cameron est rentré chez lui en oubliant sa fille de huit ans dans un pub après un repas dominical en famille. Son bureau l'a confirmé hier en précisant que l'incident s'était produit il y a « deux mois » et que Nancy n'était restée seule qu'un quart d'heure.

La fillette s'était rendue aux toilettes tandis que la famille remontait dans deux voitures pour regagner le manoir de Chequers, la résidence campagne des premiers ministres, située à l'ouest de Londres.

David Cameron a cru que Nancy se trouvait dans l'autre véhicule avec son épouse Samantha, et réciproquement. Ce n'est qu'une fois arrivés qu'ils se sont rendu compte de leur erreur. Le père est retourné au Plough, dans le village de Cadsden, pour récupérer sa fille.

— The Associated Press

PROBLÈME DE MALTRAITANCE DES PERSONNES ÂÎNÉES

Une concertation accrue s'impose

FRANCOIS GOUGEON

francois.gougeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — L'efficacité en vue de contrer au maximum la maltraitance et les abus sous toutes ses formes des personnes âgées passe par la mise en réseau et la collaboration la plus fine possible entre les différents intervenants impliqués dans cette importante et complexe problématique, malheureusement encore entourée de tabous.

C'est en gros ce que vise à faire le Comité contre les mauvais traitements faits aux personnes âgées de Sherbrooke, qui travaille constamment à améliorer les processus de prévention, de sensibilisation et d'information.

« Chacun des partenaires apporte son expertise et ses façons de faire autour de la table et nous échangeons tout cela entre nous. C'est une façon d'abord de mieux connaître ce que l'autre fait et du même coup de travailler en complémentarité, de penser à développer de nouveaux outils, d'innover. Bref, d'agir avec plus d'efficacité face au fléau de la maltraitance », résume Anne Caron, du CSSS-IUGS.

Avec elle, on retrouve aussi bien la policière Nicole Lévêque, Isabelle Guérard, de l'AQDR, Luce Bourque, du CAVAC, Lucie Caroline Bergeron, de l'AEIFA DIRA et Linda Boisvert,



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Le Comité contre les mauvais traitements faits aux personnes âgées de Sherbrooke se compose de Nicole Lévêque, du SPS, Lucie Caroline Bergeron, de l'AEIFA DIRA, Luce Bourque, du CAVAC, Anne Caron, du CSSS-IUGS, Linda Boisvert, de Secours-Amitié et Isabelle Guérard, de l'AQDR.

de la ligne d'écoute anonyme Secours-Amitié Estrie. Par exemple, cela donne lieu à la mise en place d'ateliers de prévention et de sensibilisation à toutes les formes d'abus : psychologique, physique, financière, sexuel, institutionnel ou encore la négligence.

« Il faut comprendre aussi que dans les cas de maltraitance ou d'abus, il n'y a habituellement pas un seul élément en cause, mais souvent tout un ensemble. Alors en se concertant, on peut

mieux dénouer des situations et faciliter le retour à une vie normale », soumet la policière Nicole Lévêque. Bien sûr, tout doit se faire dans le respect de la confidentialité et de ce que la personne âgée désire. Il n'est pas question de judiciariser le processus. Si c'est le souhait de la victime, elle va être accompagnée en conséquence, notamment par le CAVAC, qui va lui expliquer tout ce que cela implique.

« Mais l'objectif de notre

comité, c'est vraiment d'améliorer notre travail, de se donner des outils additionnels, de développer des projets communs. Par exemple, on a mis en place une formation au niveau des cinq Caisses Desjardins de Sherbrooke pour assurer une meilleure vigilance en matière de fraude et d'abus financier des aînés », indique Isabelle Guérard.

Former et informer

De la formation a aussi été organisée pour les étudiants au diplôme d'études professionnelles à titre de futurs préposés aux bénéficiaires. « Plus on forme et plus on informe les gens, qu'on les sensibilise davantage à la maltraitance et aux abus aux aînés, plus on se donne de possibilités pour une plus grande prévention et une intervention plus efficace », rajoute en substance Lucie Caroline Bergeron.

Le comité met également l'accent sur l'accompagnement, sous forme d'écoute et autres et n'hésite pas, lors de visites ou de tournées de l'un ou l'autre des intervenants parmi la clientèle cible à laisser le maximum de références.

Aussi, est-ce à cause de cela, en raison de la publicité accrocheuse de l'artiste Yvon Deschamps, parce qu'on en parle plus ou encore de l'instauration d'une politique gouvernementale, mais toujours est-il qu'il se fait toujours de

plus en plus d'interventions et on compte toujours plus de cas d'abus et de maltraitance. « Malheureusement, ça reste encore un sujet bien tabou. Et les victimes, surtout quand ça vient d'un proche, comme son enfant, éprouvent de la honte et même de la culpabilité », a aussi fait valoir Isabelle Guérard.

VENTE DE FERMETURE

75%

de rabais
SUR TOUT!

Trouvez tout pour
la fabrication de
vos bijoux : perles,
pierres, chaîne, fils,
outils, métal, plumes
rocaïlle, etc.

Fermeture
le 23 juin

Faites vite et venez
faire vos provisions!

PRÉSENTS Uniques

711, rue Conseil,
Sherbrooke
819 791-0898

Sérieusement blessée dans un capotage

NELSON FECTEAU

nfecteau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — Une dame de 42 ans de Thetford Mines a subi de sérieuses blessures à la tête, en fin de soirée dimanche, lorsque le véhicule qu'elle conduisait a fait une embardée pour se retrouver dans le fossé avant de heurter violemment

un ponceau.

L'accident est survenu à la hauteur du 4159, St-Alphonse Nord, en direction de la municipalité de Saint-Jean-de-Brébeuf. Le véhicule que conduisait la dame a traversé la ligne d'accotement pour rouler sur le gravier et plonger dans le fossé. Les policiers devront déterminer si la

conductrice aurait voulu éviter un animal ou se serait endormie au volant. L'hypothèse de la vitesse sera également examinée. Chose certaine, l'alcool a été écarté comme cause de l'accident.

La victime est demeurée coincée pendant de longues minutes et il aura fallu les pinces de désincarcération pour la tirer de

sa fâcheuse position. Le pare-brise et la toiture ont dû être enlevés.

Toujours consciente lors de son transport au centre hospitalier de Thetford Mines, la dame arborait une importante lacération à la tête. De source policière, il a été permis d'apprendre que l'on ne craignait pas pour sa vie.

PORTES DE GARAGES
MACKIE
SHERBROOKE • GRANBY

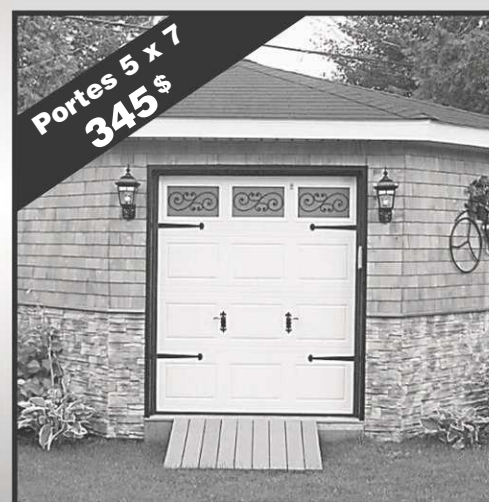
VOTRE MANUFACTURIER EN PORTES DE GARAGE
RBQ : 5626-6687-01

50 ANS... et après
MAINTENANT OUVERT

Ouvert au public
160, rue Léger, Sherbrooke **819 566-7003**
1297, rue Principale, Granby **450 991-1488**
www.mackiesherbrooke.com

VENTE • SERVICE • INSTALLATION

SPÉCIAL PRINTEMPS



Fier de travailler
pour une entreprise
solidement implantée
depuis 50 ans.
Je vous invite à
venir nous rencontrer!



Rémi Gendron
Distributeur propriétaire

Un Cyclomarche des plus réussis



IMACOM, MAXIME PICARD

Les besoins sont grands pour améliorer les conditions de vie des personnes âgées isolées. Afin de ramasser des fonds, Les Petits Frères des pauvres ont organisé samedi la 8^e édition du Cyclomarche Jean-Besré. Tout l'argent accumulé lors de l'événement ira à la construction de nouveaux bureaux pour donner un espace de travail plus adéquat aux employés et au final, contribuer au bonheur des Vieux amis. Pour le plus grand plaisir des organisateurs, l'activité a rapporté 23 000 \$ alors qu'il y avait un objectif de 20 000 \$. La grande générosité des participants, bénévoles et commanditaires a fait de cet événement un franc succès.

L'excellence récompensée



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Après plusieurs années d'effort, le Centre de communication santé Estrie (CCSE) a été désigné à titre de Centre d'excellence par l'International Academies of Emergency Dispatch (IAED). Ce prestigieux titre permet au CCSE d'être reconnu mondialement conforme aux protocoles de priorisation des appels médicaux d'urgence. Le CCSE devient donc le 166^e Centre d'excellence sur environ 3500 centres de communication à travers le monde. Carlynn Page, directrice associée de l'IAED, Marc Guay, directeur général du CCSE, Marie Leroux, présidente du conseil des normes médicales de l'IAED, et Rock Sadoine, président par intérim du CA du CCSE, étaient présents pour souligner l'événement.

Une fête entre amis et voisins



IMACOM, MAXIME PICARD

Ils étaient des dizaines de familles à participer à la Journée de l'amitié de l'arrondissement de Lennoxville, une fête où amis et voisins se rassemblent au cœur de la communauté pour participer à une grande variété d'activités pour fraterniser. C'est aussi une belle occasion pour les citoyens, jeunes et moins jeunes, de participer aux activités préparées tout spécialement pour eux par les gens de la communauté. Cette 23^e édition qui se tenait samedi offrait, entre autres, une vente de livres, une démonstration de tai-chi, un mini zoo, plusieurs défilés et même un spectacle de feux d'artifice en soirée.

Un geste pour la santé de l'environnement



Des citoyens se sont mobilisés le 4 juin pour poser un geste simple et concret. À l'initiative du Conseil régional de l'environnement de l'Estrie et en collaboration avec l'organisme Action Saint-François, une activité de reboisement s'est tenue au Camping de l'île Marie. Dans le cadre du Défi Climat, près de 175 arbres ont été plantés sur les berges de la rivière Saint-François au Camping de l'île Marie. Nicolas Balasi, chargé de projet au Conseil régional de l'environnement de l'Estrie, responsable de la campagne Défi climat, François Dufresne, un élève du Séminaire Salésien, et Julie Riendeau, directrice adjointe aux promotions de la station Rythme Fm, ont mis la main à la pâte lors de cette belle activité.



DÉCOUVRIR un nouveau sens

GRANDE VENTE NISSAN NV 2012
SOUS LA TENTE DU 10 AU 15 JUIN

à partir de seulement

32 707\$



Nissan Sherbrooke.com 4280, boul. Bourque **819-823-8008**

Pour communiquer directement avec notre spécialiste en camions commerciaux
GUILLAUME MARÉCHAL: 819-861-2041

NISSAN Véhicules commerciaux

Sur modèles NV sélectionnés :

0% en financement
à l'achat jusqu'à
72 mois
PLUS

de l'équipement supplémentaire offert gratuitement

Une valeur
pouvant
atteindre

2 450\$

NV 1500 à 3270\$, incluant frais de transport et préparation, taxes en sus, 3500\$ de rabais sur Flotte (achat de 2 ou plus) sur NV2500 V8 à toit standard ou surélevé et jumelable à un financement à l'achat de 0% jusqu'à 72 mois. Sujet à approbation du crédit.

S&P/TSX	TSX C.	\$ CAN	D. JONES	S&P 500	NASDAQ	OR US	PÉTROLE
11 401,78 98,85	1276,71 16,22	96,97 0,40	12 411,23 142,97	1308,93 26,73	2809,73 48,69	1596,80 \$ 5,40 \$	82,70 \$ US 1,40 \$ US
↓	↓	↓	↓	↓	↓	↑	↓

Air France retire l'Airbus A380 de Montréal

MONTRÉAL — Le transporteur Air France a annoncé hier qu'il retirera Montréal de ses destinations avec le Airbus A380 dès l'automne, en raison de la demande moindre qu'anticipée.

Le transporteur dit par communiqué procéder à un « ajustement » de son offre sur ses vols au départ de l'aéroport Montréal-Trudeau à compter du 28 octobre.

Appareils plus petits

Air France maintiendra deux fréquences quotidiennes à l'hiver 2012, avec des appareils de plus petit gabarit, les A340-300 et B777-300. Ceux-ci effectueront les trajets entre Montréal-Trudeau et Paris Charles-de-Gaulle avec une offre de 656 sièges dans trois classes de service.

Par rapport à l'hiver 2011, la capacité quotidienne de la classe affaires est ainsi diminuée de 40 pour cent avec

72 sièges au lieu de 120.

La compagnie qui exploite actuellement les huit Airbus A380 de sa flotte vers New York, Washington, Johannesburg, Los Angeles, Tokyo et Singapour, le retirera de Montréal à la fin de la saison estivale.

Déception

Christiane Beaulieu, vice-présidente aux affaires publiques et communications à Aéroports de Montréal, a exprimé sa déception, disant « comprendre » que les passagers « n'ont pas été au rendez-vous ».

Elle a fait valoir que le double pont d'embarquement pour le A380 à l'aéroport Montréal-Trudeau était déjà utilisé par d'autres appareils de gros calibres, et a jugé « important » le maintien à son niveau actuel des vols avec Air France.

— La Presse Canadienne

À BROMONT

GE investit 61 M \$

MARIE-FRANCE LÉTOURNEAU

BROMONT — L'usine de GE à Bromont a hérité de nouveaux mandats internationaux de la maison mère. Deux centres d'excellence y seront implantés : l'un en robotique, l'autre en équipements de tests et outillages. Ils desserviront l'ensemble des usines de GE Aviation à travers le monde. Ce projet entraîne un investissement de 61,4 millions \$ et la création de 90 emplois directs, a fait savoir hier le directeur général de l'usine, Philippe Simonato.

L'annonce a été effectuée en conférence de presse, en présence de la ministre de la région de l'Estrie, Monique Gagnon-Tremblay. Celle-ci a confirmé l'attribution d'une aide financière de près de 8,4 millions \$ à GE pour ce projet, dont 5,16 millions \$ proviennent du ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation et trois millions \$ d'Investissement Québec.

L'usine de Bromont, spécialisée dans la fabrication d'aubages pour les compresseurs de

moteurs d'avion, surfe littéralement sur la croissance. Il s'agit d'un deuxième investissement majeur en deux ans. En avril 2010, l'entreprise a annoncé un investissement de 63,5 millions \$, sur une période de six ans, pour développer de nouveaux produits. Le gouvernement du Québec y est allé d'une contribution de 13,3 millions \$.

La mairesse de Bromont, Pauline Quinlan, n'a pas manqué de souligner cette succession de bonnes nouvelles pour GE. « En 2010, il y avait 545 personnes à l'emploi de l'entreprise. En 2012, 703 personnes y occupent des postes. C'est très réjouissant, après avoir connu une récession. Pour nous, c'est encore une fierté d'accueillir des centres de recherches dans le Technoparc », a déclaré Mme Quinlan.

Le projet confirme « la compétitivité québécoise en aérospatiale, l'un de nos secteurs technologiques phares », a dit la ministre Monique Gagnon-Tremblay. « Encore une fois, le Québec fait un gain significatif dans un secteur économique qui compte déjà quelque 42 000 emplois et

212 entreprises », fait-elle valoir.

Le vice-président aux politiques chez GE Canada, Ross Hornby, a pour sa part affirmé que l'usine de GE à Bromont est « la plus productive du réseau Aviation (de GE) à travers le monde ».

C'est entre autres ce qui explique l'implantation des deux nouveaux centres d'excellence à Bromont. Celui consacré à la robotique nécessitera un nouvel agrandissement de l'usine. La construction d'une surface additionnelle de 15 000 pieds carrés, attenante aux installations actuelles, sera lancée au cours des prochaines semaines, précise Philippe Simonato. Selon lui, les lieux devraient être en activité le printemps prochain.

L'embauche a toutefois déjà commencé. Une équipe restreinte planche depuis quelques mois sur certains projets. Le fruit du travail de ce centre d'excellence pourra éventuellement être implanté dans les 85 usines de GE Aviation à travers le monde. « Tous les projets importants de robotique vont passer par ici », précise le DG de l'usine. (La Voix de l'Est)



L'ÉVÈNEMENT SIGNATURE DE VOLVO
PAS BESOIN DE PORTEFEUILLE

VOLVO S60 T5 2012

ACOMPTE PREMIÈRE MENSUALITÉ DÉPÔT DE GARANTIE PLAN D'ENTRETIEN PLUS

0 \$

OFFRE À DURÉE LIMITÉE

SEULEMENT **499 \$** PAR MOIS

TAUX DE LOCATION ANNUEL DE **0,9 %** PENDANT 48 MOIS*

PROTECTION SANS TRACAS VOLVO

SANS FRAIS PENDANT 4 ANS[†]

PLAN D'ENTRETIEN + GARANTIE + ASSISTANCE ROUTIÈRE + PIÈCES D'USURE

Le paiement inclut les frais de transport, d'inspection prélivraison, et d'autres frais. Les taxes en sus.

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE LOCAL VOLVO OU CONSULTEZ WWW.VOLVOSHERBROOKE.COM

VOLVO SHERBROOKE, 3625, rue du Blanc-Coteau, Sherbrooke (Québec) 819 563-8303

*Offres à durée limitée par l'entremise des concessionnaires Volvo participants aux acheteurs au détail admissibles seulement, sous réserve de l'approbation de crédit. Exemples de location annuelle sur les S60 T5 2012. Taux de location annuelle de 0,9 % pour 48 mois. La mensualité est de 499 \$ (incluant 1 895 \$ de frais de transport et d'inspection prélivraison, l'inscription au RDPRM de 66 \$, 499 \$ frais d'administration et 100 \$ de taxes sur l'air climatisé (le cas échéant)), avec un acompte de 0 \$ ou valeur de reprise équivalente; 0 \$ première mensualité (jusqu'à un maximum de 499 \$), et 0 \$ de dépôt de garantie payables à la signature du contrat de crédit-bail. Les taxes, les frais d'immatriculation, d'assurance et d'enregistrement en sus. La location alloue un nombre total de 16 000 km par année (0,16 \$ par km supplémentaire). Prix d'achat en fin de location, 16 545,90 \$ plus les taxes. † La Protection sans tracas Volvo est offerte à la location d'un nouveau véhicule Volvo 2012 uniquement. La Protection sans tracas Volvo, offerte à la location d'un véhicule Volvo 2012 neuf, couvre les pièces et la main-d'œuvre des réparations approuvées pendant au plus 4 ans à compter de la date d'achat d'origine ou jusqu'à 64 000 km (selon la première éventualité) et elle est fonction de la durée de la location. La garantie ne couvre pas, sans toutefois s'y limiter : les dommages au véhicule découlant d'un entretien inadéquat ou d'abus, les véhicules dont les dommages sont très importants ou qui sont déclarés perte totale par l'assureur, les conditions d'utilisation extrêmes nécessitant des services supplémentaires et les services demandés par le client qui ne font pas partie du manuel Informations sur les documents de garantie et d'entretien de Volvo. Consultez votre concessionnaire Volvo local ou visitez volvocars.ca pour en savoir plus, notamment pour obtenir une liste complète des éléments exclus et des articles couverts en vertu du programme de Protection sans tracas Volvo. Cette offre ne s'applique pas aux véhicules du parc automobile Volvo. Les offres peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre et peut devoir commander ou échanger le véhicule. Certaines conditions s'appliquent. Votre concessionnaire Volvo vous donnera tous les détails. Les véhicules peuvent différer de l'illustration. ©2012 La Compagnie des Automobiles Volvo du Canada. Pensez toujours à boucler votre ceinture de sécurité. Visitez le site volvocars.ca.

Un nouveau coup de pouce aux entrepreneurs

CHLOÉ COTNOIR
ccotnoir@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — L'entrepreneuriat est essentiel pour la création d'emplois ainsi que le développement économique d'une ville et d'une province. Pour cette raison, le gouvernement du Québec, en association avec plusieurs acteurs économiques du Québec, lance la première édition du programme Prêt à entreprendre. La Chambre de commerce de Sherbrooke aura un rôle important à jouer dans cette initiative.

Ce programme, unique au pays, doit permettre de cibler et de soutenir les nouveaux entrepreneurs les plus prometteurs, et ce, aux quatre coins du Québec. Le programme offre un accompagnement global aux entrepreneurs qui seront choisis par l'attribution de prêts sans intérêt ni garantie d'une valeur maximale de 30 000 \$, jumelé à du mentorat et à un appui technique.

L'évaluation des projets soumis se fera par un comité régional composé de professionnels dans ce domaine. Pour l'Estrie et le Centre-du-Québec, Jean De Francesco, chef mentor du Réseau M chez Sherbrooke Innopole, sera le président du

comité régional. Il travaillera conjointement avec la Chambre de commerce de Sherbrooke qui a été mandatée pour coordonner ce programme.

« Nous aurons la chance de choisir les meilleures entreprises parmi tous les projets qui nous seront soumis. Notre but est de sélectionner des entreprises qui auront toutes les chances de réussir puisque ultimement, nous voulons qu'il y ait des emplois de créés ou de conservés dans la région », explique M. De Francesco. « En plus de créer des emplois, ce programme encourage une relève entrepreneuriale », fait valoir Dany Sévigny, président de la Chambre de commerce de Sherbrooke.

« Il s'agit d'un véritable coup de pouce pour les gens qui ont le goût de développer une entreprise, mais qui manquent d'argent. Je crois que ce sera l'étincelle qui leur fallait. En plus, je sais qu'il y a des gens disponibles pour ce programme dans la région. Cette initiative sera une réussite puisque ce n'est pas seulement de l'argent qui est donné aux participants, mais bien un accompagnement et un support pendant des années grâce au mentorat », souligne M. Sévigny.



Jean De Francesco

Même enthousiasme chez Jean De Francesco. « Un entrepreneur a de la détermination et veut aller au bout des choses, mais travailler avec un mentor lui permettra de cibler des problématiques plus facilement et de les régler rapidement avec des experts. Vous savez, l'entrepreneuriat est essentiel pour le Québec et bien souvent c'est l'argent qui bloque les gens. Avec un prêt et un accompagnement au fil des ans, je suis convaincu du succès de Prêt à entreprendre », affirme le chef mentor.



Dany Sévigny

Le gouvernement du Québec, la Caisse de dépôt et placement du Québec, le Mouvement Desjardins et Capital régional et coopératif Desjardins, la Fédération des chambres de commerce du Québec, la Fondation de l'entrepreneuriat et Québecor s'allient pour donner le coup d'envoi à cette initiative. Le budget du programme est de l'ordre de 7 M\$ et est financé par trois des partenaires du projet, soit le gouvernement du Québec (4 M\$), la Caisse (1 M\$) et Desjardins (2 M\$).

SherWeb déménagera dans plus grand

MÉLANIE NOËL
melanie.noel@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Pour maintenir sa croissance, SherWeb a besoin de plus d'espace et c'est pourquoi l'entreprise sherbrookeoise déménagera, en mars 2013, dans le deuxième bâtiment de la Cité du Parc, projet immobilier situé à l'angle King/Jacques-Cartier.

« Nos nouveaux locaux auront 40 000 pieds carrés sur deux étages, ce qui nous permettra de faire passer le nombre d'employés sherbrookoises de 120 à environ 200 d'ici la fin de l'année 2013 », précise Matthew Cassar, cofondateur et vice-président directeur de l'entreprise.

En ce moment, les bureaux du chef de file de l'industrie des solutions d'affaires hébergées sont situés au 740 Galt Ouest.

« Lorsque nous avons emménagé à cette adresse en 2000, nous étions trois employés dans un local de 600 pieds carrés. Aujourd'hui, notre équipe compte plus de 120 employés qui sont dispersés sur trois étages différents dans six locaux différents (qui totalisent 14 000 pieds carrés) et nous manquons encore d'espace », explique M. Cassar.

SherWeb a signé un bail de dix ans à la Cité du Parc.

Bourse en bref

Sociétés Estrie	11-06-12	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Cascades Inc.	4.30	-0.05	-1.15%	51 562
Domtar Cp	81.17	-0.63	-0.77%	17 514

Indices Québec	11-06-12	Var.	Var. (%)	en 2012
Indice Québec 30	1313.35	-5.10	-0.39%	0.93%
Indice Québec 120	1339.86	-8.46	-0.63%	-0.66%

IQ-120 : Les plus fortes hausses	11-06-12	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Servest Capital Inc.	65.62	4.62	7.57%	200
Banque Laurentienne du Canada	45.28	1.47	3.36%	140 203
Stella-Jones Inc.	56.30	1.31	2.38%	6 871
MRRM Inc.	5.00	0.95	23.46%	100
Dollarama	57.64	0.74	1.30%	57 022
Saputo Inc.	42.02	0.45	1.08%	314 275
Laboratoires Paladin Inc.	46.40	0.34	0.74%	12 780
Corporation de Sécurité Garda World	8.16	0.25	3.16%	29 373
Groupe BMTC Inc.	18.62	0.23	1.25%	500
Opmedic Group Inc.	2.77	0.23	9.06%	2 000
Cogeco Inc.	42.89	0.22	0.52%	1 096
Power Corporation du Canada	22.91	0.18	0.79%	770 806
Groupe Laperrière & Verreault Inc.	2.30	0.11	5.02%	48 458
La Mancha Resources Inc.	2.46	0.10	4.24%	13 131
Cogeco Câble Inc.	46.10	0.09	0.20%	51 392

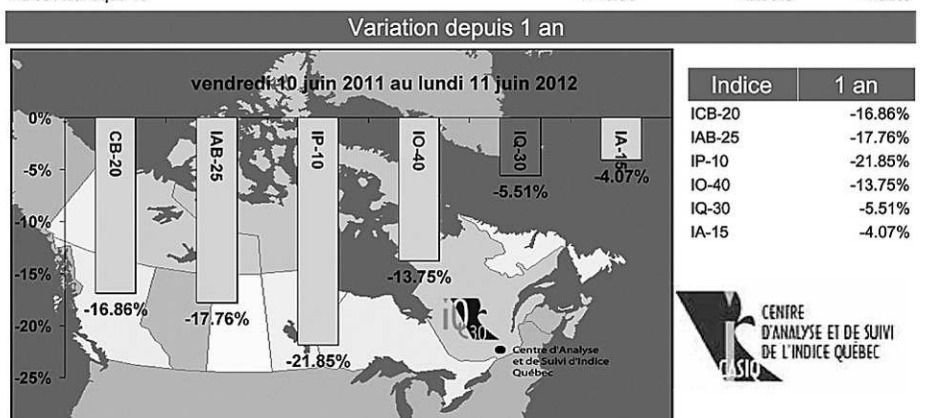
IQ-120 : Les plus fortes baisses	11-06-12	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Gestion ACE Aviation Inc.	2.80	-8.38	-74.96%	205 108
Les Industries Dorel	26.15	-1.30	-4.74%	36 141
Quebecor Inc.	35.75	-0.90	-2.46%	55 062
Domtar Cp	81.17	-0.63	-0.77%	17 514
Alimentation Couche-Tard Inc.	41.15	-0.54	-1.30%	247 816
Industrielle Alliance, Assurances et services financiers Inc.	22.14	-0.53	-2.34%	189 761
Molson Coors Brewing Company	39.58	-0.50	-1.26%	345 202
Corporation Pharmaceutique Nymox	7.21	-0.44	-5.78%	65 839
Banque Nationale du Canada	73.08	-0.42	-0.57%	390 109
Groupe SNC-Lavalin Inc.	38.16	-0.36	-0.93%	204 555
Banque Royale du Canada	49.99	-0.32	-0.64%	2 278 426
Quincaillerie Richelieu Ltée	30.62	-0.32	-1.03%	1 037
Transcontinental Inc.	9.23	-0.31	-3.25%	127 633
Groupe Aeroplan	13.06	-0.29	-2.17%	443 355
Transforce Inc.	17.25	-0.24	-1.37%	86 167



Une initiative du Département de finance de l'Université de Sherbrooke et de l'IREC.

IQ-120 : Les plus actifs	11-06-12	Var. (%)	Volume
Bombardier Inc.	3.65	-2.41%	5 542 291
BCE Inc.	41.79	-0.26%	2 575 573
Osisko Exploration Ltee	8.09	0.37%	2 337 524
Banque Royale du Canada	49.99	-0.64%	2 278 426
Tembec Inc.	2.33	3.10%	1 060 577
Banque de Montréal	53.88	-0.26%	1 019 514
Power Corporation du Canada	22.91	0.79%	770 806
Semafo Inc.	5.70	-1.55%	751 011
BlueNote Mining Inc.	0.03	0.00%	735 068
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	83.70	0.05%	709 675
Corporation Financière Power	25.51	0.31%	495 721
CAE Inc.	9.80	0.51%	464 179
Groupe Aeroplan	13.06	-2.17%	443 355
Mitec Telecom Inc.	0.01	0.00%	428 000
Banque Nationale du Canada	73.08	-0.57%	390 109

D'un Océan à l'autre ...	11-06-12	1 jour	6 mois
Indice Colombie-Britannique 20	1056.35	-1.07%	-13.90%
Indice Alberta 25	922.37	-1.18%	-7.29%
Indice Prairie 10	1249.14	-0.63%	-0.88%
Indice Ontario 40	945.21	-0.75%	-3.82%
Indice Québec 30	1313.35	-0.39%	3.68%
Indice Atlantique 15	1713.96	-0.38%	-1.52%



La région en vedette à Toronto

VÉRONIQUE LAROCQUE
veronique.larocque@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Vedettes d'un soir dans la Ville-Reine, Tourisme Cantons-de-l'Est et ses partenaires essayeront de séduire, par la panse et l'esprit, les gens d'affaires de Toronto et des environs dans le cadre d'un souper où la région sera à l'honneur.

Pour une cinquième année, le Bureau du Québec à Toronto organise la Soirée Québec, un événement qui, traditionnellement, se veut une vitrine touristique pour une région québécoise choisie par les organisateurs. Invité à participer à l'édition 2012, le directeur général de Tourisme Cantons-de-l'Est, Alain Larouche, était emballé par la proposition, mais à une condition. « Je voulais que les responsables acceptent qu'on y aille en mission économique avec nos partenaires », explique M. Larouche.

Cette année, la Soirée Québec, qui se déroulera le 21 juin dans la capitale ontarienne, présentera à quelque 600 investisseurs et professionnels ontariens les attraits touristiques de la région, mais aussi ses produits agroalimentaires, son savoir-faire et ses entreprises. « Je trouve l'approche très originale et prometteuse », partage le ministre et député de Richmond, Yvon Vallières, qui sera président d'honneur de la soirée.

Cette « mission multisectorielle », comme la nomme M. Larouche, a été préparée par Tourisme Cantons-de-l'Est en étroite collaboration avec différents partenaires, dont le ministère du Développement économique, Innovation et Exportation, Sherbrooke Innopole, Destination Sherbrooke, l'Université de Sherbrooke et l'Université

Bishop's. En tout, 51 entreprises de la région prendront part à cette opération séduction. « La plupart des entreprises vont arriver là-bas quelques jours avant pour organiser leur propre mission économique et faire des rencontres d'affaires », indique Alain Larouche, en ajoutant qu'une centaine de rendez-vous seraient déjà fixés.

Les objectifs des participants diffèrent selon leur secteur d'activités. Par exemple, Jacques Viens, vice-recteur adjoint au cabinet de la rectrice de l'Université de Sherbrooke, soutient que l'institution souhaite tisser des liens plus forts avec la centaine de diplômés de l'UdeS habitant cette région afin, entre autres, de leur donner le goût de contribuer à la caisse de leur *alma mater*.

Du côté de Tourisme Cantons-de-l'Est, on souhaite inciter la clientèle d'affaires ontarienne à organiser ses rencontres dans la région. « L'Ontario, c'est notre plus gros marché », confie M. Larouche. Les voyages d'agrément se portant bien, l'organisation souhaite développer davantage ce second créneau, d'autant plus que les gens qui seront présents à la soirée viendront principalement du milieu des affaires.

« Toronto, c'est une plaque tournante. Il ya a beaucoup d'échanges avec la capitale ontarienne », souligne Yvon Vallières, lorsqu'on le questionne sur le choix d'y tenir cet événement.

Organisée au coût de 68 000 \$, la soirée est financée en grande partie par les participants, chaque partenaire ayant payé 5000 \$ pour sa participation et chaque individu payant 10 \$ pour prendre part à l'événement. Le ministère du Développement économique, Innovation et Exportation a aussi fourni une contribution de 20 000 \$.



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Alain Larouche, directeur général de Tourisme Cantons-de-l'Est, était emballé d'annoncer que 51 entreprises de la région prendront part à la Soirée Québec à Toronto, où elles tenteront de tisser des liens avec des gens du milieu des affaires ontarien. Le ministre responsable des Affaires intergouvernementales canadiennes et de la Francophonie, Yvon Vallières, sera le président d'honneur de la soirée.

La Financière Banque Nationale, c'est nous !

Groupe Hamel-Quirion

Jean-Marc Hamel
Conseiller en placement

Mario Quirion
Conseiller en placement

Claudia Lord
Conseillère en placement associée

France Campeau
Adjointe en placement



Saviez-vous que ...

La succursale Financière Banque Nationale de Sherbrooke est fière de faire partie de la Banque Nationale, qui a été désignée comme la banque ayant les assises financières les plus solides en Amérique du Nord selon le magazine *Bloomberg Markets* de juin 2011. Vous pouvez compter sur un regroupement de forces à votre service.

Profitez de notre expertise.

819 566-7212
1 800 567-3588

455, rue King Ouest, Bureau 600,
Sherbrooke

**FINANCIÈRE
BANQUE NATIONALE**
GESTION DE PATRIMOINE

FCPE
M E M B R E

Financière Banque Nationale est une filiale en propriété exclusive indirecte de la Banque Nationale du Canada qui est une société ouverte inscrite à la cote de la Bourse de Toronto (NA : TSX).

Près de six mois de travail pour payer les impôts

LA PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — La journée d'affranchissement de l'impôt au Québec aura lieu cette année quatre jours plus tard qu'en 2011, soit le 17 juin, d'après les calculs annuels de l'Institut Fraser.

Cette différence s'explique principalement par la hausse de la taxe de vente (TVQ), de 8,5 à 9,5 pour cent.

La famille québécoise moyenne paiera un montant additionnel de 491 \$ en taxes de vente cette année, selon l'économiste principal à l'Institut Fraser, Filip Palda.

La journée d'affranchissement de l'impôt marque le moment où la famille québécoise moyenne a gagné suffisamment d'argent pour payer les impôts prélevés par tous les ordres de gouvernement au cours de l'année.

Cette journée varie selon la

province, en fonction des taux d'imposition à l'échelle provinciale et locale.

La journée d'affranchissement de l'impôt du Québec est la deuxième plus tardive parmi les provinces canadiennes, devançant seulement celle de Terre-Neuve-et-Labrador.

Les Québécois doivent composer avec l'un des fardeaux fiscaux les plus lourds au pays, ajoute M. Palda.

L'Alberta est la province où la journée d'affranchissement de l'impôt arrive le plus tôt, soit le 22 mai. Elle est suivie par l'Île-du-Prince-Édouard (2 juin) le Nouveau-Brunswick (6 juin), le Manitoba (7 juin), la Colombie-Britannique (8 juin), l'Ontario (10 juin), la Saskatchewan et la Nouvelle-Écosse (12 juin).

Le Québec (17 juin) et Terre-Neuve-et-Labrador (21 juin) ferment la marche.



DÉCOUVRIR

PRIX EMPLOYÉ

L'ÉVÈNEMENT

SENTRA 2.0 2012

PRIX À L'ACHAT

17060

-4061

VOTRE PRIX EMPLOYÉ

12666

140 ch et boîte Xtronic
CVT^{MD} livrable

- Verrouillage électrique

des portières de série
Glaces et rétroviseurs

chauffants électriques

JUSQU'À 965 KM
EN ROUTE AVEC UN SEUL PLEIN

ROUTE AVEC UN SEUL PLEIN

VERSA À HAYON 1.8S 2012

PRIX À L'ACHAT

1920

**RABAISTOTALÀ
L'ACHAT COMPTANT*
-3361\$**

VOTRE PRIX EMPLOYÉ

1200

- Moteur à DACT de 1,8 l

et 122 ch

- Six coussins gonflables de série

- L'espace pour les jambes à l'arrière le plus généreux de sa catégorie²

JUSQU'À 877 KM
SUR ROUTE AVEC UN SEUL PLEIN

IR ROUTE AVEC UN SEUL PLEIN

PAYEZ CE QUE NOUS PAYONS SUR LA PLUPART DE NOS VÉHICULES.

Visitez votre concessionnaire Nissan dès aujourd'hui ou consultez nissan.ca pour plus de détails.*

L'Association des concessionnaires Nissan du Québec

Versa à hayon
1.8 SL Sport 2012 illustrée

ort 2012 illustrée

[illegible]

Vachement bon

Éloïse Brodeur expose ses fiers ruminants au MBA de Sherbrooke



ANDRÉ
LAROCHÉ

andré.laroché@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La vache n'est pas considérée d'ordinaire comme un bel animal. Si on la peint, c'est souvent la bouche béate dans des tableaux naïfs ou sur des babioles campagnardes. Rarement dans une posture noble, encore moins pour être exposée dans une galerie d'art.

Les bovidés d'Éloïse Brodeur, eux, revendiquent avec panache cette place aux cimaises du Musée des beaux-arts de Sherbrooke.

Sur fond laiteux, sorties du pâturage bucolique, les vaches apparaissent presque grandioses. L'œil fier, épaule contre épaule, elles ne sont pas qu'un vulgaire troupeau ruminant. Elles font front commun pour revendiquer leur rang dans le règne animal.

Dans certains tableaux, ces bêtes considérées comme sacrées ailleurs sur la planète nous surplombent d'un air supérieur. Seule leur chaîne au cou nous rappelle leur rôle strictement alimentaire dans notre culture carnivore.

L'artiste montréalaise soutient n'entretenir aucune passion, ni même un lien affectif avec les Holsteins, les Herefords ou les Charolaises. Si elle aime son sujet, c'est pour l'ahurissement qu'il provoque dans les salles d'exposition.

« La vache n'est pas un sujet habituellement mis à l'avant-plan, reconnaît-elle. Si elle provoque la surprise, c'est parce que c'est un animal pris pour acquis. On ne le regarde plus, il fait partie de notre folklore. »

Pourtant, la vache symbolise des valeurs chères aux détracteurs de notre société consacrée à la performance à tout prix. « Elle représente l'apaisement dans notre vie de surconsommation en mode accéléré, basée sur l'image et l'esthétisme. Quand on enlève tout pour trouver l'essentiel, la vache fait figure de la

simplicité recherchée. »

Les œuvres d'Éloïse Brodeur renvoient également au rôle nourricier joué par l'animal dans notre alimentation friande de produits laitiers. Elles dénoncent, à un certain titre, le dédain de notre hiérarchie sociale pour les petits ouvriers, pourtant essentiels à notre train de vie.

« Les nourrices à l'époque des reines assumaient un emploi noble sans en détenir le titre, ni même en obtenir une reconnaissance », souligne l'artiste.

C'est cependant en forte réaction à l'un de ses professeurs de l'Université Concordia, fervent partisan de l'art abstrait, qu'Éloïse Brodeur a peint sa première taure. Pour déboulonner ses arguments qu'elle considérait infondés, elle a pris l'avenue d'Andy Warhol : elle est arrivée en classe avec une génisse dessinée de manière la plus réaliste possible.

« J'étais enceinte jusqu'aux yeux et je lui ai accroché une grosse vache laitière devant toute la classe », rigole-t-elle en racontant l'anecdote. « J'ai eu une très bonne note. »

La conservatrice du MBAS, Sarah Boucher, affectionne la réflexion de l'artiste sur la surconsommation. « Représenter cet animal commun sur un fond blanc procure un espace libre à la spiritualité. Il permet une pause pour réfléchir. La vache apparaît ainsi comme un animal serein qui nous appelle à la contemplation. »

Pour célébrer son 30^e anniversaire, le MBAS ouvre ses portes gratuitement le 16 juin à compter de midi. Au programme, des visites des expositions et des réserves d'œuvres, ainsi que des ateliers de gravure pour les familles seront offerts de 13 h à 16 h. Ensuite, les artistes Éloïse Brodeur et Jean-François Bouchard présenteront leurs expositions respectives.

VOUS VOULEZ Y ALLER

Où le regard se perd
Une exposition d'Éloïse Brodeur
Musée des beaux-arts
de Sherbrooke
Jusqu'au 30 septembre
Entrée : 7,50 \$
(tarifs réduits pour les aînés,
les étudiants et les familles)



IMACOM, MAXIME PICARD

La peintre Éloïse Brodeur affectionne la vache pour la surprise qu'elle provoque dans les salles d'exposition.

Gaston Lepage sort indemne d'un écrasement d'hydravion

GABRIEL DELISLE

LA TUQUE — Le comédien et grand amateur des contrées sauvages Gaston Lepage était à bord de l'hydravion qui s'est écrasé samedi près de la communauté atikamekw de Wemotaci en Haute-Mauricie. Heureusement, Gaston Lepage s'en est sorti indemne.

Dans un échange de courriels avec *Le Nouvelliste*, le comédien confirme qu'il était passager de cet hydravion. Gaston Lepage a par ailleurs décliné notre demande d'entrevue. « Permettez-moi de passer un tour », a-t-il souligné.

Cet écrasement a certainement ravivé de profonds souvenirs pour cet homme qui a vu, en août 1997 alors qu'il était avec l'animateur et comédien Patrice L'Ecuyer, le Cessna de leurs amis, la comédienne Marie-Soleil Tougas et le réalisateur Jean-Claude Lauzon, s'écraser sous leurs yeux. Gaston Lepage a maintes fois raconté publiquement ce terrible écrasement qui avait ému tous les Québécois. Le Bureau de la sécurité des transports (BST) du Canada n'a jamais par ailleurs établi les circonstances de cet accident, laissant le mystère planer.

Gaston Lepage est passionné de pêche et des grands espaces sauvages du Québec. La forêt est son élément. Il a toutefois troqué son avion au cours des années 2000 pour un hélicoptère qu'il juge plus « versatile ». Il a de plus déjà admis en entrevue que l'écrasement qui a coûté la vie à ses camarades en est aussi un peu pour quelque chose. Le pilote expérimenté n'était toutefois pas aux commandes de l'hydravion de type PZL-104 Wilga qui s'est abîmé en Haute-Mauricie.

Par ailleurs, le BST a précisé hier les circonstances de l'écrasement. Le pilote de l'avion a remarqué peu avant 15 h, alors qu'il était en vol, une surchauffe du moteur. Voulant se poser d'urgence sur la rivière Saint-Maurice, le pilote a entrepris un virage serré lors de son approche.

Le BST ne fera pas d'enquête approfondie au sujet de cet accident. Ils connaissent déjà les circonstances de l'écrasement.

(Le Nouvelliste)



Un livre, une émission et peut-être un trophée

KARINE TREMBLAY
karine.tremblay@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Danny St Pierre a plusieurs trucs sur le feu. Après avoir signé des recettes dans quelques bouquins de cuisine collectifs, le chef du restaurant Auguste lancera son livre à lui au printemps prochain, sous l'égide des éditions *La Presse*, avec qui il mitonne aussi un projet d'émission de télé. Ceci sans compter qu'il ouvrira en septembre un deuxième resto, Augustine, et qu'il multiplie les activités au Marché de la gare, un lieu qu'il aime et qu'il souhaite faire rayonner.

Dans ce contexte où son agenda est plus que chargé, et parce qu'il veut d'abord et avant tout se consacrer à son métier de restaurateur, le Sherbrookoise a pris la décision de ne pas poursuivre les tournages de *Ma caravane au Canada*. C'est avec surprise et bonheur qu'il a appris, hier, que l'émission se retrouvait en lice pour un prix Gémeaux.

« Je suis vraiment content de cette nomination. Je quitte ce plateau parce que je voulais m'occuper de mes restos, parce que c'est ça, mon travail premier. Mais c'était une super aventure, cette émission-là. Et puisque c'était diffusé à TV5-Monde, j'ai eu des échos de partout. Personnellement, depuis le tournage de *Ma caravane*, je ne vois plus mon pays de la même façon. J'ai réalisé qu'au Québec, on fait bien les choses, même s'il y a place à l'amélioration. Ça m'a donné le goût de m'engager davantage encore », exprime le chef propriétaire.

Celui-ci entend donc poursuivre sa collaboration avec le Marché de la gare, la Fondation Roch Guertin et La Tablee des chefs, notamment, en plus de travailler sur ses projets personnels.

« Le projet télévisé est plus embryonnaire, mais les grands axes de mon livre de cuisine sont établis. C'est un ouvrage qui va se pencher sur la façon dont un chef s'organise dans la vraie vie, dans sa cuisine à lui. Le constat, c'est qu'on est tous dépassés! Les gens qui sont très bien organisés, ils sont rares. Ce sera donc un bouquin très personnel. »

Joël Legendre promet d'être plus détestable

L'obscur *Vertige* récolte le plus de nominations, devant *Apparence*

RICHARD THERRIEN

MONTREAL — « Faites pas de *finger!* » rigolait Joël Legendre au moment de poser avec les Détestables de V, hier matin, à l'annonce des nominations au prochain Gala des prix Gémeaux. À l'animation de cette 27^e présentation le dimanche 16 septembre à Radio-Canada, Legendre promet justement de se montrer plus détestable, plus mordant que l'image de gentil animateur bien habillé qu'il a toujours projetée.

« Ce sera très Broadway, très music-hall, dans la continuité de ce que faisait Véronique [Cloutier], mais j'ai envie d'être un peu plus irrévérencieux. Je ne serai pas *bitch*, mais croustillant », prévient-il. Trois mois avant le gala, l'équipe a presque complété le numéro d'ouverture, de même que les sketches, qui seront tournés dans les prochains mois.

Alors qu'on se serait attendu à voir *Apparences* récolter le plus grand nombre de nominations, c'est plutôt *Vertige*, l'obscur minisérie de *Séries+*, des mêmes producteurs, qui obtient ce mérite avec 13 nominations, contre 12 pour la série de Radio-Canada. Voilà qui est étrange, mais jamais autant que la décision du jury d'ignorer l'auteur Serge Boucher dans la catégorie Meilleur texte, lui qui est à la source de cette histoire si intrigante. *Apparences* en nomination pour les Gémeaux de Meilleure série dramatique, Réalisation, Décors, Direction photo, mais pas pour les textes? C'est pas sérieux.

Autre bizarrerie: Myriam LeBlanc se voit nommée pour le rôle de Manon, mais pas sa jumelle d'*Apparences*, Geneviève Brouillette, pour celui de Nathalie, à l'inverse de ce qui s'était produit au Gala Artis. Brouillette décroche tout de même une nomination pour son rôle de soutien dans *Mauvais karma*, contre une seule compétitrice, Louise



LA PRESSE, MARTIN CHAMBERLAND

L'animateur du prochain Gala des Gémeaux, Joël Legendre, qui promet d'être plus mordant qu'à son habitude, a rencontré certains des artistes en nomination, dont Simon-Olivier Fecteau, Michel Charette et Nathalie Coupal, lors de la conférence de presse hier.

Latraverse, de la même série.

On sentait l'émotion chez Myriam LeBlanc hier de ne pas voir sa collègue Geneviève à ses côtés. « On a fait ça ensemble, ça aurait été juste le *fun* d'arriver au bout ensemble. Mais bon, c'est juste des prix », a-t-elle confié, les yeux dans l'eau. Myriam LeBlanc s'est fait beaucoup parler de la finale, qui en a déçu plusieurs parce qu'elle ne se concluait pas sur un punch. « *Apparences* racontait une histoire navrante, un drame humain, pas une histoire extraordinaire. Si les gens revoient la série, je suis certaine qu'ils vont recevoir le dernier épisode autrement, parce que ce n'est pas un épisode raté. »

Outre Myriam LeBlanc, *Apparences* voit quatre autres de ses comédiens décrocher une nomination: Alexis Martin et

Daniel Parent pour le premier rôle masculin, Benoît Gouin et Nicole Leblanc pour leurs rôles de soutien.

La liste des incongruités s'allonge quand on constate que *Toute la vérité*, l'excellente série de TVA, n'apparaît pas dans la catégorie Meilleure série dramatique, alors que *Vertige*, encore, y apparaît. Désolé, mais *Toute la vérité* est de loin supérieure à *Vertige*. Content qu'on ait pensé à Émile Proulx-Cloutier, qui a particulièrement bien fait dans ce rôle de veuf qui se reconstruit.

Après *Vertige* et *Apparences*, *Le gentleman* et *Mauvais karma* obtiennent 11 nominations, *Bye bye 2011* et *Les rescapés* en ont 10, *O' et Tout sur moi*, neuf, et *Les appendices*, *La promesse* et *Yamaska*, huit. *Les détestables*, eux, concourent dans

la catégorie Meilleure série humoristique et Interprétation en humour.

L'Académie des Gémeaux invite les téléspectateurs à voter pour le prix Gémeaux du public dès le 27 août, parmi les 10 émissions qui ont obtenu les meilleurs résultats d'auditoire durant la dernière année. *Star Académie* et *Occupation double* n'y apparaissent pas puisque Productions J boycotte toujours la cérémonie.

Parmi les artistes et artisans estriens en nomination, on retrouve notamment le comédien Maxim Gaudette, pour son rôle de soutien dans *L'auberge du chien noir*, et le chef Danny St Pierre, coanimateur de *Ma Caravane au Canada*, en lice pour le meilleur magazine d'intérêt social (voir autre texte).

(Le Soleil)

GAGNANTS : LOTERIE-VOYAGES 2011-2012 8^e tirage - juin 2012

1^{er} prix : M. Pierre Allard de Sherbrooke (n° 034)
crédit-voyage de 1 740 \$ chez **Club Voyages Orford**

2^e prix : M. Jean Charest de Sherbrooke (n° 101)
certificat-cadeau de 50 \$ gracieuseté de **Décor NW**

3^e prix : Mme Johanne Mercier de Windsor (n° 424)
certificat-cadeau de 50 \$ gracieuseté de **Métro Plus Plouffe**

4^e prix : M. Pierre Lizotte de Sherbrooke (n° 036)
certificat-cadeau de 50 \$ au Carrefour de l'Estrie offert par **Secours-Amitié Estrie**

5^e prix : Mme Madeleine St-Jean de Eastman (n° 285)
certificat-cadeau de 50 \$ gracieuseté du **restaurant Pizzicato**

6^e prix : M. Gilles Castonguay de Sherbrooke (n° 117)
certificat-cadeau de 50 \$ gracieuseté d'**Euphorik, Centre de beauté**

N. B. : 30 certificats-cadeaux de 50 \$ ont été offerts en prix instantanés par **Estrimont Suites & Spa Orford**
Considérant la fermeture du *Fleuriste du Boulevard*, les tirages du 2 avril et 9 juillet auront lieu chez **Club Voyages Orford** comme tous les autres tirages.



Ligne d'écoute téléphonique anonyme et confidentielle
819 564-2323 ou 1 800 667-3841
Administration : 819 823-5400

UN LIVRE POUR FEMMES ENCEINTES SUR LA NUTRITION ET LE SPORT

En forme, avec ou sans bedaine

MÉLANIE NOËL

melanie.noel@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — *Sport et nutrition pendant et après la grossesse, c'est ce dont il est question dans le premier livre de la Sherbrookoise Mélanie Olivier et de sa complice Élise Hofer.*

« Lorsque Élise est tombée enceinte, elle avait plein de questions. Étant très sportive, elle ne savait pas ce qu'elle pouvait ou ne pouvait plus faire. Elle a cherché de l'information sur le sujet et n'en a pas trouvée. Elle m'a contactée et on a décidé d'écrire ce livre après avoir consulté de nombreux professionnels qui travaillent avec les femmes enceintes, que ce soit des médecins, des physiothérapeutes ou des professeurs de yoga », explique la nutritionniste de 39 ans qui a fait partie de l'équipe médicale olympique lors de jeux de Vancouver, Pékin et Turin.

« L'idée est d'encourager les femmes à rester actives pendant leur grossesse et peut-être convaincre les plus sédentaires de se servir du prétexte qu'elles sont enceintes pour changer leur mode de vie en bougeant davantage et en mangeant

mieux » résume celle qui est responsable du régime de nombreux athlètes tels que le boxeur Lucian Bute ou les membres de l'équipe nationale de patin de vitesse.

« L'activité physique chez les femmes enceintes était mal vue pendant de nombreuses années. On leur disait de ralentir. Mais les temps ont bien changé. »

Témoignages

Les capsules maman comportent divers petits témoignages de mamans actives. Comme celui de Kathi Enderes, 38 ans, mère de deux enfants qui a couru, avec le consentement de son médecin, le marathon de Boston alors qu'elle était enceinte de six mois. « C'est certain que si tu n'as jamais couru de ta vie, ce n'est pas une bonne idée de t'inscrire à un marathon enceinte. Mais cette femme était à son 30^e marathon. Elle court comme on marche. En Afrique, les femmes qui marchent cinq kilomètres chaque jour pour aller chercher de l'eau n'arrêtent pas de marcher lorsqu'elles sont enceintes et n'éprouvent pas de complications. C'est un peu ça l'idée : continuer à notre rythme en écoutant



COLLABORATION SPÉCIALE

La Sherbrookoise Mélanie Olivier a coécrit le livre.

notre corps et respectant les contre-indications. »

Le livre comporte également des trucs pour réduire les inforts liés à la grossesse. « Par exemple, il est difficile de s'entraîner quand on a la nausée. Mais si on prend plein de petits repas, on mange du gingembre

ou du gruau avec des fruits secs, les nausées peuvent diminuer », conseille Mme Olivier.

Plusieurs thèmes sont explorés. Les aliments à surveiller ou à bannir, les indispensables, la répartition de l'énergie, le système hormonal, musculosquelettique et cardiovasculaire.



Dépenses caloriques

On retrouve aussi divers programmes d'entraînement avec leurs tableaux de dépense calorique (pour la marche, la raquette, le ski, la natation, le vélo et la danse). Le retour à la maison, les exercices de rééducation et l'allaitement sont parmi les sujets aussi couverts.

Et pour terminer, quelques recettes : boules d'énergie aux légumineuses, pâtes aux palourdes, ragoût de boeuf réinventé. Et une recette de boisson pour abaisser les nausées : la limonade au gingembre.

Courir pour la santé



IMACOM, MAXIME PICARD

Les Sherbrookoïses ont été nombreux à enfiler leurs chaussures de course pour une bonne cause samedi. Le parc Jacques-Cartier vibré au rythme des pas des coureurs venus participer à une collecte de fonds visant à optimiser la recherche aux soins intensifs du CHUS. Cet événement de santé fort agréable, sous la présidence d'honneur de Brigitte Marcoux, journaliste à Radio-Canada Estrie, était réalisé grâce au soutien de la Fondation du CHUS et de la boutique Coin des coureurs. Tous les fonds amassés ont été versés à la Fondation du CHUS.

Vous vivez une période de
**questionnement
majeur ?**

Deuil • Séparation • Solitude • Perte d'emploi
Paternité difficile • Relation de couple

- Accueil personnalisé
- Support
- Orientation et accompagnement
- Suivi et relance

Vous souhaitez participer
à des activités de
**croissance
personnelle ?**

- Groupes d'échange et de partage et groupes thématiques
- Conférences, rencontres et ateliers

**NOUVELLE
PROGRAMMATION**

au www.momenthom.com

DES HOMMES EN ACTION !
MomentHom

Centre d'entraide
pour **hommes** de l'Estrie

412, rue des Fusiliers, Sherbrooke
Tous les jours : 819 563-0303

www.momenthom.com

LA MÉGA VENTE SOUS LA TENTE

ON DOUBLE VOTRE GARANTIE 10 ANS 200 000 KM*

RABAIS DE

6000\$**



TAUX AUSSI BAS QUE

0.5%*



En achat ou location, sur tous les modèles **Acura TSX, TL, RDX et MDX**



OBTENEZ VOS PNEUS À VIE !*

PRECISION ACURA
S H E R B R O O K E

precisionacura.ca groupeprecision.ca

* Détails en magasin. Garantie sur groupe motopropulseur. Particulier seulement excluant taxis.

** Sur véhicules sélectionnés.



4900, boul. Bourque, Sherbrooke 819 564-8909



LA MÉGA VENTE SOUS LA TENTE

OBTENEZ VOS PNEUS À VIE !*

R V R



DES TAUX DE

0%*

DES RABAIS JUSQU'À

5 000\$*

On double
votre garantie

10 ans

320 000 km*

1 500\$*

ADDITIONNELS
AUX PROPRIÉTAIRES
DE MITSUBISHI.

L A N C E R



O U T L A N D E R



L A N C E R S P O R T B A C K



UN SEUL ENDROIT

SHERBROOKE MITSUBISHI

969, rue du Haut-Bois Sud, Sherbrooke

www.sherbrookemitsubishi.ca

819 346-8222

Faites vite, les quantités sont limitées.

* Détails en magasin. Garantie sur groupe motopropulseur. Particulier seulement excluant taxis.



2946179

ANNONCES CLASSÉES

PLUS DE 119 900 LECTEURS PAR JOUR!

POUR PLACER UNE ANNONCE CLASSÉE
819 564-2222

Sans frais 1 800 567-6955 Du lundi au vendredi de 8 h 00 à 17 h 00

La Tribune et La Nouvelle 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8



DUO PLUS (pour un temps limité)

Une portée sans égal avec 250 000 copies de votre annonce!
Une semaine complète dans *La Tribune* et *La Nouvelle*
à **50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.



IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION
Rubriques 2 à 82



LOISIRS
Rubriques 140 à 144



MARCHANDISES
Rubriques 160 à 246



FINANCES
Rubriques 330 à 340



VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS
Rubriques 100 à 132



EMPLOIS
Rubriques 150 à 152



SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS
Rubriques 260 à 320



SOINS DE SANTÉ
Rubriques 348 à 356



Le site des petites annonces de **La Tribune**

8 CONDOMINIUMS À VENDRE

OPPORTUNITÉ: condo collé sur le Carr. Estrie, 155 000\$, ou à louer 800\$/ms, luxueux, spacieux (1047 pi ca) fenestration récente et abondante, magnifique foyer au gaz, air clim. central, pl. bois fr., s. bains céram., au 2e étage dans un 4 unités, 2 stat. 819 829-8918, 819 620-4433.

20 TERRES, TERRAINS

9 terrains près CHUS Hôtel-Dieu, prêts à constr., zoné 1-2-3 ou 4 log., trav. perm. incl. Belle vue. 68 000\$ et +. Prop. 819 569-7754

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

GRANDS 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NEUFS QUALITÉ SUPÉRIEURE

Style condo, près du CHUS Fleurimont et du CHUS Hôtel-Dieu. Possibilité de mois gratuit.

LES JARDINS DU PARC
819 993-9003
819 437-5579

www.loyersherbrooke.com
2913564

0\$ 0\$ 0\$ À LOUER

1 1/2, maintenant, meublé, moderne, tout inclus. **819 563-6204**

1015 Quatre-Saisons, 3 1/2 - 4 1/2 chauffés, eau chaude, près CHUS, Galeries 4-Saisons, Centre 24 Juin, Bienvenue! **819-566-8153 Photos à www.gipb.ca**

1070 PAPINEAU, 4 1/2 chauffé, eau chaude, pl. flottant, entrée lav.-séch., 2e étage, 530\$. Libre 1er juillet. **819 569-4642, 819 571-6012.**

1115 rue Des Jardins-Fleuris 4 1/2, PROMOTION! Chauffés, eau ch., près Galeries 4-Saisons, CHUS, école, parc, Conciergerie. Bienvenue! **819-562-2945, 819-416-0949, photos à www.gipb.ca**

1225 Des Jardins Fleuris 4 1/2 tout inclus situé dans cul-de-sac, près CHUS, Galeries 4-Saisons, parc. Conciergerie **819-822-3818, 819-416-0949, photos à www.gipb.ca**

1er CHOIX 4 1/2 - FAUT VOIR ! (NEUF) Place Des Ormeaux. 3e étage. Chauffé, eau ch. Juin gratuit. Pas de chien. 819 345-7194.

1er MOIS gratuit. 4 1/2 DANS QUADRU-PLEX, ch., 2 stat., entrée privée, 595\$. Libre imm. et juillet. 819 580-6965, 514 503-8404.

215, 18e AVENUE NORD

3 1/2, 4 1/2, chauffés, eau chaude.
819 345-8571, 819 566-1745

2 GRANDS 5 1/2 AVEC VÉRANDA, rue Kennedy Nord, près Cégep. 1 à 575\$ rien d'inclus; 1 avec 2 s.b. 560\$ rien d'inclus. Enquête de crédit. 819 846-4193.

2 MOIS GRATUITS

4 1/2 CHAUFFÉ, EAU CHAUDE
PL DESORMEAUX : 819 562-4193

3 1/2 - 121, 4e AVENUE
Chauffé, eau chaude, poêle et frigo fournis. Libre imm., 460\$/mois. 819 993-3799.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

3 & 3 1/2 PCES LIBRES JUILLET
705 13e AVENUE NORD,
semi-meublés, tout inclus. 819 348-1874.

3 1/2-4 1/2, 2 MOIS GRATUITS
CHAUFFÉS, EAU CHAUDE
12e AVENUE NORD : 819 348-1392

3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 chauffés, eau chaude, pl. refaits, près des services, cul-de-sac, **PROMOTION,** concierge sur place, **819-563-7859, 819-416-0949, photos à www.gipb.ca**

3 1/2 - PRÈS CÉGEP, 635 de la Bruère, sous-sol bien éclairé, frais peint, accès buanderie. Face à un parc. 395 \$ / mois. **819 564-5238, 819 564-5032**

3 1/2 rue Des Quatre-Saisons, chauffés, eau ch., près CHUS, 24 Juin, **PROMOTION,** Conciergerie, propre et tranquille **819-416-0949, 819-820-8308, photos à www.gipb.ca**

3 1/2, RUE ERNEST-THÉRIAULT, 1er étage, 8 log., entrée lav.-séch., 470\$/mois + 53\$ (hydro). Libre 1er juillet. 819 791-2730 / 819 345-0800.

4 1/2 - 1060 CONSEIL
À ne pas manquer ! Idéal pour retraités. Ascenseur, grands appartements, plancher au fini de bois, entrée lav.-séch., près des services. De 560\$ à 600\$ / mois. Infos: 819 791-3445 ou 819 437-1491.

4 1/2 - 1 MOIS GRATUIT - 12e AVENUE N. Près Cégep et 24-Juin. Pl. flottant, entrée lav.-séch. **819 563-2847 ou 819 679-2124**

★ **4 1/2 - 27 KENNEDY NORD ★**
500\$ / mois tout inclus. Céramique partout. Disp. 15 juillet (en réno). 819 823-7176.

4 1/2 - 3 1/2 chauffés. eau ch., PROMOTION! près Galeries 4-Saisons, CHUS, Centre 24 Juin., Conciergerie. Bienvenue! **819-416-0949, 819-566-8153 Photos à www.gipb.ca**

4 1/2 - 3 1/2 rue Des Quatre-Saisons, chauffés, eau ch., plancher flottant PROMOTION, près CHUS, 24 Juin **819-820-8308, 819-416-0949, photos à www.gipb.ca**

4 1/2 - 3 1/2 tout inclus En arrière Galeries 4-Saisons, près Centre 24 Juin, CHUS. Immeuble propre et tranquille. **819-943-5135, 819-416-0949 Photos à www.gipb.ca**

4 1/2, chauffé, eau ch., très tranquille, idéal pour personne retraitée, libre 1er juillet. 1 stat., pas d'animaux. 819 620-8580.

4 1/2 chauffés, eau ch., PROMOTION! Près des services. Bienvenue ! **819-823-2267, 819-416-0949 Photos à www.gipb.ca**

4 1/2 Des Blés chauffés, eau chaude, PROMOTION! Près Galeries 4-Saisons, CHUS. Conciergerie. Bienvenue ! **819-569-2648, 819-416-0949 Photos à www.gipb.ca**

4 1/2 DUPLEX, à 5 min à pied de l'Hôtel-Dieu, personne tranquille, stat., remise ext., s. de bains refaite + pl. flottant neufs, piste cyclable, libre 1er juillet. 500 \$. 819 563-4779.

4 1/2 - EST - 8 LOG., TRÈS GRAND t. éclairés, céram. + bois. 500\$ +, enquête cr. **819 861-3486, 819 563-2307, 819 821-4211**

4 1/2, plancher de bois flottant ds salon et chambre principale, balcon, ch./eau ch. - prise laveuse-séch. ds salle bains, très propre, 560\$. 819 829-0389, 819 562-3388.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

4 1/2 PROMOTION !, chauffés, eau ch., Planchers refaits, près Galeries 4-Saisons, CHUS, école, parc. Bienvenue! **819-829-1781, 819-416-0949, photos à www.gipb.ca**

4 1/2 STYLE CONDO

Près du CHUS, tranquillité. 806 Des Lys, face aux Résidences Soleil. **819 812-4997, 819 238-1666**

4 1/2 tout inclus, situé dans cul-de-sac **PROMOTION!,,** près CHUS, Galeries 4-Saisons, parc, école. Bienvenue! **819-432-1641, 819-416-0949 photos à www.gipb.ca**

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

505 rue LANGLOIS
Imm. pour étudiants du cégep
1 1/2 meublé, tout inclus, 335\$ ou 360\$.
4 1/2 à 545\$. Libres 1er juillet.
819 345-3117

5 1/2 - 575 PELLETIER
INTERNET GRATUIT! Face au CEGEP pour étudiants, grand logement à 3 colocs, entrée L/S. 699\$/mois (233\$ par coloc). Infos 819-346-3017

★ **5 1/2 - 1310 REPENTIGNY ★**
600\$/mois ch., eau chaude. Libre mai et juillet. Près dépanneur et bus. **819 823-7176**

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

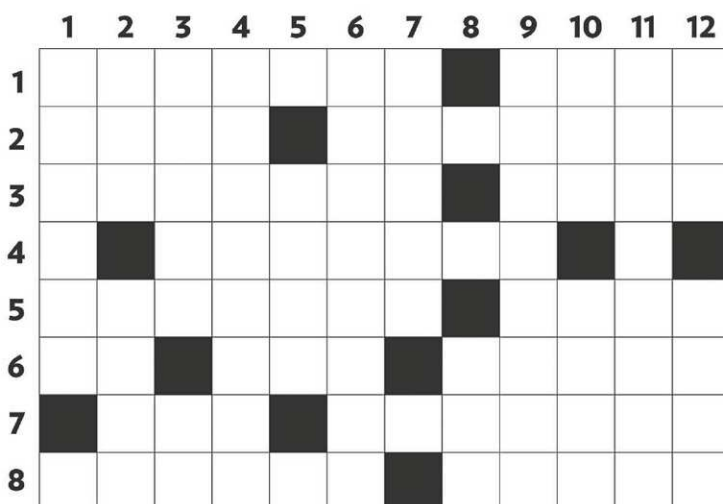
5 1/2 - 4 1/2 - 3 1/2 chauffés, eau chaude, planchers refaits, frais peint, Conciergerie **PROMOTION,** près des services. **819-562-2945, 819-416-0949 photos à www.gipb.ca**

5 1/2 chauffés, eau ch., PROMOTION! près des services, écoles, Conciergerie, Propre et tranquille. Bienvenue! **819-542-2183, 819-416-0949, photos à www.gipb.ca**

A VOIR, CONDO, très grand 5 1/2 neuf, garage intérieur, thermopompe, balcon, près Hôtel-Dieu. 745\$/mois. Yan: 819 580-7650.

MOTS CROISÉS JUNIOR

Du lundi au samedi
WWW.HANNEQUART.COM



HORIZONTALEMENT

- Faire des compliments exagérés à quelqu'un pour lui plaire. – Somme d'argent risquée au jeu en début de partie.
- Prendre une expression de gaieté. – Particulières à une région.
- Qui sont sans mouvement, immobiles. – Qui manque de rapidité.
- Représentées par des lignes et des points.
- Qui n'éclaire plus. – Véhicule à moteur qui circule sur les routes.
- Participe passé du verbe savoir. – Il reviendra le 21

juin prochain. – Creuser lentement à la base.

- Établissement où l'on peut consommer des boissons. – Métal radioactif gris et dur.
- Mettre en morceaux. – Planète qui tourne autour du Soleil.

VERTICALEMENT

- Bâtonnets de pomme de terre cuits dans l'huile.
- On la cultive pour les fibres textiles de sa tige. – Tube respiratoire pour nager la tête sous l'eau.
- Ligne osseuse saillante. – Carte la plus forte.

- Abris souterrains que creusent certains animaux.
- Adverbe indiquant une grande quantité.
- Personne qui a le droit de voter.
- Vapeur d'eau qui se dépose, par condensation, le matin.
- Le matelot y hisse les voiles.
- Qui est mauvaise pour la santé physique ou morale.
- Étendue de terre entourée d'eau. – Joindre l'un à l'autre.
- Membre d'une assemblée politique.
- Est opposé à l'ouest. – Grand arbre à feuilles dentelées.

SOLUTION du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	T	E	R	M	I	N	U	S			A	M
2	R	A	I	E		E	N	O	N	C	E	R
3	O	U		R	A	V	I	N		T	R	I
4	U		P	E	S	E		G	R	E	C	S
5	P	A	R		P	U	R	E	E		R	
6	E	B	E	N	E		A	R	C	H	E	T
7	A	U	T	O	C	A	R		R	U	D	E
8	U	S	E	N	T		E	C	U	E	I	L

VOTRE HOROSCOPE



GÉMEUX

du 21 MAI au 21 JUIN
Le ciel de ce mardi étant plutôt conflictuel (Lune-Uranus en Bélier carré Mercure en Cancer et Pluton en Capricorne) il serait bon que Vénus en Gémeaux puisse un temps soit peu alléger l'atmosphère. L'inattendu est toutefois dans l'air! Certes, avec la toute récente arrivée de Jupiter en Gémeaux, vos relations privilégiées peuvent occuper l'avant-scène.



CANCER

du 22 JUIN au 22 JUILLET
Étant donné que la conjonction Lune-Uranus en Bélier s'effectue au carré d'une opposition Mercure-Pluton dans votre axe zodiacal, il ne sera pas facile d'avoir le dernier mot. Assurez-vous de bien préparer vos arguments avant de vous lancer dans un débat d'idées. De fortes fluctuations risquent d'attribuer à ce mardi un caractère instable et imprévisible.



LION

du 23 JUILLET au 23 AOÛT
Bien qu'elle soit fragilisée par ses carrés avec Mercure et Pluton, la conjonction Lune-Uranus en Bélier devrait être votre alliée. Conséquemment, les imprévus de ce mardi 12 juin peuvent vous déstabiliser ou contribuer à favoriser vos démarches. Il suffit de ne pas vous attendre à ce que tout se passe exactement comme d'habitude, et vous tirerez votre épingle du jeu.



VERGE

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE
La présence de Mars encore de passage dans votre Signe est de bon augure pour tout ce qui a trait à la persévérance, aux sports et aux activités physiques. L'influence la planète rouge peut également vous aider à vous affirmer davantage en tenant tête à ceux qui anticipent sur votre tolérance et qui tentent de vous imposer leur volonté. C'est à vous de diriger les autres et non l'inverse.



BALANCE

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE
Arrivant en Bélier, face à la Balance, la Lune y "croise" Uranus, garantissant que ce mardi sera tout sauf monotone. Vous possédez tous les atouts nécessaires pour mettre du piment dans n'importe quelle activité, il suffira de bien savoir doser! Toutefois, les carrés avec Mercure en Cancer et Pluton en Capricorne vous cautionnent à la prudence. Évitez toutes paroles qui dépassent la pensée.



SCORPION

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE
Compte tenu du climat "Lune-Uranus en Bélier", ce mardi pourrait être marqué par des changements significatifs qui altéreront votre routine d'une manière ou d'une autre. Une personne que vous aimez peut proposer un changement de programme. L'originalité et la spontanéité sont de mise. Pourquoi vous censurer et vous empêcher de sortir des sentiers battus?



SAGITTAIRE

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE
Jupiter maintenant en Gémeaux, face au Sagittaire, exerce une influence expansionniste sur ce que vous accomplissez. Et avec la Lune aujourd'hui en Bélier, votre vie peut être en pleine effervescence. Préparez-vous à faire de nouvelles rencontres. Comme c'est à votre tour de vous retrouver sous les feux de la rampe, ne ratez pas une belle occasion de faire remarquer vos talents.



CAPRICORNE

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER
Au carré de Pluton en Capricorne et de Mercure en Cancer, le duo Lune-Uranus en Bélier risque de vous impatienter, vous amenant à essayer de provoquer l'accélération de certains développements dont la lenteur vous exaspère. À cet égard, une tentative mûrement réfléchie entraînera des répercussions nettement plus favorables que tout accès d'impulsivité.



VERSEAU

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER
Voici venu le temps de relever un défi. La "rencontre" de la Lune et d'Uranus au sextil de votre Signe devrait vous aider à poser un geste que vous considérez difficile, voire impossible. Une vérité à laquelle vous croyez peut enfin être reconnue, et des informations troublantes sont susceptibles d'être démenties. Rapprochement possible avec une personne qui vous intéresse.



POISSONS

du 20 FÉVRIER au 20 MARS
La Lune qui "croise" Uranus en Bélier propose un mardi spontané dont l'humeur ambiante sera tout sauf linéaire. Les gens ne passeront pas par quatre chemins pour vous faire connaître leurs impressions et intentions. Réciproquement, l'approche directe plaira davantage et vous permettra d'accéder plus rapidement à un objectif important. Avec Neptune, vous pressentez...



BÉLIER

du 21 MARS au 20 AVRIL
De tous les jours de cette semaine, ce mardi promet d'être le plus agité, notamment parce que la Lune "croise" Uranus en Bélier, au carré de Mercure en Cancer et de Pluton en Capricorne. Le climat n'est pas propice à la négociation d'ententes et au dénouement d'impasses. Il risque plutôt de céder la place à un long bras de fer que personne ne peut gagner entre deux forces de poids égal.



TAUREAU

du 21 AVRIL au 20 MAI
Compte tenu des dissonances qui se dessinent dans le ciel, ce mardi s'inscrit dans un climat d'opposition qui risque de ne pas être de tout repos. Toutefois, alors que d'autres perdent leur temps à se quereller, vous pourriez profiter de divisions internes pour vous faufiler au travers de la mêlée et faire des gains significatifs. Contrairement aux autres, peu d'embûches entravent votre chemin.

LE SUDOKU

8		1	7					
	4							
2	9				3	7		
					2			7
7		3				4		8
		9			7		3	6
	6		9	8				5
			2			8	9	
							2	3

Niveau de difficulté : MOYEN

2135

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

3	8	4	1	5	2	6	9	7
7	6	1	3	4	9	5	2	8
2	9	5	8	6	7	3	1	4
9	1	6	4	8	5	7	3	2
4	7	2	6	9	3	1	8	5
5	3	8	7	2	1	9	4	6
8	2	7	9	1	6	4	5	3
1	5	3	2	7	4	8	6	9
6	4	9	5	3	8	2	7	1

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Par Fabien Savary

2134

LE MOT PERDU

DEFAUTS - Un mot de 8 lettres

L	P	E	L	I	T	S	O	H	A	I	N	E	E	R
E	E	T	X	U	E	I	D	O	O	P	A	D	E	A
G	R	S	U	O	L	I	F	S	D	N	R	I	S	D
O	R	I	E	E	D	F	C	T	T	U	T	E	O	I
I	R	T	O	R	E	E	I	I	O	L	P	E	T	N
S	E	O	O	N	L	R	F	L	A	D	R	E	U	E
T	S	G	S	E	C	T	A	I	R	E	E	F	R	X
E	U	E	R	I	D	E	M	T	C	L	C	F	E	E
E	R	A	V	I	D	E	M	E	A	I	H	R	U	N
A	T	E	I	G	N	E	U	S	E	L	E	O	T	O
T	E	R	O	G	S	F	T	E	I	R	U	N	E	P
L	E	U	R	C	R	U	I	V	B	O	U	T	T	H
L	L	A	R	E	P	E	N	E	I	L	G	E	U	O
U	V	O	L	R	O	U	E	R	L	E	T	E	B	B
E	C	R	E	I	V	N	E	E	E	T	N	O	H	E

Solution du dernier problème : SERTISSEUR

12 juin 2012

No 3043

AIGRE
ALTIER
APRETE
AVIDE
BETE
BILE
BUTE
CRUEL
DEFICIENT
DUPER
EFFRONTÉE
EGOISME
EGOISTE
EGOTISTE

EHONTEE
ENVIER
ESCROC
FIEL
FILOU
GORET
GOULU
GRAVE
HAINE
HONTEUX
HOSTILE
HOSTILITE
LADRE
LESER

LOURDE
MEDIRE
MUTINE
NOIRE
NULLE
ODIEUX
OFFENSER
PENURIE
RADINE
RECHE
ROGUE
ROUE
RUSER
SALE

SCELERAT
SECTAIRE
SEVERE
SOT
STUPRE
TAREE
TEIGNEUSE
TETUE
VIL
VOL
XENOPHOBE

LES MOTS CROISÉS

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

12 juin 2012

No 3288

HORIZONTALEMENT

- Réunion de personnes qui se rassemblent pour échanger des idées - Chargement d'un avion.
- Abrogé - Herbe aquatique.
- Cherche ses mots - Léopard apode insectivore.
- Traditions - Lieu où l'on inhume un corps.
- Pareils - Qui est né.
- Chêne vert - Puits naturel.
- N'a ni feu ni lieu - Possessif.
- Mèche de cheveux - Parties d'un tout - Savoir-faire.
- Couvrir d'une peinture brillante - Indique que l'on cite.
- Hâlé - Qui profite de son rôle.
- Plante à feuilles comestibles - Bienheureux et paisible.
- Examen - Débarrasse une peau des chairs qui y adhèrent avant de la tanner.

VERTICALEMENT

- Petite cabane - Flétan.
- Vraiment pas mince - En désordre.
- Pas à vous - Passionnés.
- Déraper - Joint.

- Cérémonial quelconque - Coule en Afrique.
- Cloisons mobiles - De vive voix.
- À la condition que - Érode - Partie d'une flûte.
- Terrains - Bien charpenté.
- Imprévu - Maison de babouchka.
- Reconsidéré - Réduire la peine d'un condamné.
- Expulser brusquement de l'air - Grand panier plat.
- On y pose le chapeau - Personne qui aime l'art.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	I	N	T	R	O	D	U	C	T	I	O	N
2	N	I	A	I	S	N	A	R	G	U	E	
3	F	E	N	E	C	D	I	N	A	R		
4	E	A	C	R	E	T	E					
5	O	R	G	E		L	U	T	H	E		
6	D	U	R		C	A	L	O	S	E	S	
7	E	M	A	I	L		L	O	U	P		
8	R	I		M	A	R	E	E		H	A	I
9	N	A	P	P	E		U	L	E	M	A	
10	N	A	S	A		N	A	V	A	R	I	N
11	E	N	T	I	T	E		R	I	E	N	T
12	E	T	I	R	E		F	E	S	S	E	E

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

50

APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

2985 LADAUVERSIÈRE
4½ à 540\$, libre 1er juillet.
Références requises.
819 575-1774

300 DES ÉRABLES
2800 DU MANOIR

NOUVELLE ADMINISTRATION

Très grand 4½, près du Carr. de l'Estrie.
Immédiatement et juillet.
819 823-0213, 819 437-8220
IDÉAL POUR RETRAITÉS
Photos: groupefrancoisporierinc.com

3½ 1ER JUILLET - 4½ IMMÉDIATEMENT *

1 MOIS GRATUIT*, 615 MCGREGOR,

chauffage et eau ch. inclus, 819-437-8088.

3½, - 2575 DE LA LAURENTIE.

Chauffés,
eau ch. Face au parc. Livres imm. et 1er juil.
819 563-9137 ou 819 346-2909.

3½, LIBRE IMMÉDIATEMENT

eau ch. incl., stat., piscine creusée, 475\$/mois.
Enquête crédit. 819 821-0668, 819 821-2106

3½ PRÈS DE J.-CARTIER

entrée lav.-séch., grandes fenêtres. 1er juillet.
819 566-0952, 819 349-7581, 819 993-2849.

4½ 2e ETAGE,

plancher bois franc, très éclairé. Libre juillet. Rue Sylvio-Lacharité.
Jour 819 563-9732, soir 819 565-8000.

4½ - DU MANOIR

Près du Carrefour. Imm. ou juillet
NOUVELLE ADMINISTRATION
819 823-0213, 819 437-8220
IDÉAL POUR RETRAITÉS
Photos: groupefrancoisporierinc.com

4½ GRAND,

près Carrefour, 1er étage, 8 log. Chauffé, eau ch., cul-de-sac. À partir de 570\$/ m. 819 821-3772, 205 Place Candiac.

4½, IMMEUBLE EN BÉTON

Chauffé, eau chaude fournie. Libre imméd.
Un mois gratuit. Info : 819 620-7609

4½ + SALLE DE LAVAGE, 545\$/ mois

rien d'inclus, bien éclairé, 2 balcons, libre juillet.
179 rue De la Magog, Sherb. 819 823-7529.

4½ STYLE CONDO, 1 MOIS GRATUIT,

105 & 135 rue Candiac et 2630 Prospect, livres imm. et juillet. 819-437-8088

4½, VIEUX-NORD,

très grand, entièrement rénové, grandes fenêtres, pl. flottant, entrée lav.-séch. 1er juillet. 819 563-2847, 679-2124.

A-1, 4½ VIEUX NORD, 500\$

chauffé, eau chaude, pl. bois franc, buanderie, tranquille, stat. Concierge sur place. Yan: 819 580-7650

A-1, VIEUX-NORD, 3½, ch.,

eau ch., style vieillot, entrée lav.-séch., buanderie, stat., tranquille, 500\$ et 575\$. Yan: 819 580-7650

A-1, VIEUX-NORD, 4½,

chauffé, eau chaude, plancher bois franc, ensoleillé, balcon, tranquille, stat., 629\$/mois. Yan : 819 580-7650.

A-1, VIEUX-NORD,

très gr. 5½, 640\$ et 695\$ chauffé, eau ch., frais peint, pl. bois franc, stat., près tous services. Yan : 819 580-7650.

VIEUX NORD - Juillet - 2 MOIS GRATUITS

Grand 5 pces, 2 chambres, entrées laveuse-sécheuse et lave-vaisselle, aspirateur central. 819 679-1417, 819 812-3759.

VIEUX NORD, unique loft 3½,

neuf, 675\$/mois rien d'inclus. Info: 819 578-5445, 819 620-6785,

56 APPARTEMENTS AUTRES

EAST ANGUS, 3½ à 380\$ - 4½ à 420\$ - 5½ à 500\$, rien d'inclus. Face à la polyvalente. 819 832-4926, 819 563-1895.

JOHNVILLE - GRAND 5½

endroit tranquille, accès terrasse et rang., 10 min de Lennoxville, 560 \$. 819 837-2560.

66 CHAMBRES À LOUER

CENTRE 250\$ ET PLUS TOUT INCLUS tranquille.
819 674-7379 ou 819 345-3637

CHERCHE COLOC pour partager bung.,

ch. privée, tout incl., travailleur ou retraité, sécuritaire, n.-fumeur, réf. exigées. 819 437-9820.

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

ESPACE DE 130 pi. ca.

à louer dans une maison patrimoniale classée commerciale rue Dufferin, 2ème étage, salle de réunion, stat. gratuit inclus et déneigement, électricité, climatisation, prise internet. Possibilité de service de conciergerie. À proximité du centre ville de Sherbrooke. Info.: 819 566-0234

LOCAL GALT EST,

40 x 34 pi, porte 10½ x 10½, avec pont roulant. Idéal pour petit commerce ou camionneur. Tél. : 819 347-1148.

LOCAUX À LOUER (2)

1500 pi car et 2000 pi car,
Info. : 819 564-2171

82 ENTREPÔTS, GARAGES À LOUER

PLUSIEURS PORTES 14 PI à partir de 450 pi ca, nouvelle bâtisse sur artère stratégique. 20 000 véhicules par jour, idéal pour pignon sur rue. 819 821-1718, Denis.

101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES

GMC 1500 2x4 1997 V6, automatique, démarreur, antidémarreur, 220 000 km, très bon état, 2 450 \$ nég. 819 572-2594.

104 AUTOS À VENDRE

ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. 819 569-0733

À VOIR! AUTO-CAMION-4X4.

Financement maison, aucun cas refusé! 1 866 566-7081
www.automobilesbrisson.com

LE MEILLEUR PRIX

Location et vente d'autos à bas prix
Journée / semaine / mois. Autos récentes.
Location d'autos Beaudoin
819 845-4530

MERCEDES BENZ CLK 320 1999

convertible silver, toit noir, jamais sorti l'hiver, 136 000 km, mags 18 po AMG + pneus neufs, comme neuve, 15 500\$. 819 570-1025

106 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS

ACHETERAIS AUTOS, CAMIONS, VTT, MOTORISÉS, ROULOTTES, BATEAU, SEA-DOO, TRACTEURS DE FERME, MACHINERIE LOURDE, REMORQUE 45' ET +.

en bonne ou mauvaise condition.
Remorquage gratuit. Payons comptant.
\$ \$ SERVICE DE CONTENEURS \$ \$
Les Entreprises R.C. 819 570-6446

121 MOTORISÉS

AMERICAN TRADITION 40 PI 1999, châssis Spartan, rallonge double, moteur pusher 330 Cummin diésel, génératrice 7500, lav.-séch., plancher céramique, armoires chêne, très propre, valeur à l'état neuf : 400 000\$, demande 59 000\$. 819 570-1025

130 MOTOS, SCOOTERS

YAMAHA V-STAR 1100 CLASSIC 2003, 41,000 km., 3200\$. Tél: 819 446-7060.

151 PERSONNEL DEMANDÉ

AIDE CUISINIER (IÈRE) AVEC EXPÉRIENCE
sur plaque et déjeuners. Télécopier C.V. 819 563-9462. Courriel: f.guil@videotron.ca
Club de golf Longchamp

* AVANT LE 20 JUIN *

Recherchons 19 personnes désirant perdre de 9 à 29 lb d'ici 30 jrs, sans les reprendre (formulé par 45 médecins).
1 418 702-1096 www.regimesplus.net

CAMELOT ADULTE DEMANDÉ POUR LA TRIBUNE

à WINDSOR
secteur St-Gabriel et Greenlay.
Doit posséder un petit véhicule.
Livraison du lundi au samedi. (KL)
819 845-7994 (MESSAGE)

CENTRE DE FORMATION CHARIOT ÉLÉVATEUR 350\$

Samedi 16 juin, durée 8 heures.
Dernière avant l'été. Exigences 16 ans et + .
Inscriptions : 960, rue Blais, Sherbrooke
819 446-4640 www.expert-routier.com

CHAUFFEUR DE BÉTONNIÈRE

avec expérience, temps plein, région d'Eastman. 450 297-1222.

DOMINO'S PIZZA CUISINIER

Disponible soirs et fins de semaine. Bilingue, responsable et énergique. Télécopier votre C.V. au : 819 346-4617 ou l'apporter au 1105 Belvédère Sud, à l'attention de Helen.

HOMME RECHERCHÉ pour émondage et

taille de haies avec expérience 819-565-0303

INTERVENANT(E) milieu de jour avec

bonne force physique pour travailler dans une ressource en santé mentale avec troubles de comportements importants, 70h aux 2 semaines, 1 fin de semaine sur 2. Se présenter lundi et mardi les 11 & 12 juin, entre 9h et 17h au 150 rue Cloutier, East Angus.

151 PERSONNEL DEMANDÉ

URGENT!
VOUS AVEZ DE L'AMBICTION ET VOULEZ RÉUSSIR, VOUS AVEZ UNE ATTITUDE POSITIVE?
Nous sommes à la recherche d'un représentant, représentante avec expérience (minimum 2 ans). Vente de publicité sur un réseau déjà bien établi depuis 10 ans. Liste de clients fournie, cellulaire fourni, auto fournie en plus d'une prime de départ. Pour la région de Sherbrooke.
Tél: 819 340-0252.

VOUS AVEZ UN DOSSIER JUDICIAIRE

et vous êtes en recherche d'emploi? Nous vérifierons votre admissibilité et vous accompagnerons gratuitement dans votre démarche pour l'obtention du pardon.
Opex Sherbrooke : 819 565-1866
Opex Magog : 819 868-4133.

154 DANSEURS/EUSES MASSEURS/EUSES

* 1er CHOIX *
1000\$-2000\$-3000\$
Danse à 10\$-20\$ avec/sans contact
Entraînement, logement, transport
Danseuses avec/sans expérience
Super Club NB, MTL et la province
1 800 363-9800

198 BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE

BOIS DE CHAUFFAGE de très bonne qualité, 100% bois franc, 85\$ la corde livrée. Bois d'allumage en sac. Tél.: 819 434-2788.

MEUNIER Poêles et foyers

2672 rue King Est
SPÉCIAUX D'OUVERTURE
Poêles, foyers et spa
Sylvain: 819 791-5565

222 MARCHANDISE POUR PAYSAGEMENT ET JARDINAGE

BERTHOL CROTEAU 1580 chemin duplessis. Terrain horticole, terre brune, terre à jardin, sable, gravier, concassé, paillis, compost, chargement sur place, livraison petite et grande quantité. 819 346-9490.

242 PERDU, TROUVÉ

PERDU CAMÉRA NIKON ROUGE, avec étui noir, au parc Atto Beaver ou bord de la rivière St-François. Récompense promise. Tél: 819 563-8814 ou 819 674-5734.

PERDU CLÉS DE VOITURE,

secteur des rues Dussault, Montmagny, Beaudry (parc), le dimanche 10 juin. Tél: 819 346-0917.

262 ASTROLOGIE

10\$ de RABAIS - ASTROLOGIE,

lignes de la main, interprétation des rêves, tarot. 38 ans de métier. ASTRO FR, 819 563-3603

264 ESCORTES

1 204 205-0028
✻ EscortesXpress ✻
L'agence à l'écoute de vos besoins, a/c. Service discret. Engageons 18 ans et +
819 943-9299 24 hres/7 jrs
www.escortesxpress.com

1 204 206-0035

DOUCE EXTASE
Jolies jeunes filles
7/7 j, 24 h. Engageons 18 ans et +
8 1 9 5 7 5 - 1 3 4 0

266 MASSAGES

MASSAGE CHINOIS
7 jours/semaine, 9 h à 23 h
819 348-0183
460, rue King Est, Sherbrooke

819 943-3978 MASSAGE + COMPLET.

Soulagement douleurs...
AIR CLIMATISÉ. 8H A.M. À MINUIT
HOMME POUR HOMME
MASSAGE ET PLUS
819 239-7415

266 MASSAGES

JOSÉE
MASSAGE SENSUEL, ENDROIT DISCRET
Lundi au vendredi. 819 569-3529

JULIE, 47 ANS, GRASSETTE, 7/7

819 791-3996

KRISTA VOUS REÇOIT DU LUNDI AU VENDREDI DE 8 H À 17 H

Tél.: 819 791-2933

*** MARILOU ***

Massage sensuel en toute discrétion.
819 562-3757

308 GARDERIES, GARDIENNAGE

GARDERIE AU COIN DES P'TITS BOUTS-CHOU, 12 mois et plus, 3 places disp. immédiatement, secteur est, près du CHUS, 25\$/jour, avec remboursement anticipé. 819 565-5734, demander Sylvie.

GARDIENNE DEM., à Sherb.

pr 1 enfant 3 ans, 15h à 18h. Lundi au vendredi. Plus autres dispo. Auto obligatoire. Salaire à discuter, réf. exigées. 819 569-1340, 819 446-1411.

318 PAYSAGISTES

819 348-9943, 819 572-9761
ÉMONDAGE arbres dangereux, trop grands ou nuisibles. Élagage, taille ou abattage. Ramasse tout. Assurances complètes. Nettoyage de cour. LAVAGE À PRESSION

ABATTAGE ET TAILLE D'ARBRES ET DE HAIES DE CÈDRES.

Assurances. Travail minutieux. H. Gaulin : 819 564-3259.

CÈDRES CULTIVÉS EN POT,

3 à 5 pi direct du producteur. Pose et transport. Qualité/prix. À 30 minutes de Sherbrooke. 819 889-3150.

NIVELLEMENT DE TERRAIN

Travaux de "bulldozer" de tous genres, 30 ans d'exp. Estimation gratuite. 819 864-1780.

320 SERVICES DIVERS

★ BÉTON DÉTÉRIORÉ? ★
Remise à neuf de béton; solage, balcon, escalier, etc. Ciment polymère ou acrylique (couleurs) Licence RBQ. 819 571-0652.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Construction et rénovation: toitures, montage de charpentes, finition, bois flottant, céramique, salles de bains, revêtement ext. Projets clé en main. Estimation gratuite! 819 571-1602.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Rénovations rés., projets int./ext., équipe fiable, travail bien fait. Pour modification de structure jusqu'à la finition: joints, peinture, céramique, etc. 70\$/ heure pour 2 ouvriers compétents avec exp. Yvan: 819 822-8562.

GJK BESOIN DE LAVER L'EXTÉRIEUR DE VOTRE MAISON ?

(Lavage sous pression à partir de 80\$)
TAILLAGE DE HAIES ET ARBUSTES
Prix avantageux, service impeccable et courtois.
Gilles ou Kevin 819 620-3870 / 446-0235

LAVAGE DE MAISONS

à la pression: brique, vinyle, bois, tôle, revêtement de sol, pavé uni, décapage de patios. Estimé gratuit. François: 819 574-4011.

LES ENTREPRISES LPC

Entrepreneur en rénovation de tous genres. Prix compétitifs. RBQ. 819 580-6778

* PERFECTION BÉTON *

Réparation, remise à neuf trottoir, muret, fissure, polissage. Estim. gratuite. 819 345-6950

*** 20 ANS D'EXPÉRIENCE ***

Rénovations de tous genres, tirage de joints, peinture, céramique, etc...
Daniel : 819 674-7254 ou 819 993-7254

RÉNOVATIONS BENOIT RICHARD INC.

Pour le souci du détail
Salles de bain, céramique, bois franc, flottant, gypse, moulures et peinture. Petits et moyens projets de toutes sortes. Ass. responsabilité. RBQ 5642-8261-01.
Tél.: 819 342-5693

TOITURE EN PENTE OU PLATE EN ÉLASTOMÈRE, REVÊTEMENT BARDEAUX. 25 ans d'expér. Garantie meilleur prix. R.B.Q. 819 821-1718 Denis.

TOITURES

bardeau et toit en élastomère, 28 ans d'expérience, R.B.Q. et A.P.C.H.Q. Assurances complètes, prix compétitifs. 819 822-4514.

TOITURES

Bardeaux d'asphalte. Estimation gratuite. Qualité/prix imbattables. Ouvrage garanti. R. Lavoie: 819 822-3854, 819 574-4510.

TOITURES DE BARDEAUX D'ASPHALTE

travaux garantis, assurances, RBQ- APCHQ. Estimé gratuit. 819 574-4255 François 7/7 jrs
www.constructionsfrancoishamel.com

331 HYPOTHÈQUES

1ER OU 2E HYPOTHÈQUE, taux d'intérêts variables, Info: 819 564-1454

332 ARGENT À PRÊTER

PRÊT DE 500\$
Sans enquête de crédit.
Crédit Courtage : 1 866 482-0454

PRETDIRECT NET

Aucun dossier de crédit refusé.
Réponse/dépôt dans la même journée.
1 877 963-4848
www.pretdirectnet.com

334 ARGENT DEMANDÉ

. ACCEPTATION commerciale/personnelle 5 000\$ et + auto, 1ère, 2ème hypothèque. Marges de crédit. Info.: 418 563-8286.

338 COMPTABILITÉ, IMPÔTS

COMPTABLE à la retraite membre de l'OCAQ

recherche travail occasionnel ou à temps patiel. Ben: 819 578-6635.

340 SERVICES FINANCIERS

ATTENTION CONSOLIDATION DE DETTES

Pour cartes de crédit, hydro, impôt, recouvrements, saisies.
Un seul paiement par mois.
7 / 7 jours, 8 h à 19 h.
GROUPE GPC
Sans frais: 1 877 441-2330

ÉPHÉMÉRIDES

LA PRESSE CANADIENNE

C'est le 12 juin 2012
2009 - Devenu le premier avocat au Canada à être reconnu coupable de gangstérisme, Louis Pasquin est condamné à 54 mois de détention, soit quatre ans et demi.
2009 - Des émeutes éclatent à Téhéran après l'annonce de la réélection du président sortant Mahmoud Ahmadinejad dès le premier tour.
2001 - Mohamed Rashed Daoud Al-Owhali, un proche d'Oussama ben Laden, reconnu coupable d'avoir participé à l'attentat à la bombe contre l'ambassade américaine au Kenya en 1998, est condamné, à New York, à la prison à perpétuité.
1999 - Au Kosovo, abandonné par les Serbes, un régiment russe devance les Occidentaux et occupe l'aéroport de Pristina.
1991 - Ovide Mercredi est élu président de l'Assemblée des premières Nations du Canada.
1991 - La station de radio CJRS, de Sherbrooke, ferme ses portes.
1989 - Le sprinter canadien Ben Johnson admet avoir déjà pris des stéroïdes, devant la commission d'enquête Dubin, .
1987 - L'ex-empereur de Centrafrique, Jean Bédel Bokassa, est condamné à mort. La peine sera commuée et il mourra en 1996.
1978 - Un bilan de six mois de guérilla, en Rhodésie, atteint les 18 000 morts.
1978 - À New York le tueur en série David Berkowitz, alias «Son of Sam», est condamné à la prison à vie.
1975 - Face à un arrêt de la Haute Cour la déclarant élue illégalement, en Inde, la première ministre Indira Gandhi refuse de démissionner.
1964 - Nelson Mandela et sept autres militants sud-africains des droits de l'homme sont condamnés à la prison à vie.

Ils sont nés un 12 juin:
Le premier ministre britannique Anthony Eden (1897-1977)
La comédienne Charlotte Boisjoli, à Québec (1923-2001)
Anne Frank, auteure d'un «Journal», morte au camp de Bergen-Belsen (1929-45)
Le chanteur américain Vic Damone (1928)

Ils nous ont quittés un 12 juin:
1995: le pianiste italien Arturo Benedetti Michelangeli (1920)
1759: le poète anglais William Collins (1721)

Citation du jour:
«Le mensonge et la crédulité s'accouplent et engendrent l'Opinion.»
(Paul Valéry, «Mélange»)

IN MEMORIAM

BOISCLAIR (Bernard)
94 ans, Sherbrooke
BOUDREAU (Lucille)
78 ans et 9 mois, Notre-Dame des Bois
BRAULT (Henri)
80 ans, Sherbrooke
BRIÈRE (Pierre)
73 ans, Sherbrooke

DUGUAY (Carl W.)
94 ans, Sherbrooke
KYDD (Wayne W.)
72 ans, Richmond
NIMAT (Ovidiu Gaby)
51 ans, Moncton
REID (Richard)
48 ans, Plessisville

Nous offrons nos condoléances
 aux familles éplorées
La Tribune



Pierre BRIÈRE

(1939 - 2012)

Au CHUS Fleurimont, le 5 juin 2012, à l'âge de 73 ans, est décédé M. Pierre Brière, fils de feu Cyrille Brière et de feu Vitaline Brodeur, conjoint de Denise Grenier et demeurait à Sherbrooke.

La famille vous accueillera en présence des cendres à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le jeudi 14 juin 2012, de 13 h à 15 h. Suivra une cérémonie d'adieu à 15h, en la Chapelle du complexe, 485, rue du 24-juin, Sherbrooke, et les cendres seront déposées au Columbarium du complexe 24-Juin

Outre sa conjointe Denise, monsieur Brière laisse dans le deuil ses enfants: Nicole Brière (Francis Gaulin), Lise (René), Micheline (Pierre), Normand (Estelle). Ses petits-enfants Stéphanie (Luc), Jonathan, Caroline (Jonathan), Alexandre, David, Samuel et Michaël. Les enfants de sa conjointe Lucie, Sylvain, Diane, Chantal, Linda, Luc, Claude ainsi que leurs conjoints(es) ainsi que ses petits-enfants et ses arrière-petits-enfants. Il était le frère de feu Yvonne (feu Lomer), Cécile (feu Léon), feu Léopaul (feu Lucille), feu Lionel (feu Aurore), feu Lucienne (feu Albert), Gyselle (feu Wilfrid), feu Roland (feu Thérèse), Florianne (André), feu Claude (feu Monique), Germaine (feu Gérard), Pierrette (Stephen), feu Florian (Jeannine) et Guy. Il laisse également ses beaux-frères et belles-soeurs Grenier; Marie-Jeanne, Marie-Paule ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

La famille tient à remercier l'ensemble du personnel soignant du CHUS Fleurimont pour les bons soins prodigués à monsieur Brière.

Coopérative funéraire de l'Estrie
 485, rue du 24-Juin
 Sherbrooke (Québec)
 Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844



François Fouquet, directeur général
 Daniel Lapierre, directeur opérations
 info@coopfuneraire.com
 www.coopfuneraire.com



Bernard BOISCLAIR

(1917 - 2012)

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 9 juin 2012, à l'âge de 94 ans, est décédé, entouré des siens, monsieur Bernard Boisclair, fils de feu Camille Boisclair et de feu Julia Lemay. Il était l'époux de feu Yvette Rioux, et demeurait à Sherbrooke.

La famille accueillera parents et amis à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), afin de recevoir les condoléances, le vendredi 15 juin 2012 de 14 h à 17 h, suivra, à la chapelle du complexe, une cérémonie d'adieu à 17 h. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel, le lendemain.

Monsieur Boisclair laisse dans le deuil son fils Camille, sa belle-fille Aline Côté; ses petits-enfants: Mathieu Rouillard-Boisclair (Magali Héroux), Charles et Elisabeth Boisclair. Il laisse également sa belle-soeur Jacqueline Rioux, ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille de monsieur Boisclair désire remercier le personnel des Résidences du Monastère (rue Ontario), pour leur dévouement.

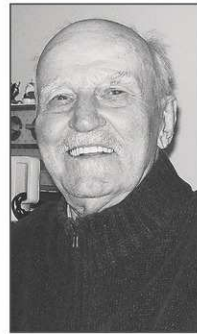
Tant de peine de te voir partir, par contre tant de bonheur de t'avoir connu. Tu auras su charmer tant de gens qui t'ont côtoyé. Par ton empathie, ton dévouement, ta droiture et surtout nous nous rappellerons à jamais au moins une histoire racontée, où tu auras su nous impressionner avec ta mémoire intarissable.

Merci pour tout!

Coopérative funéraire de l'Estrie
 485, rue du 24-Juin
 Sherbrooke (Québec)
 Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844



François Fouquet, directeur général
 Daniel Lapierre, directeur opérations
 info@coopfuneraire.com
 www.coopfuneraire.com



Carl W. DUGUAY

(1917 - 2012)

Le 9 juin 2012, à Sherbrooke, est décédé Carl Walter Duguay, à l'âge de 94 ans, époux de feu Mary De Chantal O'Neill et en deuxième mariage d'Aurore Castilloux.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas Inc., 601, rue du Conseil, Sherbrooke le mercredi 13 juin de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h et le jour des funérailles, le jeudi 14 juin de midi jusqu'au départ du salon. Les funérailles auront lieu à 14 h, en l'église St-Patrick, 20, rue Gordon, Sherbrooke.

Outre son épouse, monsieur Duguay laisse dans le deuil ses enfants : Owen (Mary Ellen), Carl (Monique), Eugene (feu Malini); ses petits-enfants Jennie, Michelle (Alexie), Julien (Somono), Danielle (Mathieu), Priya, Gabriel; son frère Willis; ses soeurs Olive et Eileen; son beau-frère Bill; les enfants d'Aurore Léo-Guy (Solange), Jocelyn (Lisette), Ginette (Clément), Jean (Réjeanne), Micheline (Royal), Yvan (Diane), ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents.

En guise de sympathie, soit des fleurs, soit un don à la charité de votre choix serait grandement apprécié de la famille.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
 601, rue du Conseil
 Sherbrooke (Québec)
 Tél.: 819 565-1155



Téléc.: 819 820-8872
 Pour messages de sympathie:
 www.steveelkas.com
 Affiliée à la C.T.Q.



Lucille BOUDREAU

(1933 - 2012)

Au CSSS du Granit de Lac-Mégantic, le vendredi 8 juin 2012 à l'âge de 78 ans et 9 mois, est décédée Mme Lucille BOUDREAU, épouse de M. Rolland Bouffard, demeurant à Notre-Dame-des-Bois.

La famille vous accueillera à l'église de, Notre-Dame-des-Bois, vendredi le jour des funérailles, à compter de 10 h. Le service religieux sera célébré le vendredi 15 juin 2012 à 11 h, en l'église Notre-Dame des Bois.

Elle était la fille de feu Jean-Baptiste Boudreau et feu Alice Dubois, ainsi que la bru de feu Edmond Bouffard et feu Adria Grimard.

Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses frères et soeurs : feu Aimé (feu Simone), feu Gérard (feu Mariette Dion), feu Amédé (Pauline Landry), feu Marcel (Rita Guérin), Irène (Alphé Pratte), feu Léonidas (Georgette), feu Dora (feu Aurèle Roberge), Anita (feu René Roberge), Ernest (Thérèse), Normand (feu Jeannine Roberge). Elle était la belle-soeur de : feu Thérèse (feu Fernand Perreault), Aline (Bernadin Lallier), Liliane (feu René Pépin, Gilles Beauchesne), Marie-Reine (Lucien Guillemette), Huguette (feu Aimé Lamarche, Claude Bergeron), Lise (feu Robert Thibeault, Gilles Fortin), Jacques (Louise Lafond), Eddy, Michel (Carole Adam). Elle laisse également dans le deuil ses neveux, nièces, cousins, cousines ainsi que de nombreux parents et ami(e)s.

Votre témoignage de sympathie peut se traduire par un don à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, 3638, Lasalle, Lac-Mégantic (Québec) G6B 1T7.

La famille a confié la direction des funérailles au :

Centre funéraire Coopératif du Granit
 3844, rue Québec-Central
 Lac-Mégantic (Québec)
 Tél.: 819 583-2919 Téléc.: 819 583-3743



Sans frais: 1 800 667-2919
 www.cfgranit.qc.ca
 Manon Grenier, D.G.
 Paul-Bruno Turcotte, thanatologue



Ovidiu Gaby NIMAT

Au Centre hospitalier universitaire Dr-Georges-L.-Dumont de Moncton, à la suite d'un dur combat contre le cancer, le vendredi 8 juin 2012, à l'âge de 51 ans, est décédé Ovidiu Gaby Nimat. Il demeurait à Moncton.

Né en Roumanie, il était un homme extraordinaire qui aimait la vie. Gaby était le mari adoré de Johanne Savoie; le père aimant de ses quatre enfants: Justin et Kaleb (de sa première union) et de Myakim et Lienzo Nimat; le fils de Marioara Nimat; le frère de Nelou (Mariana) et Elena Taranu (Virgile); le gendre de Juliette Savoie; le beau-frère de Lise et Lucie Savoie qui ont accompagné Gaby et Johanne jusqu'à son dernier soupir, de André (Susan), Serge (Monique) et David Pargiter, l'oncle de ses neveux et nièces qui l'aimaient beaucoup ainsi que d'autres membres de sa famille en Roumanie. Il fut précédé dans la tombe par son père, Teofil Nimat et son beau-père, Yves Savoie.

La famille recevra les condoléances au Salon funéraire Frenette, 88, rue Church à Moncton (858-1900). Heures de visites le lundi 11 juin de 19 h à 21 h et le mardi 12 juin 2012 de 14 h jusqu'à l'heure du départ (15 h 45) pour l'église N.-D.-d'Acadie sur le campus de l'Université de Moncton d'où les funérailles auront lieu à 16 h. L'inhumation aura lieu dans le Columbarium Frenette à Moncton. À la demande de la famille et de Gaby, un don pour l'établissement d'un fonds d'études à MYAKIM ET LIENZO NIMAT serait apprécié. Un compte est ouvert à leurs noms à la Caisse populaire Dieppe-Memracook. Un merci spécial aux anges que nous avons côtoyés au centre d'oncologie, 4D, aux soins palliatifs du Centre hospitalier universitaire Hôpital Dr-Georges-L.-Dumont, au programme Extra-Mural Blanche-Bourgeois et aux docteurs Benjelloun et Cormier, pour votre grande humanité.

Salon funéraire Frenette
 88, rue Church
 Moncton NB E1C 4Z5

Tél.: 506 858-1900
 Télécopieur: 506 858-0554
 www.frenettefuneralhome.com



Henri BRAULT

(1932 - 2012)

Au CHUS Fleurimont, après une courte maladie, est décédé M. Henri Brault, le 10 juin 2012, à l'âge de 80 ans. Il était le fils de feu Cléophas Brault et de feu Marie Roy et l'époux de feu Huguette Guillemette. Il demeurait à East Angus.

La famille accueillera parents et amis à la Coopérative funéraire de l'Estrie (146, rue Angus Nord, East Angus), le mercredi 13 juin 2012 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h ainsi que le jeudi 14 juin 2012, jour des funérailles, de 9 h à 11 h. Les funérailles seront célébrées à 11 h, en l'église Saint-Louis-de-France (East Angus), 166, rue Saint-Jean Est, East Angus. Suivra l'inhumation au cimetière d'East Angus.

Monsieur Brault laisse dans le deuil sa fille Sylvie (Jean-Paul Blais); il était aussi le père de feu Réjean. Il laisse aussi sa petite-fille Nathalie Fournier (Patrick Bragoli) et ses arrière-petits-enfants Sofia et Jordan. Il était le frère de feu Napoléon (feu Floriane), feu Simone (feu Lucien), feu Régina (feu Albert), feu Félix (feu Jacqueline), feu Évariste (feu Léonidas), feu Rita (feu Joseph), feu Noël (Pauline), feu Albertine (feu Raymond), feu Rose Anna (feu Emmanuel). Il laisse également ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Guillemette: Janine (Arthur), Paulette (Claude) et Carmen (Laurier); il était le beau-frère de feu Monique (feu Bertrand) et feu Henry. Il laisse plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

Ses proches tiennent à remercier le personnel du CHUS Fleurimont, pour leur gentillesse et les bons soins prodigués à M. Brault.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la **FONDATION DU CHUS**, 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke (Québec) J1G 2E8.

Coopérative funéraire de l'Estrie
 146, rue Angus Nord
 East Angus (Québec)
 Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 832-1030



François Fouquet, directeur général
 Daniel Lapierre, directeur opérations
 info@coopfuneraire.com
 www.coopfuneraire.com

Richard REID

Subitement à son domicile, à Plessisville, le vendredi 25 mai 2012 à l'âge de 48 ans est décédé monsieur Richard Reid, fils de Roy et Grace Reid.

Un service funéraire sera célébré le samedi 16 juin 2012 à 11 h, au cimetière de Trenholm.

Monsieur Reid laisse dans le deuil ses enfants: Sarah et Kevin Reid; ses frères et soeurs Linda (Jos), Judy, Peter (Lisette) et feu James. Ricky laisse aussi dans le deuil ses neveux et nièces, tantes et oncles, ainsi que plusieurs autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à **TRENHOLM UNITED CHURCH BUILDING FUND**, a/s Lilian Blanchette, 36, Avenue de Melbourne Nord, Richmond, J0B 2H0, seraient appréciés.

Résidence funéraire Cass
 295, rue Principale Sud
 Richmond (Québec) J0B 3E0



Tél.: 819 826-2502
 Condoléances à:
 www.salonscass.ca



Wayne W. KYDD

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 10 juin 2012, est décédé à l'âge de 72 ans, monsieur Wayne Kydd, époux de Lucienne St-Cyr de 50 ans, demeurant à Richmond.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Cass (295, Principale, Richmond, QC) le mercredi 13 juin 2012 de 19 h à 21 h et le jeudi 14 juin de 13 h à 13 h 45. Funérailles le jeudi 14 juin 2012 à 14 h, en l'église Anglicaine St-Anne, Richmond. Inhumation au cimetière St-Anne de Richmond.

Outre son épouse, monsieur Kydd laisse dans le deuil ses enfants, Sandra (François Couture), Virginia (Marc Mailhot), Tony (Christine Labranche) et Sonia (Denis Jobin); ses petits-enfants Steve et Louiska Leblanc, Ghislain et Maxime Mailhot, Tanya, Keven et Nadia Kydd et Jeremy et Melodie Jobin.

Wayne laisse aussi dans le deuil son arrière-petite-fille Allyson Cyr Leblanc; sa belle-mère Noella Collard et son beau-père Eugene St-Cyr, ainsi que ses frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à une fondation de votre choix seraient grandement appréciés.

La famille tient à remercier tout le personnel du CHUS Fleurimont, pour les bons soins prodigués monsieur Kydd.

Résidence funéraire Cass
295, rue Principale Sud
Richmond (Québec) J0B 3E0



Tél.: 819 826-2502
Condoléances à:
www.salonscass.ca

« Les morts sont invisibles,
ils ne sont pas absents »

La Tribune



Le Club de boxe honore Jean Gauthier

ALAIN GOUPIL

alain.goupil@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Après sa retraite du Centre jeunesse de l'Estrie, Jean Gauthier aurait pu se la couler douce et personne ne lui en aurait tenu rigueur. Mais c'est mal connaître ce passionné de boxe qui croit aux vertus formatrices de ce sport, notamment auprès des adolescents qu'il a côtoyés pendant 35 ans.

C'est pourquoi, depuis sa retraite, cet ancien entraîneur-chef du Club de boxe de Sherbrooke a décidé de reprendre du service bénévolement. Son implication auprès de l'entraîneur-chef Michael Wheeler est en train de permettre au club de remettre sur pied une équipe de compétitions destinée à porter les couleurs du club aux quatre coins du Québec.

Pour souligner son apport inestimable au développement des jeunes, les dirigeants du Club lui ont remis samedi le trophée de l'entraîneur bénévole de l'année à l'occasion d'une journée d'activités ouverte au

public.

«Depuis un an, Jean n'a pas ménagé les heures à transmettre ses connaissances aux boxeurs et aux boxeuses de notre équipe de compétition et nous espérons que son implication auprès des jeunes se poursuivra encore longtemps», a dit le président sortant Marcel Toulouse, qui coordonne l'équipe de compétition.

Jean Gauthier explique que c'est principalement l'amour de ce sport qui l'a amené à s'impliquer à nouveau dans les activités du club.

«L'amour du sport, mais aussi la volonté d'avoir un impact sur le développement de la boxe en Estrie. La boxe, c'est une confrérie, et j'avais envie de me replonger dans cette dynamique-là et des valeurs qu'elle véhicule, surtout auprès des adolescents», dit-il.

Autres lauréats

Le Club de boxe de Sherbrooke en a profité pour faire connaître les lauréats de son Programme bronze-argent-or, dont le but est de

permettre aux jeunes ayant atteint le niveau or d'accéder au programme compétitif de la Fédération de boxe olympique du Québec.

Ainsi, Danika Bouchard, médaillée d'argent aux derniers gants de bronze, s'est vu décerner le titre de boxeuse la plus disciplinée, tandis que Carl Maurice a reçu le titre du meilleur esprit sportif.

Patricia Sirois a pour sa part reçu le titre de boxeuse de l'année. Bien que des ennuis de santé l'ont empêché de prendre part aux gants d'argent, celle n'a jamais abandonné tout en conciliant ses études en médecine avec la boxe. Elle s'est aussi mesurée à des adversaires plus expérimentées qu'elle au cours de la dernière année, ce qui en fait un exemple de détermination.

Mentionnons enfin que le titre de bénévole de l'année a été décerné à Martin Ferland qui, en tant qu'entraîneur avec l'équipe de compétition et directeur de cours spéciaux, a permis à plusieurs boxeurs de bénéficier de son expérience.



IMACOM, MAXIME PICARD

Le Club de boxe de Sherbrooke a profité de son activité portes ouvertes de samedi pour remettre à Jean Gauthier (devant) le trophée d'entraîneur bénévole de l'année pour la qualité de son implication au sein du club. Jean Gauthier a agi à titre d'entraîneur adjoint et entraîneur-chef pendant au Club de boxe de Sherbrooke durant les années 1990. Il pose ici en compagnie du président du club Francis Côté et du président sortant et coordonnateur du développement de l'équipe de compétition, Marcel Toulouse.

Ouverture réussie pour le Dynamik

SHERBROOKE — Le Club de soccer le Dynamik a rassemblé, pour une cinquième année consécutive, l'ensemble de ses joueurs et leur famille au parc central de l'arrondissement Rock Forest pour une activité amicale, samedi.

Cet événement est l'occasion pour les membres du conseil administratif du Dynamik de rencontrer les 1500 joueurs et leur famille ainsi que les 200 bénévoles, tous réunis. L'an dernier, le Festival a accueilli près de 2000 personnes et le Club espère en avoir attiré autant cette année. C'est dans une ambiance festive et familiale que toutes les équipes de soccer, regroupant des joueurs de cinq à dix-huit ans, ont eu chacune une heure consacrée à un match, mais en mettant de côté la compétition.

C'est de 9h à 16h que les gens présents ont pu profiter de la musique, des jeux gonflables et qu'ils ont pu savourer hot-dogs,



COLLABORATION SPÉCIALE

Le conseiller municipal de l'arrondissement Rock-Forest-St-Élie-Deauville, Julien Lachance, est entouré des membres du comité organisateur et de quelques jeunes joueurs du Dynamik.

croustilles et jus, distribués par l'équipe de bénévoles. Le surplus de nourriture, comme aux années précédentes, fut donné au Partage Saint-François.

Le Dynamik a profité de l'occasion pour dévoiler une réalisation écologique qui s'inscrit dans une nouvelle perspective que désire exploiter le Club de

soccer. En effet, une gourde réutilisable a été offerte à chaque membre du Club. Ainsi, le nombre de bouteilles de plastique jetées ou oubliées sur

les terrains sera grandement réduit. Dans une même orientation écologique, le Dynamik propose cette année de récupérer les chandails de tous les joueurs afin de les réutiliser pour les trois prochaines saisons. Cette mesure a un impact direct sur l'empreinte écologique des activités du Club.

Le Dynamik a été formé en 2007 à la suite d'une fusion de deux clubs. Depuis, il dénombre chaque année 1500 joueurs inscrits, près de 200 éducateurs bénévoles et quarante arbitres. Des équipes de compétition de niveau AA et AAA se sont aussi développées. Chaque année, le Festival d'ouverture de la saison est l'occasion unique de rassembler tous les membres de la famille du Dynamik.

Le Dynamik a également souligné l'arrivée des Entreprises Lachance comme commanditaire majeur du Club pour les saisons 2012, 2013 et 2014.

— Sébastien Lajoie



Combien pouvez-vous économiser avec DuProprio ?

5% COMMISSION MOYENNE D'UN AGENT → **250 000\$** PRIX DE VENTE = **+12 500\$** ÉCONOMIES

RETROUVEZ-NOUS SUR **facebook** **twitter** | VISITEZ **www.duproprio.com** | 1 855 823-2712



CANTON DE STANSTEAD 395 000\$
Maison au bord du lac Memphrémagog. Meublée. 3 cac et 1 sdb. Foyer. Terrain de 50 000 pi², avec 100 pi de façade sur le lac. Quai. À 20 min du mont Orford et à 1h30 de Montréal.
819-717-9055 CODE 331220



EAST ANGUS 244 000\$
Magnifique propriété en brique et complètement rénovée. Finition de qualité supérieure. Avec garage double détaché. Bel aménagement paysager. À 15 min du CHUS de Fleurimont.
819-832-4485 CODE 330186



FLEURIMONT 254 900\$
Vue magnifique sur le mont Orford. 4 cac, 2 sdb complètes et 1 sde. S-sol entièrement aménagé. Solarium. Terrain clôturé, de 10 612 pi². Entrée asphaltée, pour 5 voitures.
819-566-4270 CODE 331671



LAC-BROME 369 000\$
Chaleureuse maison située en bordure du lac Brome. Garage. Site enchanteur. Quai pour profiter du lac et des soirées paisibles. Vente de succession. Meubles et électroménagers.
450-243-5221 CODE 323683



MAGOG 249 900\$
Jolie propriété située dans un secteur résidentiel. 4 cac. S-sol entièrement aménagé. Patio surélevé. Terrain boisé à l'arrière et bordé d'un ruisseau. Parfaite pour une jeune famille.
819-843-4390 CODE 326734



SHERBROOKE 215 000\$
Une occasion unique. Située à deux pas de l'Hôtel-Dieu, cette maison bâtie pièce sur pièce offre deux logements de 5 1/2. Un des deux logements est libre immédiatement.
819-842-2769 CODE 312539



ROCK FOREST 249 000\$
Magnifique cottage de 2300 pi². Incluant 4 cac, 2 salons, 1 salle familiale, 2 sdb et 1 sde. Conception propice à la bi-génération. Très grand terrain boisé de 100 x 200. Libre immédiatement.
819-620-6605 CODE 327369



SHERBROOKE 129 000\$
À Rock Forest. Désireux devenir propriétaire à petit prix. Charmante maison mobile incluant 2 cac. Foyer au gaz au salon. Salle de lavage. Plusieurs rénovations ont été effectuées. Terrain boisé, sans voisins à l'arrière. Résidence située dans un quartier paisible et recherché. Près de tous les services.
819-864-6679 CODE 333187



SHERBROOKE 249 000\$
Maison zonée commerciale, avec lot boisé de 2.89 acres. Incluant 4 cac. Beaucoup de rénovations effectuées dont les fenêtres, les sdb, le patio et la toiture. Garage double.
819-346-6245 CODE 319063



SHERBROOKE 259 000\$
Superbe maison de 32 x 36. Très bien entretenue. Incluant 5 cac et 2 sdb. Bi-énergie. Chauffage radiant à eau chaude partout. Air climatisé. Cinéma maison. Terrain de 70 x 200.
819-566-1819 CODE 328264



SHERBROOKE 259 500\$
Très grand bungalow de 4 cac et 2 sdb complètes. Bcp de luminosité. Planchers en bois franc et céramique. Armoires en chêne et comptoirs en granite. Terrain 8600 pi². Secteur paisible.
819-846-1184 CODE 309645



SHERBROOKE 264 900\$
Résidence à paliers, à aire ouverte. 4 cac et 2 sdb. Planchers en bois franc. Toit cathédrale. Lumière naturelle. Plusieurs rénovations. Dans un quartier recherché. Près de tout.
819-820-7732 CODE 329243



SHERBROOKE 269 000\$
Magnifique cottage Anglais en brique, construit en 1945. Au 203, Terril. Incluant 4 cac. Superbes boiseries. Grand terrain. Près de tous les services. Voir les détails sur le site.
819-823-7738 CODE 328106



SHERBROOKE 269 900\$
Beau cottage construit en 2008. Intérieur lumineux, incluant 4 cac, 1 sdb et 1 sde. Cour avec cabanon et grand patio. Bel aménagement paysager. À proximité de plusieurs services.
819-574-5755 CODE 322216



SHERBROOKE 299 500\$
Magnifique et spacieuse maison de 6 cac et 3 sdb. Planchers, escalier et armoires de cuisine en érable. Terrain boisé à l'arrière. Idéale pour bi-génération, garderie, etc.
819-276-0515 CODE 335795



SHERBROOKE 349 900\$
Luminosité exceptionnelle. Rangement incomparable. Aires de vie très spacieuses. 6 cac, 2 sdb et 1 bureau. Rangement avec étagères occupant tout le sous-sol du garage. Piscine.
819-575-2802 CODE 331333



SHERBROOKE 372 900\$
Cottage + de 2700 pi². Rénové entièrement. Ajout d'un étage en 2003. Cac des maîtres avec walk-in et balcon. En bordure du parc Jacques-Cartier. Évaluation prof. et rapport d'inspection.
819-822-0765 CODE 266454



SHERBROOKE 394 900\$
Grande résidence de 4 cac, 2 sdb et 1 sde. Foyer. Cuisine avec armoires en érable blanchi et îlot. Cinéma maison, bureau, chambre froide et cabanon. Piscine de 15 x 30 et garage.
819-820-7262 CODE 322669



SHERBROOKE 447 000\$
Luxueux cottage situé dans un domaine champêtre. Construit en 2008. Incluant 3 cac, 1 sdb et 1 sde. Grandes pièces aérées, avec plafonds de 9 pi. Vaste terrain de 60 000 pi², avec étang.
819-703-0545 CODE 333400



SHERBROOKE 465 000\$
Maison de style, avec grandes pièces bien éclairées. 3 cac et 3 sdb. S-sol entièrement aménagé. 3 foyers intérieurs. Patio avec auvent. Remise. Près du golf et des services d'autobus.
819-346-3470 CODE 328345



SHERBROOKE 595 000\$
Cottage situé au haut d'une colline, dans le développement les Havres Champêtres. À 2 minutes du centre sportif Julien Ducharme et à 5 minutes du CHUS Fleurimont.
819-446-6121 CODE 335527



ST-DENIS-DE-BROMPTON 299 000\$
Propriété très privée de 2.1 acres. Éloignée du chemin. Beau cottage de style Normand, possédant 4 cac. Bel aménagement paysager avec plusieurs îlots floraux et petit bassin d'eau.
819-846-0999 CODE 173073



ST-DENIS-DE-BROMPTON 375 000\$
Superbe maison construite en 2004. Incluant 3 cac, 1 sdb et 1 sde. Terrain boisé de 300 000 pi², sans voisins à l'arrière. Étang. Grand garage supplémentaire de 28 x 32, avec lift hydraulique. 2 remises et un cabanon à bois. Propriété idéale pour les amateurs de la nature.
819-846-0730 CODE 335003



ST-LUDGER 268 000\$
Bungalow clé en main, d'une superficie de 42 x 43. Incluant 16 pièces complètes. Garage attaché de 24 x 26. Terrain de 24 000 pi². Comprend tous les luminaires, rideaux et toiles solaires.
819-548-5699 CODE 328530



ST-ÉLIE-D'ORFORD 265 000\$
Magnifique résidence au décor contemporain. Incluant 2 cac. Fenestration abondante. S-sol aménagé. Grands balcons. Vaste terrain d'un acre. Garage double. Une visite vous convaincra.
819-348-2148 CODE 333173



ST-ÉLIE-D'ORFORD 319 000\$
Très grande maison à aire ouverte. 4 cac et 2 sdb. Plancher cathédrale. S-sol entièrement aménagé. Garage. Grand terrain boisé. Secteur paisible. Près des services et autoroutes.
819-564-6875 CODE 302822



STE-CATH-DE-HATLEY 345 000\$
Au bord du lac Magog, avec plage privée. Maison unifamiliale à aire ouverte. 3 cac, une par niveau. 2 sdb et 1 salle de lavage. Fenestration abondante. Vue sur soleil couchant, mont Orford.
819-448-2641 CODE 333425

HOCKEY

SÉRIE FINALE DE LA COUPE STANLEY

(Quatre de sept)
New Jersey (6) c. Los Angeles (8)
(Los Angeles mène la série 3-2)
Mercredi 30 mai
Los Angeles 2 New Jersey 1 (P)
Samedi 2 juin
Los Angeles 2 New Jersey 1 (P)
Lundi 4 juin
Los Angeles 4 New Jersey 0
Mercredi 6 juin
New Jersey 3 Los Angeles 1
Samedi 9 juin
New Jersey 2 Los Angeles 1
Lundi 11 juin
New Jersey 1 Los Angeles 6

MARQUEURS

	B	A	Pts
Kopitar, LA	8	12	20
Brown, LA	8	12	20
Kovalchuk, NJ	8	11	19
Giroux, Phi	8	9	17
Parisé, NJ	8	7	15
B.Richards, NYR	6	9	15
Williams, LA	4	11	15
Doughty, LA	4	11	15
M.Richards, LA	4	11	15
Salvador, NJ	4	10	14
Brière, Phi	8	5	13
J.Carter, LA	8	5	13
Zajac, NJ	7	6	13
Henrique, NJ	5	8	13
Clarkson, NJ	3	9	12
Girardi, NYR	3	9	12
Gaborik, NYR	5	6	11

SOMMAIRE

Los Angeles 6 New Jersey 1

Première période
1. Los Angeles, Brown 8
(Doughty, Richards) 11:03 (AN)
2. Los Angeles, Carter 7 (Brown, Richards) 12:45 (AN)
3. Los Angeles, Lewis 2 (King, Doughty) 15:01 (AN)
Pénalités — Volchenkov NJ 3:01, Bernier NJ (maj. et inc. de partie) 10:10.
Deuxième période
4. Los Angeles, Carter 8 (Brown, Kopitar) 1:30
5. New Jersey, Henrique 5 (Sykora, Ponikarovsky) 18:45
Pénalités — Salvador NJ (double min.) 6:00, Carter NJ (min. et inc.) 14:23, , Clarkson NJ (inc.) 18:19, Penner LA 19:43.
Troisième période
6. Los Angeles, Lewis 3 (King, Stoll) 16:15 (FD)
7. Los Angeles, Greene 2 16:30
Pénalités — Sykora NJ, Brown LA (double min.) 6:55, Zidlicky NJ 8:06.
Tirs au but
New Jersey 4 6 8—18
Los Angeles 13 8 4—25
Gardiens — New Jersey: Martin Brodeur (P, 14-9); Los Angeles: Jonathan Quick (G, 16-4).
Avantages numériques — New Jersey: 0-2; Los Angeles: 3-9.
Arbitres — Dan O'Rourke et Chris Rooney.
Juges de ligne — Jean Morin et Derek Amell.
Assistance — 18 858.

VAINQUEURS DE LA COUPE STANLEY
Champion des séries de la LNH 2011-12 - Los Angeles
2010-11 - Boston
2009-10 - Chicago

VAINQUEURS DU CONN-SMYTHE
Joueur par excellence des séries 2011-12 - Jonathan Quick, LA.
2010-11 - Tim Thomas, Bos.
2009-10 - Jonathan Toews, Chi.

ASSOCIATION DE L'OUEST

QUARTS DE FINALE

VANCOUVER (1)

2	2	0	3	1			1
4	4	1	1	2			4

LOS ANGELES (8)

PHOENIX (3)

3	3	3	3	1	4		4
2	4	2	2	2	0		2

CHICAGO (6)

ST. LOUIS (2)

2	3	4	2	3			4
3	2	3	1	1			1

SAN JOSE (7)

NASHVILLE (4)

3	2	3	3	2			4
2	3	2	1	1			1

DETROIT (5)

DEMI-FINALES DE L'OUEST

ST. LOUIS (2)

1	2	2	1				0
3	5	4	3				4

LOS ANGELES (8)

PHOENIX (3)

4	5	0	1	2			4
3	3	2	0	1			1

NASHVILLE (4)

FINALE DE L'OUEST

LOS ANGELES (8)

4	4	2	0	4			4
2	0	1	2	3			1

PHOENIX (3)



FINALE DE LA COUPE STANLEY

LOS ANGELES (8)

2	2	4	1	1	6		4
1	1	0	3	2	1		2

NEW JERSEY (6)

ASSOCIATION DE L'EST

QUARTS DE FINALE

NY-RANGERS (1)

4	2	1	2	0	3	2	4
2	3	0	3	2	2	1	3

OTTAWA (8)

FLORIDE (3)

2	4	4	0	3	2	2	3
3	2	3	4	0	3	3	4

NEW JERSEY (6)

BOSTON (2)

1	1	4	1	3	4	1	3
0	2	3	2	4	3	2	4

WASHINGTON (7)

PITTSBURGH (4)

3	5	4	10	3	1		2
4	8	8	3	2	5		4

PHILADELPHIE (5)

DEMI-FINALES DE L'EST

NY-RANGERS (1)

3	2	2	2	3	1	2	4
1	3	1	3	2	2	1	3

WASHINGTON (7)

PHILADELPHIE (5)

4	1	3	2	1			1
3	4	4	4	3			4

NEW JERSEY (6)

SOCCER

MLS

ASSOCIATION DE L'EST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
D.C. United	15	8	4	3	28	19	27
New York	13	8	3	2	26	18	26
Kansas City	12	8	3	1	17	10	25
Columbus	12	5	4	3	13	18	18
Chicago	13	5	5	3	15	17	18
Houston	12	4	4	4	13	15	16
N.-Angleterre	13	5	7	1	18	18	16
Montréal	13	3	7	3	15	21	12
Philadelphia	11	2	7	2	8	14	8
FC Toronto	10	1	9	0	8	21	3

ASSOCIATION DE L'OUEST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
Real Salt Lake	14	9	3	2	22	14	29
San Jose	14	8	3	3	27	17	27
FC Seattle	13	7	3	3	16	9	24
FC Vancouver	13	6	3	4	16	15	22
Colorado	13	6	6	1	20	18	19
Chivas É.-U.	13	4	6	3	9	14	15
Portland	12	3	5	4	12	15	13
FC Dallas	15	3	8	4	15	24	13
Los Angeles	13	3	8	2	15	21	11

NOTE: Trois points pour une victoire (V) et un point pour un match nul (N).
Samedi 16 juin
FC Dallas à Houston, 17h.
Colorado au FC Vancouver, 19h.
D.C. United à Philadelphia, 19h.
FC Seattle à Montréal, 19h30.
Columbus en N.-Angleterre, 19h30.
FC Toronto à Kansas City, 20h30.
Salt Lake c. Chivas É.-U., 22h30.

EURO 2012

Tour préliminaire

Tournoi rotation

Groupe A

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
Russie	1	1	0	0	4	1	3
Grèce	1	0	0	1	1	1	1
Pologne	1	0	0	1	1	1	1
Rép. tchèque	1	0	1	0	1	4	0

Vendredi 8 juin

Pologne 1 Grèce 1

Russie 4 Rép. tchèque 1

Mardi 12 juin

À Wrocław en Pologne

Grèce c. Rép. tchèque, 12h.

À Varsovie en Pologne

Pologne c. Russie, 14h45.

Samedi 16 juin

À Varsovie en Pologne

Grèce c. Russie, 14h45.

À Wrocław en Pologne

Rép. tchèque c. Pologne, 14h45.

Groupe B

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
Allemagne	1	1	0	0	1	0	3
Danemark	1	1	0	0	1	0	3

CROSSE

CIRCUIT QUÉBÉCOIS DE CROSSE SENIOR

	V	D	VP	BP	BC	Pts
Sherbrooke	10	0	0	65	31	20
Windsor.....	9	2	0	95	63	18
Magog.....	5	4	0	91	79	10
Longueuil.....	4	5	0	71	59	2
Mauricie.....	1	9	0	61	91	8
East Angus..	1	10	0	45	105	2

Vendredi 15 juin

20h, East-Angus c. Sherbrooke c.
20h, Windsor c. Magog c.
20h, Mauricie c. Longueuil c.

Dimanche 17 juin

19h, Magog c. Sherbrooke c.
19h, Longueuil c. Windsor c.

LIGUE DE CROSSE JUNIOR DU QUÉBEC

	V	D	N	BP	BC	Pts
Sherbrooke	5	1	0	59	38	10
Windsor.....	3	3	0	50	52	6
Montréal.....	3	2	0	43	35	6
Longueuil....	0	5	0	31	58	0

Vendredi 15 juin

20h30 Montréal c. Windsor

Samedi 16 juin

19h, Longueuil c. Sherbrooke

Dimanche 17 juin

15h, Sherbrooke c. Montréal
16h, Longueuil c. Windsor

BASEBALL

LIGUE AMÉRICAINE

SECTION EST

	G	P	Moy. Diff.
N.Y. Yankees	35	25	,583 —
Tampa Bay	35	25	,583 —
Baltimore	34	26	,567 1
Toronto	31	30	,508 4½
Boston	29	32	,475 6½

SECTION CENTRALE

	G	P	Moy. Diff.
Chi. White Sox	33	27	,550 —
Cleveland	32	27	,542 ½
Detroit	28	32	,467 5
Kansas City	24	34	,414 8
Minnesota	24	35	,407 8½

SECTION OUEST

	G	P	Moy. Diff.
Texas	35	26	,574 —
L.A. Angels	32	29	,525 3
Seattle	27	35	,435 8½
Oakland	26	35	,426 9

Dimanche 10 juin

Interligue

N.Y. Yankees 5 N.Y. Mets 4
Baltimore 5 Philadelphia 4 (10)
Washington 4 Boston 3
Houston 11 Chi. White Sox 9
Chi. Cubs 8 Minnesota 2
L.A. Dodgers 8 Seattle 2

Lundi 11 juin

Interligue

Washington 6 Toronto 3
Mardi 12 juin
Interligue
Pittsburgh (Lincoln 3-1) à
Baltimore (Chen 5-2), 19h05.

Washington (Wang 1-2) à
Toronto (Alvarez 3-5), 19h07.

N.Y. Mets (Young 0-0) à
Tampa Bay (Cobb 2-2), 19h10.

Arizona (Kennedy 5-5) au
Texas (Lewis 4-5), 20h05.

Milwaukee (Greinke 7-2) à
Kansas City (Mendoza 2-3),
20h10.

Philadelphia (Kendrick 2-5) au
Minnesota (Blackburn 2-4), 20h10.

San Diego (Richard 2-7) à
Seattle (Hernandez 4-4), 22h10.

Mercredi 13 juin

Washington à Toronto, 12h37.

Pittsburgh à Baltimore, 19h05.

N.Y. Mets à Tampa Bay, 19h10.

Arizona au Texas, 20h05.

Milwaukee à Kansas City,
20h10.

LIGUE NATIONALE

SECTION EST

	G	P	Moy. Diff.
Washington	36	23	,610 —
Atlanta	34	27	,557 3
Miami	32	29	,525 5
N.Y. Mets	32	29	,525 5
Philadelphia	29	33	,468 8½

SECTION CENTRALE

	G	P	Moy. Diff.
Cincinnati	32	27	,542 —
Pittsburgh	32	27	,542 —
St. Louis	31	30	,508 2
Milwaukee	28	32	,467 4½
Houston	26	34	,433 6½
Chi. Cubs	20	40	,333 12½

SECTION OUEST

	G	P	Moy. Diff.
L.A. Dodgers	39	22	,639 —
San Francisco	34	27	,557 5
Arizona	30	30	,500 8½
Colorado	24	35	,407 14
San Diego	20	41	,328 19

Dimanche 10 juin

Interligue

Toronto 12 Atlanta 4
San Francisco 34 Tampa Bay 4
Miami 2 Pittsburgh 3
Kansas City 2 Milwaukee 6
San Diego 5 Cleveland 4
St. Louis 1 L.A. Angels 10
Colorado 8 Texas 5
San Francisco 0 Arizona 4
Oakland 3 Detroit 7
Cincinnati 6

Lundi 11 juin

Interligue

N.Y. Yankees 3 Atlanta 0
Miami 4 Boston 1
L.A. Angels à L.A. Dodgers,
22h



Champion en titre du club de golf Victoriaville, **CHARLES-ANDRÉ THERRIEN** a disposé de **SHAWN LANGLOIS** de Waterloo en finale au 12e trou pour arracher le Championnat « Match-play » des Cantons de l'Est, ne regroupant que 16 joueurs en classe amateur et qui s'est déroulé au club Victoriaville. Un jeune dans la vingtaine, **CHARLES-ANDRÉ** avait eu le meilleur en demi-finale sur le vétéran **LUC GUILBAULT** de Drummondville, le match se concluant au 18e trou. **GUILBAULT** livrant lui aussi une chaude lutte dans l'autre demi-finale à **DAVE LAMONTAGNE** de Milby... **DENIS HÉNAULT** de Farnham a eu raison de **JEAN LAROCHE** de Venise en finale du « Match-play » pour dominer la division senior, le tournoi ne comptant que huit joueurs dans cette catégorie...

Retraité d'AXA Assurances, **JEAN-DENIS TALON** porte à son bras gauche une montre qui lui permet de retracer les embuches qu'un golfeur croise sur son chemin, et ce dans pas moins de 17 000 terrains de golf. Le GPS Garmin a toutefois un p'tit défaut... ne rappelant pas à **JEAN-DENIS** que par politesse il doit s'assurer de ramasser la balle de sa conjointe, **DIANE LESSARD**, quand elle joue un « vegas à 4 » comme ce fut le cas au 16e trou lors du récent tournoi Tour-Niquette au LongChamp...

GÉRALD ALLAIRE, copropriétaire du club de golf Royal Bromont, m'a confié à l'occasion du Pro-Am des Célébrités au profit de l'Opération Enfant Soleil, et qui a permis au groupe présent de verser 11 000\$ à l'organisme, que l'année 2012 sera sa dernière au circuit amateur québécois. Ainsi donc, un dernier tour de piste pour **GÉRALD** dans les tournois le Duc de Kent, le Tunis et le Championnat amateur du Québec... Bien sûr, **GÉRALD**, un solide compétiteur, continuera de jouer sur le circuit senior. Il va d'ailleurs être du groupe à Amqui, plus tard à l'été...

DAVID SKITT, directeur du Championnat de Montréal, m'a confirmé une entente de deux ans avec les autorités du club de golf La Vallée du Richelieu. En 2012, le Circuit des Champions foulera du 22 au 24 juin les allées du parcours Verchères alors qu'en 2013, les **COUPLES, MIZE, HASS** et compagnie seront invités à jouer sur le parcours Rouville qui fut rénové en entier et qui ouvrira d'ailleurs ses portes en juillet prochain. Le parcours Rouville est celui qui fut utilisé dans le passé pour l'Omnium canadien et le Skins Game...

Sans en faire une promesse, **DAVID SKITT**, directeur du Championnat et l'homme clé de Synchron Sports, n'écarte pas la possibilité que le Circuit des Champions déménage ses

pénates vers la ville de Québec pour la visite des vétérans de la PGA en 2014, et ce en raison de la rumeur voulant que l'Omnium Canadien RBC pourrait revenir au Québec en 2014 et plus précisément au Royal Montréal. Ainsi donc, le Championnat aurait lieu sur les allées du club de golf La Tempête au pays de **RÉGIS LABÉAUME**...

Sans faire une croix sur sa carrière de golfeur professionnel, **MATHIEU RIVARD** manie à l'occasion le marteau à l'intérieur de la compagnie de construction de son père à Granby. **MATHIEU** est associé à titre d'adjoint-pro au club Cowansville du professionnel **RICHARD LABONTÉ** et va jouer sur le circuit québécois en 2012...

STÉPHAN LEBEAU a « gelé » la balle de golf à plus de 310 verges au numéro 1 du club Royal Bromont pour arracher la victoire dans le cadre du concours de la « longue balle » au Pro-Am des Célébrités... Si **STÉPHANE** a eu le meilleur de justesse sur son frère **PATRICK** à la « longue » balle, l'équipe de **PATRICK**, regroupant le pro **SERGE BERNIER**, **CHARLES DÉSOURDY**, **YVES THERRIEN** et **ÉRIC BRETON** remettait une carte de 59 pour se sauver avec la victoire...

GÉRALD ALLAIRE du Royal Bromont n'a que des bons mots à l'endroit de son tout nouveau directeur, ventes et marketing, **SIMON AUDET** de Sherbrooke, montrant des chiffres supérieurs à l'an dernier en dépit d'un début de saison pluvieux... Le Royal Bromont fête ses 20 ans cette année et le parcours du surintendant **DONALD MADORE** est dans une condition impeccable... En parlant de **DONALD MADORE**, lui et toute son équipe ont réalisé de l'excellent travail avec le



Marie Paré

nouveau départ du trou numéro 3, une normale 3. Le golfeur est confronté, non pas à un nouveau trou, mais l'angle est différent et il faut être prudent...

Ex-proprio et aujourd'hui Ambassadeur de La Cage aux sports, l'ancien champion de boxe IBF, **ÉRIC LUCAS**, est un amateur de golf et il lui arrive de frapper la balle sur une bonne distance. **ÉRIC** a profité de la présence de **MATHIEU RIVARD** pour prendre des conseils au niveau de son élan. On pourrait voir avant longtemps, un **LUCAS** être capable de défier un plus grand nombre de ses amis sur les parcours de golf...

MARIE PARÉ, la conjointe de **GILLES DAVID** d'Aciers Simmonds et coproprio du club LongChamp, a profité du tournoi de golf Tour-Niquette pour réaliser un premier trou d'un coup en carrière. Malheureusement, **MARIE** perdait un p'tit billet de 5 000\$ que l'on accordait pour un exploit identique, mais au 12e trou alors que **MARIE** signait son as au 15e. **MARIE** était fière de son coup de fer 9 sur 110 verges alors qu'elle évoluait en compagnie de **REAL LECLERC**, coproprio du terrain, **CLAUDE MARTINEAU** de NV Cloutier et **ANDRÉ DÉSILETS**...

En visite au club Milby dans le cadre de la journée des «



Jean-Denis Talon

ticketeux » du LongChamp, **LUC LABRECQUE** en a profité pour réaliser son premier trou d'un coup en carrière sur le 6e trou à l'aide d'un fer 7 sur 140 verges. **LUC** jouait en compagnie de **PIERRE ROBILLARD**, **GUY DESRUISSEAU** et **PIERRE NADEAU**...

ESTHER MEILLEUR de la pharmacie Pharmaprix du Carrefour de l'Estrie disputait l'autre jour une première ronde de golf à l'occasion du tournoi Diabète-Estrie. **ESTHER** se disait heureuse de son résultat... mais aussi très fière de sa fille **MAÉLIE**, 6 ans, qui raffole de la discipline du golf. **MAÉLIE** se rend au champ d'exercice avec sa maman et frappe des balles. Peut-être, sans le savoir, qu'**ESTHER** est en train de développer une autre **MAUDE-AIMÉE LEBLANC** pour le circuit de la



Esther Meilleur

LPGA...

DANIELLE BERTHOLD, présidente et directrice des tournois de la section féminine des Cantons-de-l'Est, tiendra un premier tournoi de la saison 2012 le jeudi 21 juin au club Cowansville avec la présentation du tournoi « deux balles-meilleure balle »...

Le Marathon de golf SP, disputé depuis maintenant 17 ans, change de nom et de look. Disputé au profit de la Société canadienne de la sclérose en plaques, le nouveau nom du tournoi est le Défi golf SP. Le défi a lieu sur les allées du club de golf Château Bromont et Waterloo les 1er et 2 juillet prochain. Suite à l'engagement des gens d'affaires et des amateurs de golf, La Société a pu recueillir plus de 3 240 000\$ depuis 1996...



FORFAITS
4 golfeurs
avec voiturette **110\$**
Taxes incluses
POUR RÉSERVATION : 819 832-3643



NOS VERTS SONT SUPER!
FORFAIT JUNIOR
Dimanche GRATUIT après 13 h
Accompagné d'un adulte payant
CONDITIONS DE JEU IMPECCABLE, ACCUEIL CHALEUREUX POUR DU GOLF À SON MEILLEUR!



PROMOTION DE JUIN 2012

2 GOLFEURS
POUR 40\$
taxes incluses
du lundi au vendredi avant le 22 juin 2012

FIN DE SEMAINE GOLF + VOITURETTE
37,50\$
taxes incluses
par personne sur réservation (2 personnes par voiturette obligatoire)
Valable avant le 22 juin 2012

RABAIS DISPONIBLES SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON.

GOLF GRATUIT le dimanche pour les JUNIORS 16 ans et moins accompagnés d'un adulte payant.

Golf du Lac Lyster
1181, chemin des Chalets Baldwin Mill's

Réservation :
819 849-2845

Une rentrée réussie



PIERRE TURGEON

pierre.turgeon@latribune.qc.ca

COMMENTAIRE

An'en point douter, le Phoenix symbolise la renaissance du hockey junior à Sherbrooke. À regarder aller l'équipe au cours des dernières assises annuelles de la Ligue de hockey junior majeur du Québec, à voir manœuvrer son personnel hockey pour tirer le maximum de cette première récolte de joueurs, ne craignez rien le hockey junior est bel et bien relancé.

Il est trop tôt pour parler de succès sur la glace, mais déjà on réalise que la nouvelle concession n'a rien à envier aux autres équipes de son circuit. Jamais au cours de la dernière semaine ai-je entendu une seule personne remettre en question les chances de réussite de cette troisième entrée dans la LHJMQ. Le Phoenix s'est tellement imposé telle une organisation bien ancrée que personne ne pouvait douter.

À regarder pendant la séance de repêchage les sept actionnaires s'activer, chacun dans son rôle précis, on ne peut douter que le Phoenix appartient à des passionnés. Ceux qui sont moins à l'avant-scène parce qu'on les voit moins souvent, qu'ils soient hockeyeurs professionnels ou hommes d'affaires avertis, ils avaient tous l'air de gamins en accueillant les nouveaux joueurs à la table de l'équipe puis en les dirigeant là où ils devaient se rendre.

////

Déjà, l'équipe intéresse, elle attire, elle donne le goût qu'on s'y colle. Depuis mercredi dernier, j'ai eu l'occasion de parler brièvement à une bonne vingtaine de joueurs qui seront au premier camp de sélection en août, personne n'a affiché le moindre regret à devoir revêtir le chandail d'une équipe d'expansion. Au contraire, je n'ai vu que de grands adolescents ou de jeunes adultes fiers d'enfiler le chandail bleu foncé de l'équipe... même s'il venait de gagner la coupe Memorial comme Maximilien Le Sieur.

La réaction de Marc-Antoine Germain est probablement le plus bel exemple de l'attrait que possède déjà la formation sherbrookoise sur les jeunes. La gorge serrée, les larmes perlant sur ses joues, ce gaillard de plus de 6 pieds et près de 190 lb, originaire de Laval, pour

lequel le Phoenix venait de transiger afin de le réclamer en quatrième ronde, a suscité l'admiration en expliquant la raison de sa grande joie: « C'est l'endroit ! C'est l'organisation, j'en ai beaucoup entendu parler. Ça a vraiment l'air d'une bonne place, » affirmait-il en mettant le chandail de sa nouvelle équipe.

Un peu plus tard, revenu de ses émotions, Germain expliquait: « Sherbrooke, c'est la place où je voulais aller. En entrevue, on a parlé de l'école et c'est ce qui m'intéressait. »

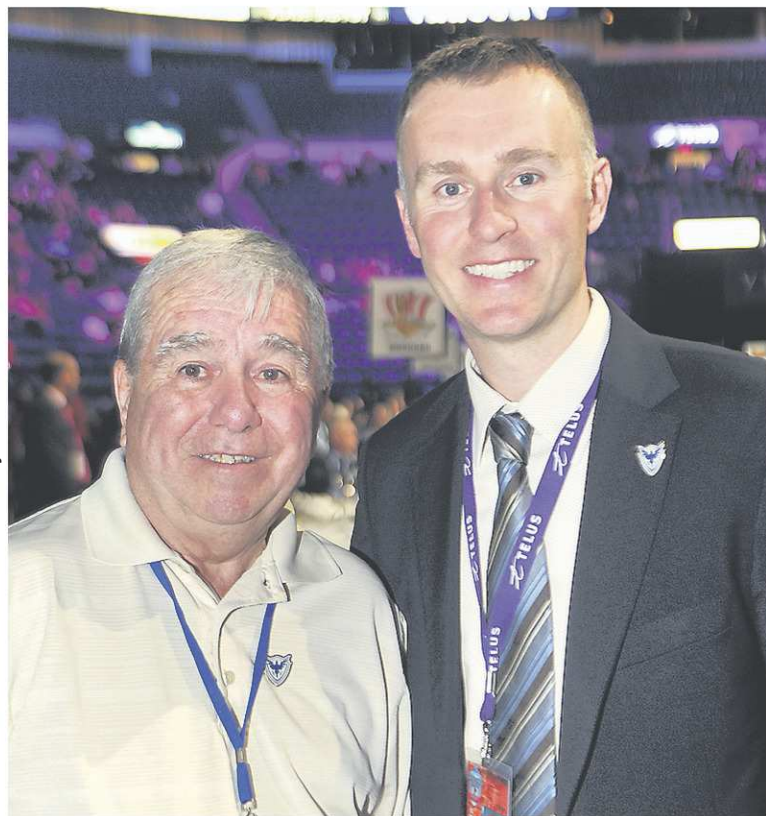
////

Le gardien David Richer, seul cerbère réclamé par le Phoenix dans sa première séance de sélection, savourait pleinement le moment même s'il savait que Sherbrooke s'était déjà assurée de gardiens de qualité pour sa première saison. Questionné à savoir s'il connaissait



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Le Sherbrookois William Couture, tout comme sa famille, appréciera de rester à Sherbrooke. Son père René, sa mère Sylvie Duquette et sa soeur Joviane n'ont rien raté de ces beaux moments.



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Jacques Thibault, le père de Jocelyn, est toujours prêt à lever la main lorsque le Phoenix a besoin de bénévoles. Il a pu vivre de l'intérieur le repêchage de samedi.

l'entraîneur des gardiens chez le Phoenix, il répondit bien humblement ne pas savoir. Mais sa réaction lorsqu'il a appris qu'il aurait la chance de travailler avec Jocelyn Thibault valait 1000 mots. Le mention qui lui tombe de surprise et les yeux qui s'illuminent tout en s'élargissant... On le sentait littéralement flotter en le regardant suivre son chemin vers le kiosque du Phoenix au deuxième étage du Colisée Pepsi.

Même Jocelyn Thibault a été touché par la réaction de son joueur. « Nous l'avons réclamé parce que nous croyions qu'il était le meilleur gardien de 16 ans disponible dans ce repêchage. »

Les à-côtés des assises...

La journée de samedi avait une signification particulière pour Jocelyn Thibault. Presque jour pour jour, 19 ans plus tôt, dans la même enceinte du Colisée de Québec, il devenait le premier choix des Nordiques



IMACOM, JESSICA GARNEAU

L'attaquant Marc-Antoine Germain était tellement heureux d'être repêché par le Phoenix qu'il en pleurait à chaudes larmes. Le gouverneur Ronald Thibault a pu partager un peu de sa joie.

de Québec. Le même jour, Patrick Charbonneau était réclamé en troisième ronde par les Sénateurs d'Ottawa...

////

Gérard Gallant, l'entraîneur des Sea Dogs de Saint John, a confirmé qu'il avait rencontré Michel Therrien et qu'ils ont discuté d'un poste d'entraîneur adjoint à Montréal. « Je dois aussi rencontrer une deuxième équipe dont je ne dévoilerai pas le nom tant que la rencontre n'aura pas eu lieu », confiait l'ex-Castor de Sherbrooke, en fin de semaine à Québec...

////

Marc Saumier, un favori de Pat Burns qui a disputé quelques matchs avec les Canadiens de Sherbrooke entre 1987 et 1990, a mis un terme à sa carrière active, mais il demeure près du hockey junior québécois. Il est aussi conseiller municipal à Cantley, en Outaouais...

////

Les Remparts de Québec ont mis la barre haute pour les organisateurs des prochains repêchages dans la LHJMQ. Certains habitués de ces journées tant au hockey junior que dans la Ligue nationale de hockey n'osaient pas à qualifier l'organisation mise au point à Québec de supérieure à ce qui se fait dans la LNH... On a surtout retenu l'écran géant sur la scène et l'excellent film relatant la dernière saison dans la LHJMQ. « Cet écran est tellement grand que je ne suis pas sûr qu'on pourrait l'installer au Palais des sports », confiait Denis Bourque, le président du Phoenix...

////

Après avoir envoyé aux Remparts de Québec quatre joueurs obtenus dans le repêchage d'expansion pour mettre la main sur les joueurs de 20 ans Michael McNamee et Owen Werthner, le Phoenix a pu repêcher le défenseur Marc-Antoine Laurin au neuvième tour après avoir envoyé Werthner au Rocket

de l'Île-du-Prince-Édouard...

////

Invité par un représentant à adresser un message aux amateurs de hockey sherbrookois, Daniel Audette a lancé spontanément: « J'ai hâte d'arriver à Sherbrooke et nous allons gagner... »

////

Plusieurs anciens de la région de l'Estrie œuvrent au sein d'équipes de la Ligue junior majeure du Québec, comme Renaud Lemay, un ancien de Coaticook qui est maintenant responsable du recrutement chez les Olympiques de Gatineau. « Petit gars, mon père m'amenait régulièrement aux matchs des Castors au Palais des sports » se souvient celui qui a fait carrière dans la GRC et qui profite maintenant de sa retraite. À Gatineau, il a eu l'occasion de côtoyer Alain Vigneault et Claude Julien...



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Le gardien David Richer a été agréablement surpris d'apprendre que l'entraîneur des gardiens chez le Phoenix serait nul autre que Jocelyn Thibault. Une raison de plus pour tenir à jouer à Sherbrooke.

Nadal décroche sa septième merveille

MICHEL MAROIS

MONTRÉAL — Il n'a fallu qu'une petite heure à Rafael Nadal, hier à Paris, pour entrer dans l'histoire du tennis en enlevant un septième titre aux Internationaux de France. L'Espagnol a finalement défait le Serbe Novak Djokovic en quatre manches de 6-4, 6-3, 2-6 et 7-5.

Mené 1-2 en quatrième manche quand le match – interrompu par la pluie dimanche soir – a repris, Nadal est tout de suite revenu à égalité en prenant le service de son rival. Les deux joueurs ont conservé leur service jusqu'à la 12e partie et c'est Djokovic qui a craqué en commettant une double faute – sa quatrième du duel – sur la première balle de match.

« J'ai de très grands rivaux, qui me forcent à jouer des matchs comme celui que je viens de jouer. »

En contrôle de la finale, dimanche, avant que la pluie ne vienne transformer le court en borbier, « Rafa » avait retrouvé toute sa concentration hier et même une petite interruption du jeu ne lui a pas enlevé son tranchant, comme cela avait été le cas la veille.

« C'est une émotion

incroyable de gagner ici encore, de devancer Bjorn Borg (six titres à Paris) et de vaincre le meilleur joueur du monde, qui m'avait battu trois fois en finale de Grand Chelem », a raconté Nadal après sa victoire, en s'adressant en français au public du court central.

Plus tard, en conférence de presse, il a reconnu: « J'ai passé une soirée un peu difficile hier (dimanche) et je me sentais fatigué et nerveux avant la reprise du match. Je me suis senti prêt que trois minutes avant de rentrer sur le court. Jusqu'à ce moment-là, j'étais vraiment nerveux et sans doute beaucoup trop nerveux pour le défi à relever... »

Le triomphe de Nadal consacre son titre de meilleur joueur de terre battue de tous les temps, comme l'a confirmé Djokovic après sa défaite. Avec une fiche de 52-1 à Roland Garros, huit titres à Monte-Carlo, sept à Barcelone et six à Rome, le Majorquin de 26 ans possède déjà le plus beau palmarès sur cette surface et peut espérer glaner encore plusieurs titres au cours des prochaines années. Battu sept fois en finale par Djokovic en 2011, dont trois fois en Grand Chelem, Nadal avait retrouvé sa confiance cette saison avec deux victoires sur le numéro un mondial, en finale des tournois de Monte-Carlo et de Rome justement.

« Je trouve que j'ai énormément de chance. J'ai de très grands rivaux, qui me forcent



THE ASSOCIATED PRESS

L'Espagnol Rafael Nadal est entré dans l'histoire du tennis hier en enlevant un septième titre aux Internationaux de France. Il a défait le Serbe Novak Djokovic en quatre manches de 6-4, 6-3, 2-6 et 7-5.

à jouer des matchs comme celui que je viens de jouer. Ce sont

des finales, des matches très importants que j'ai pu jouer contre des joueurs fantastiques comme Novak, Federer, Andy. On peut se dire qu'on n'a pas de chance ou se dire qu'on a de la chance. C'est un peu des deux. »

Djokovic, qui tentait de devenir le premier joueur en 43 ans à détenir simultanément les quatre titres du Grand Chelem après ses victoires à Wimbledon et New York en 2011, ainsi qu'en Australie au début de l'année, avait fait de Roland Garros sa priorité de la saison.

Après un parcours ardu, ponctué par deux matches de cinq manches et quatre balles de match accordées au

Français Jo-Wilfried Tsonga en quart de finale, le Serbe n'a jamais vraiment trouvé son rythme en finale. Évoluant parfois dans un registre bien supérieur à celui de Nadal, il a aussi commis près du double de fautes directes.

« Le meilleur de nous a gagné aujourd'hui, a concédé le joueur de 25 ans en conférence de presse. Je pense que je n'ai pas été suffisamment régulier et c'est vrai que j'ai été moins régulier que lui. On a disputé trois finales l'un contre l'autre sur cette finale et il a gagné les trois. C'est difficile d'être plus régulier que lui, en l'occurrence. L'année dernière, je n'avais perdu qu'un seul match sur terre... (La Presse)

— The Associated Press

Bon départ pour Raonic en Allemagne

HALLE, ALLEMAGNE — Le Canadien Milos Raonic s'est imposé au premier tour de l'Omnium Webber en défaisant Philipp Petzschner, finaliste l'an dernier.

Raonic, cinquième tête de série, a réussi 19 as pour éliminer l'Allemand 7-5, 7-6 (1). Au deuxième tour, il fera face au Chinois Ze Zhang, victorieux de l'Allemand Tobias Kamke, 6-4, 7-6 (2).

Philipp Kohlschreiber a

amorcé la défense de son titre par une victoire au dépens de son compatriote allemand Dustin Brown.

Brown, 163e joueur mondial, a fait la vie dure à Kohlschreiber, huitième tête de série, qui l'a emporté 7-6 (4) et 7-6 (4) en une heure et 23 minutes.

Kohlschreiber, âgé de 28 ans, sera confronté au Polonais Lukas Kubot, qui a vaincu le Finlandais Jarkko Nieminen 6-4, 6-4.

Notons également les victoires du Russe Mikhail Youzhny, vainqueur du Néerlandais Robin Haase 6-3, 6-2, et de l'Allemand Cedrik-Marcel Stebe, qui a pris la mesure de l'Argentin Carlos Berlocq 6-3, 3-6, 7-5.

Rafael Nadal et le quintuple vainqueur Roger Federer ont obtenu un laissez-passer pour accéder automatiquement au deuxième tour.

Pas l'année des Cantonniers

JEAN-GUY RANCOURT

COMMENTAIRE

Tel que prévu, les Cantonniers de Magog n'ont rien cassé au dernier repêchage de la LHJMQ. Seulement cinq joueurs sélectionnés et heureusement qu'il y avait le Phoenix de Sherbrooke qui en a réclamé deux, soit William Couture en cinquième ronde et Justin Vachon en 13e.

Si je me réjouis pour un William Couture qui, ralenti

par les blessures, a connu sa large part de difficultés en seconde moitié de saison et qui a tout de même trouvé preneur, j'ai peine à croire que le défenseur format géant Alexandre Coulombe ait été ignoré par toutes les formations du circuit Courteau.

Néanmoins, chapeau à l'état-major du Phoenix qui avait promis de doter leur équipe d'une saveur locale. Couture et Vachon rejoignent les Jacob Gervais-Chouinard, Alexandre Comtois et Mickaël Fillion qui sont devenus la propriété du Phoenix lors du repêchage d'expansion

quelques jours plus tôt. Le moins que l'on puisse dire, on sera en pays de connaissance au Palais des sports l'hiver prochain même si, de toute évidence, il serait étonnant que ces hockeyeurs de la région percent tous l'alignement sherbrookoise dès l'automne.

Cela étant dit, je m'inscris en faux et je ne suis pas d'accord avec ceux qui affirmaient qu'on avait droit à une grande cuvée en 2012 pour ce repêchage de la LHJMQ. On ne doit pas regarder le hockey de la même manière, car la Ligue midget AAA du

Québec ne m'a jamais paru aussi pauvre que cette année en matière de hockeyeurs de grande qualité, du moins chez les patineurs qui étaient éligibles au repêchage.

Sans rien enlever aux Daniel Audette, Alexis Pépin, Alexandre Carrier et Loïc Léveillé, qui ont été les hockeyeurs les plus convoités cette saison, nous sommes quand même loin des Nathan MacKinnon, Jonathan Drouin, Anthony Duclair et Jérémy Grégoire qui étaient les premiers de classe il y a un an. De plus, au niveau de la profondeur, 2011 avait aussi une

longueur d'avance sur 2012.

Personnellement, j'ai déjà hâte à la prochaine saison et surtout au repêchage 2013 de la LHJMQ. Si, en fin de semaine dernière, les Gaulois du Collège Antoine-Girouard ont volé la vedette avec quatre patineurs réclamés au premier tour de table, je serais le gars le moins surpris si la formation maskoutaine cédait le plancher aux Cantonniers de Magog, appelés à devenir l'équipe la plus épiée par les recruteurs au cours des prochains mois d'hiver avec leurs nombreux jeunes espoirs qui cognent à la porte.

Le Big Bill rebondit face aux Dodgers

COATICOOK – Le Big Bill de Coaticook a recommencé à jouer en force en vainquant hier les Dodgers de Drummondville 8-2. «Ça regonfle un peu la ballonne!» dit en riant Daniel Lachance, le joueur-entraîneur, lorsqu'il revient sur le match contre Drummondville. L'équipe estrienne avait connu un départ de saison glorieux, mais avait essuyé trois défaites consécutives.

Si la partie a été assez serrée jusqu'en septième manche (où le Big Bill menait 3-0), les Dodgers ont dû être impressionnés par la remontée spectaculaire de 5 points de Coaticook qui a scellé l'issue de la partie.

«Guyaume Gosselin a bien frappé et a lancé six manches, où il n'a absolument rien donné, sauf deux coups sûrs. C'est vraiment l'étoile de la soirée!» dit Daniel Lachance. En effet, le lanceur partant a excellé aussi bien en offensive qu'en défensive. Au bâton, il a marqué deux points et en a produit un, et au monticule, il a cédé trois buts sur balle et retiré quatre frappeurs sur des prises.

Le Big Bill recevra samedi les Expos de Sherbrooke à 19h, au stade Julien-Morin.

— Camille Dauphinais

Blais et Beauchemin à un coup des meneurs

SHERBROOKE — La nouvelle saison de golf Jérôme Blais (Entraînement Performance Golf) s'annonce bien. Encore hier, en compagnie de son partenaire Yvan Beauchemin (Le Fontainebleau), il a pris le deuxième rang du tournoi de qualification du championnat par trous en équipes de l'AGP du Québec présenté au club de L'Épiphanie.

Le duo Blais-Beauchemin a ramené une carte de moins 8, à un coup seulement de l'équipe gagnante formée de Claude Tremblay et Martin Plante. Les 15 meilleures équipes se qualifiaient pour le championnat par trous qui sera présenté à la fin d'août, au club de golf Whitlock.

«Yvan et moi nous sommes très bien complétés puisqu'on ne réussissait pas nos oiselets sur les mêmes trous. On a eu un départ un peu lent, mais nous sommes revenus avec cinq oiselets sur le deuxième neuf», expliquait Blais après sa ronde personnelle de moins 6.

Blais a déjà remporté l'Omnium printanier, il y a quelques semaines. Il en était hier à sa troisième sortie de la saison.

— Pierre Turgeon

Un nom à retenir: Ed Gainey

Trestman: «Il connaît un très bon camp d'entraînement»

MIGUEL BUJOLD

SHERBROOKE — À moins que les blessures continuent de s'acharner sur la tertaire des Alouettes, on sait déjà quels joueurs seront les partants au début de la saison régulière. Il y a encore quelques postes de réservistes qui sont disponibles, mais l'un d'eux semble sur le point d'être comblé.

«Il aura l'occasion de jouer beaucoup lors du match de jeudi.»

Plus le camp avance, plus on a l'impression qu'un certain Ed Gainey réussira à se tailler une place dans l'équipe. Un ancien demi de coin de l'Université Appalachian State, Gainey est le joueur le plus jeune du club – 22 ans, la semaine dernière –, et certainement l'un des plus fatigants à affronter. On le voit régulièrement faire perdre le ballon à des joueurs, au moment où ils ne s'y attendent plus.

«Ils n'aiment sûrement pas ça, mais on est tous ici pour s'améliorer, et je suis convaincu

qu'ils comprennent pourquoi je le fais. Nos entraîneurs soulignent souvent qu'on doit jouer avec ardeur jusqu'à la toute fin des jeux, et c'est ce que j'essaie de faire. Je respecte les consignes», a poliment expliqué Gainey.

La recrue occupait le poste de demi défensif du côté large en remplacement de Dwight Anderson, hier. Ceux qui jouent à cette position doivent être rapides et solides en couverture, puisqu'ils ont beaucoup de terrain à couvrir.

«On n'a pas le choix d'être agressif en couverture et d'être très solide techniquement à cette position. Car si on ne l'est pas, le receveur peut vous faire mal paraître en un rien de temps. Et on me dit que les receveurs sont très rusés dans cette ligue», a dit Gainey.

«On aime ce qu'on voit de lui jusqu'à présent. Il est rapide et costaud, et il connaît un très bon camp d'entraînement. Il aura l'occasion de jouer beaucoup lors du match de jeudi», a commenté Marc Trestman, qui se garde presque toujours d'encenser ses joueurs, surtout les recrues.



LA PRESSE, ARCHIVES

Certaines rumeurs laissent entendre que ce n'est pas seulement la blessure à la hanche du demi défensif Dwight Anderson qui a expliqué son absence de la formation montréalaise, l'automne dernier. Sa relation avec Marc Trestman aurait été à la source de son retrait de l'alignement.

Anderson a été tenu à l'écart de l'entraînement d'hier. Le vétéran a dit que ses jambes avaient besoin de repos après une première semaine de camp exigeante, mais qu'il n'y avait pas lieu de s'inquiéter.

«Les entraîneurs ont jugé que le moment était bien choisi afin de me donner une journée de repos. Je reviens d'une blessure assez sérieuse, et du même coup, ça donne l'occasion à certains de nos réservistes de jouer un peu plus», a indiqué Anderson, qui a raté la deuxième moitié de la saison dernière, blessé à une hanche.

Même s'il est demeuré sur les lignes de côté, Anderson a multiplié les conseils au joueur qui prenait sa place dans la défense régulière. «J'essaie de lui donner l'information nécessaire afin qu'il n'ait pas à trop réfléchir dans le feu de l'action», a-t-il dit.

Une bonne relation

S'il faut en croire certaines rumeurs, ce n'est pas seulement la blessure à la hanche d'Anderson qui a expliqué son absence de la formation montréalaise, l'automne dernier. Sa relation avec Marc Trestman aurait été à la source de son retrait de l'alignement.

«Notre relation est extrêmement bonne, alors ces rumeurs m'ont beaucoup fait rire. Ça ne prend qu'une personne pour dire des faussetés, puis ça se propage comme une traînée de poudre. Je n'ai pas joué parce que j'étais blessé, et c'est la seule raison. Marc est une très bonne personne, et il n'y a aucun problème entre nous», a commenté Anderson.

Anderson n'est pas le seul joueur qui n'a pas participé à l'entraînement d'hier. C'était également le cas d'Anthony Calvillo, John Bowman, Étienne Boulay, Shea Emry et Noel Devine. Selon Trestman, Bowman est cependant le seul du groupe qui serait incapable de disputer un match régulier à l'heure actuelle. La blessure à un genou de l'ailier défensif n'est toutefois pas considérée comme étant sérieuse. (La Presse)

Loin des amateurs montréalais

ALAIN GOUPIL

alain.goupil@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Jim Popp ne s'en cache pas: tenir un camp d'entraînement à 160 km du centre-ville de Montréal comporte son lot d'inconvénients que même la beauté et la qualité du campus de l'Université Bishop's ne peuvent atténuer.

Le directeur général des Alouettes cite en exemple le nombre peu élevé d'amateurs que l'on retrouve quotidiennement dans les gradins du Coulter Field, de même que la couverture médiatique, moins intense qu'en saison régulière.

«Ce n'est pas toujours facile pour les médias montréalais d'avoir à faire quatre heures de

route tous les jours pour nous couvrir. Et c'est encore plus vrai pour nos partisans montréalais qui aimeraient assister à nos entraînements et échanger avec les joueurs», dit Jim Popp.

L'autre défi touche l'aspect médical du camp. Comme à chaque fois que l'état de santé d'un joueur nécessite une investigation plus poussée, celui-ci doit obligatoirement se rendre à l'Hôpital général de Montréal auquel les médecins de l'équipe sont rattachés.

«Pendant le camp, nos médecins viennent ici de temps en temps, mais lorsqu'un joueur a besoin d'un rayon x ou d'une résonance magnétique, on doit l'envoyer à Montréal parce que nos médecins travaillent là-bas,

ce qui veut dire que le joueur doit s'absenter pendant six ou huit heures.»

Popp dit avoir tenté il y a trois ans de faire en sorte que les joueurs blessés puissent subir leurs examens au CHUS, mais qu'au bout du compte les délais étaient tout aussi importants.

«C'est la même chose pour les aéroports, dit le dg des Alouettes. Lorsqu'on retransche un joueur et que son vol est à 7 h le lendemain, on doit partir de Lennoxville à 3 h pour arriver à temps soit à Dorval ou à Burlington, au Vermont. Lorsqu'on tenait notre camp à Saint-Jean-sur-Richelieu, on était à une heure des deux aéroports. Ici, cela demande plus de planification.»

Par contre, le fait de tenir le camp à deux heures de Montréal a aussi ses avantages, insiste Jim Popp.

«L'atmosphère ici est vraiment incroyable. Nous avons accès à un terrain synthétique de première qualité, à un terrain naturel. Lorsqu'il pleut, on a accès à un centre intérieur tout près d'ici. Nos réunions se tiennent dans des salles dotées de la dernière technologie. La nourriture à la cafétéria est excellente et les dortoirs sont confortables. Une fois qu'on a goûté à tout ça, c'est difficile de s'en séparer», estime Jim Popp qui, comme l'ensemble du personnel des Alouettes, a élu domicile sur le campus de l'Université Bishop's pendant toute la durée du camp.

APRÈS 45 ANS D'ATTENTE

La Coupe aux Kings

RICHARD LABBÉ

LOS ANGELES — Cette fois, les Kings de Los Angeles n'ont pas raté leur coup.

Ces Kings, qui avaient perdu les deux derniers matchs de cette grande finale après avoir pris une avance de 3-0 dans la série, sont enfin champions.

Un sacre confirmé hier soir par une victoire de 6-1 au Staples Center de Los Angeles, devant une foule en délire, qui a fait du bruit du début à la fin.

En fin de soirée, devant un public toujours aussi bruyant, la Coupe Stanley a enfin fait son entrée sur la glace des Kings, une première depuis la naissance de ce club fondé en 1967. Le capitaine Dustin Brown, l'un des meilleurs du club en séries, a saisi le fameux trophée de Lord Stanley pour le soulever et le montrer aux 18 858 fans, qui ont contribué à faire du Staples Center l'un des endroits les plus bruyants sur la planète LNH cette saison.

La date du 11 juin sera mémorable à jamais pour les Kings et leurs fans, mais pour Steve Bernier, cette date est déjà un très mauvais souvenir. Son coup par derrière à l'endroit du défenseur Rob Scuderi, en première période, a offert aux Kings un avantage numérique de cinq minutes. Et c'est là que le match s'est joué. La série aussi.

Cette gaffe a coûté très cher. Les Kings en ont profité pour marquer non pas un, ni deux,

mais bien trois buts, signés Dustin Brown, Jeff Carter et Trevor Lewis. Ce déluge a permis aux locaux de faire 3-0... et de mettre un terme à la série, essentiellement. Les pauvres Devils n'ont jamais pu s'en remettre.

Longue soirée pour Brodeur

Pendant que les gars en noir dominaient la visite du New Jersey, leurs partisans se sont amusés à hurler «Marty!» en visant Martin Brodeur. Le gardien québécois a laissé entendre qu'il allait sans doute être de retour la saison prochaine. On peut surtout présumer qu'il n'a pas envie de quitter sur cette fausse note, lui qui a été faible sur le troisième but des Kings, et qui a dû passer une très longue soirée devant son filet.

De son côté, Steve Bernier a été expulsé du match à 10:10 de la première période. Dans son cas, il est permis de croire que l'été qui s'en vient sera long. Très long.

Les Kings ont ajouté un autre but pour faire 4-0, le huitième des séries de Jeff Carter, et à ce moment, les partisans se sont mis à hurler qu'ils voulaient la Coupe au plus vite. Jonathan Quick, le gardien des champions, a mérité le trophée Conn-Smythe accordé au joueur le plus utile des séries.

Ils ont fini par l'avoir. Après une attente de 45 ans, on peut dire qu'il était temps. (La Presse)



THE ASSOCIATED PRESS

Le capitaine Dustin Brown, l'un des meilleurs des Kings en séries, a saisi le fameux trophée de Lord Stanley pour le soulever et le montrer aux 18 858 fans.

Bernier a trouvé la soirée longue

RICHARD LABBÉ

LOS ANGELES — Après avoir été sorti du match en milieu de première période, Steve Bernier est allé s'asseoir, seul, dans le vestiaire des visiteurs au Staples Center. Il n'a rien vu—il n'y a pas de télé dans ce vestiaire—, mais il a entendu un à un les trois buts des Kings.

Il est resté dans ce vestiaire en silence, pendant que sur la glace, à quelques mètres de là, ses coéquipiers subissaient un but après un autre. Trois, en tout.

« Je n'ai rien vu, mais j'ai entendu la réaction de la foule, a dit l'attaquant québécois, qui a répondu à toutes les questions après le match. Ce fut difficile. Tu ne veux jamais nuire à ton club, tu veux aider. J'arrivais à toute vitesse, il s'est tourné,

et ça a donné un très mauvais jeu. »

Le très mauvais jeu, c'est ce coup par derrière sur le défenseur Rob Scuderi, et la pénalité de cinq minutes qui a suivi.

Un très mauvais jeu qui a tout changé.

« Je n'ai rien vu,
mais j'ai entendu

la réaction de la foule. »

« Je pensais peut-être écoper d'une pénalité de deux minutes, a ajouté Bernier. Je trouve que cinq minutes, c'est beaucoup. Il (Scuderi) est revenu au jeu en plus. Je ne sais pas trop quoi dire... Les gars sont venus me voir ensuite, ils savent que je voulais aider l'équipe. Si c'était à refaire, je chercherais quand

même à compléter ma mise en échec. »

De son côté, l'entraîneur Peter DeBoer n'a pas voulu pointer Bernier du doigt.

« C'est le moment des Kings avant tout, a-t-il répondu. Il faudrait me parler de ça dans une semaine. Steve s'est retrouvé dans une mauvaise position, mais on sait tous que son cœur est à la bonne place. »

Gagné: « C'est la vraie »

On l'aura deviné, l'ambiance était un peu meilleure du côté des Kings de Los Angeles. Les Kings sont restés sur la glace très tard hier soir, le temps de célébrer avec parents et amis en pleine patinoire. Ils ont fait un premier tour avec la Coupe Stanley au son du classique *We Are The Champions* de Queen, et pas un seul membre de cette

équipe n'avait le goût de sortir de là par la suite.

C'était surtout spécial pour Simon Gagné. Il n'y a pas si longtemps, l'attaquant québécois, victime d'une commotion cérébrale en décembre, ne savait même pas s'il allait être en mesure de poursuivre sa carrière.

Il l'a fait. Et depuis hier soir, il est enfin champion de la Coupe Stanley.

« Je ne savais pas si j'allais être en mesure de jouer ce printemps, a-t-il raconté sur la patinoire. Il y a deux mois, j'avais deux choix: tout arrêter, et me concentrer pour un retour la saison prochaine, ou encore poursuivre mon entraînement et espérer. Je me disais que l'équipe allait avoir une chance de tout gagner, alors j'ai dit à mon docteur que j'allais

continuer l'entraînement. J'ai fait ce choix-là, et je suis très content de l'avoir fait. »

Les Kings ont continué à faire la fête comme ça sur la glace, une heure après le son de la dernière sirène. Personne ne semblait pressé de partir.

« Quand tu es jeune et que tu joues au hockey, tu as deux buts, a ajouté Simon Gagné. Tu veux jouer dans la LNH, et tu veux gagner la Coupe Stanley. Je crois que j'ai gagné la Coupe Stanley dans ma tête à quelques reprises quand j'étais plus jeune... mais là, c'est la vraie. »

Simon Gagné est reparti sur patins, ses deux enfants dans les bras, rejoindre parents et amis. Lui et les Kings peuvent dire mission accomplie. Dans la ville des scénarios hollywoodiens, leur histoire ne sera pas oubliée de sitôt. (La Presse)

Association des concessionnaires Chevrolet du Québec, suggère aux consommateurs de lire ce site. Offres d'un double kilomètre jusqu'aux particuliers et s'appliquant aux modèles neuves 2012 suivants : Sonic (JA969/S1A), Trax (J369/S1A). Les modèles listés offrent comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Transport (1 495 \$) inclus. Immobilisation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPMQ, et taxes en sus. Taxe à la location de 0 % offert jusqu'à 36 mois sur un véhicule neuf ou de démonstration sur une Sonic ou Cruz 2012. Sur approbation de crédit de la Financière GM. L'offre s'applique uniquement aux particuliers admissibles. Limite annuelle de 80 000 km - 0,16 ¢ par kilomètre excédentaire. Un versement initial, un échange et/ou dépôt de sécurité peuvent être requis. Les versements mensuels varient selon la valeur du versement initial et du véhicule d'échange. Certaines conditions s'appliquent : 2. Financement à l'achat de 0 % offert sur approval de crédit des Services de financement TD Bank Canada pour une durée maximale de 72 mois. Le coût d'emprunt est de 16,99 % TAEG annuel de 0 ¢. Le paiement au début du contrat est de 30 \$ pendant 84 mois. Le coût d'emprunt est de 16,99 % TAEG et le total obligation totale est de 16 999 \$. L'offre ne comporte aucun paiement d'intérêt. L'offre s'adresse uniquement aux particuliers admissibles. Autres restrictions s'appliquent : 3. Prix à l'achat de 15 499 \$ pour Sonic et de 16 924 \$ pour Trax. Paiements mensuels basés sur une location de 48 mois, à un taux de location de 0 %. Limite annuelle de 80 000 km - 0,16 ¢ par kilomètre excédentaire. Un versement initial, un échange et/ou dépôt de sécurité peuvent être requis. Les versements mensuels peuvent varier selon la valeur du versement initial et du véhicule d'échange. 4. Coûtes de consommation de carburant de la Caisse d'économie d'énergie (CEE) 2012 équivalent d'un moteur turbo de 1,4 L et d'une transmission à six vitesses simplifiée à ECO avec suralimentation à trois litres. Selon le Guide de consommation de carburant 2012 de Ressources naturelles Canada dans la catégorie des voitures intermédiaires à quatre portes. Les données de consommation de carburant sont les suivantes : Sonic 2012 : 10,4 L/100 km (ville), 6,4 L/100 km (autoroute), 7,4 L/100 km (moyenne); Trax 2012 : 12,4 L/100 km (ville), 7,4 L/100 km (autoroute), 9,4 L/100 km (moyenne). Les données de consommation de carburant sont les suivantes : Sonic 2012 : 10,4 L/100 km (ville), 6,4 L/100 km (autoroute), 7,4 L/100 km (moyenne); Trax 2012 : 12,4 L/100 km (ville), 7,4 L/100 km (autoroute), 9,4 L/100 km (moyenne). Les données de consommation de carburant sont les suivantes : Sonic 2012 : 10,4 L/100 km (ville), 6,4 L/100 km (autoroute), 7,4 L/100 km (moyenne); Trax 2012 : 12,4 L/100 km (ville), 7,4 L/100 km (autoroute), 9,4 L/100 km (moyenne). Pour plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 465-7433 ou visitez notre site web.

IL Y A DU NOUVEAU
CHEZ CHEVROLET

TAUX DE LOCATION
0 %
JUSQU'À
48
MOIS

SONIC
LS BERLINE

- Téléphone Bluetooth
- Système StabiliTracTM
- Motor ECONEC de 1,8 développement 138 ch

LOCATION 48 MOIS

- Téléphone Bluetooth^{MD} de série
- Système StabilTrak^{MD} et antipatinage
- Motor ECOFLEX de 1,8 L

développant 38 ch

LOCATION 48 MOIS
149 \$
/mois

1 995 \$ de comptant ou échange équivalent

Par mois	Comptant	Taux
169 \$	995 \$	0 %
189 \$	0 \$	0 %

Comprendre le transport

**500\$ DE PRIME GM
POUR ÉTUDIANTS***

Module LTZ 1000		

Modèle LTZ illustré

FINANCEMENT A MOIS

0 % JUSQU'À 84 MOIS

Modèle 5 portes LTZ illustré



CRUISE

- Consommation d'essence de 4,6 L/100 km sur route (Cruze Eco)
- 10 sacs gonflables de série

« Meilleur achat » de Consumers Digest

LOCATION 48 MOIS
169 \$
/mois
0 %

1 995 \$ de comptant ou échange équivalent

Par mois	Comptant	Taux
189 \$	995 \$	0 %
209 \$	0 \$	0 %

Comprendre le transport

Comprendre le transport

**500\$ DE PRIME GM
POUR ÉTUDIANTS***



LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS
160 000 KM*

- GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR
- ASSISTANCE ROUTIÈRE
- TRANSPORT DE COURTOISIE

